宣佈

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第

報今日隨報附送

彩色華僑。

根致函美台經濟會議惹

違背

原

聲明應該依據外交途



北京

萬夕

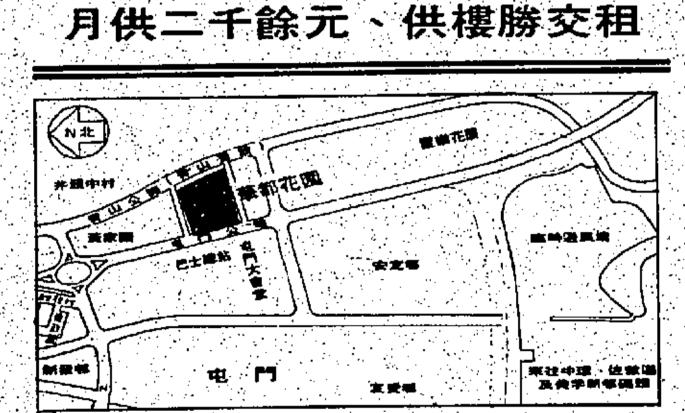
民

徑發展

赴蘇京

兼享郊外寧靜 與市區之方便··

第3座即日發售 住宅單位由502呎至649呎 毎呎僅售374元起 每單位售價由19萬元起 首期一成、十年分期付款





巴士總站及碼頭近在咫尺,小輪班 次頻密、來往中區僅須25分鐘。入伙後更設大厦 專車・供住客乘搭・極爲便利。

冷氣綜合商場,附設停車場,方便 設施齊備 購物泊車·八萬方呎廣闊花園平台,設網球場及 兒童遊樂場,供住戶享用。

除公衆地方及各入口大堂裝設閉路 電視外・商場二樓特設警崗・保障住戶安全。

逢星期六日及假期城巴專車免費接送參觀示範單位



發展商(以筆劃序) 大來財務有限公司 心碩正有限公司 方樹泉有限公司 合和實票有限公司 成祀有限公司

長江寅集(集團)有限公司 怡季夏柔有限公司 信和地產投資股份有限公司 信德服務有限公司 恒基光集有限公司 個體有限公司

恒賽拳有限公司 这新國無本與公司 東北坡國有與公司 海北坡國有與公司 新世界醫院有限公司

新灣基地產發展有限公司 **建有种种**类型

# 

電話: 5-202710



# 英

使館說追協定為「對於提升我們兩 建協定是關於「供應軍事裝備及的 的電子儀器裝置。中共與英國航空 的電子儀器裝置。中共與英國航空 的電子儀器裝置。中共與英國航空 的電子儀器裝置。中共與英國航空 的電子儀器裝置。中共與英國航空 的電子儀器裝置。中共與英國航空 的電子儀器裝置。中共與英國航空 的電子儀器裝置。中共與英國航空 中共從來與一個西方國家簽訂的 一名英

美國陸軍試驗 明年部署北約國家 飛彈 成功

一、部署蘇聯西部。

通脹率明年 助增 民就業

委員長葉劍英進退問題也是重要議題 代會廿六 過中共新憲法 B 揭幕

日期星

首批

對空飛 彈價值

京

哀悼布

國籍潛艇

論美蘇中共的三角關



日在太空步

(五) 「新華社 進攻台澎

動,規中方任一

戦文藝之意

族形式論

前中則作品。對都 他也樂於接受的, 他也樂於接受的, 定的學者精神。若謂 一

京等 中国 等;中国 等;中国 等, 中国 等。 中国 等, 中国 等。 中国 等 

八上馬

名演員德賴 弗斯曾獲奥斯卡金像獎

中共各產品

波蘭軍事

波聖洪誕

與邦」·就是游 医革命奮鬥的過程中三·堅忍奮發;一動大家要堅忍奮發。一

**汽事在艱彌厲** 

禁轉銷南韓

# 孫院長勉三軍官校畢業生 误鬥馬 博

自温 當今軍事敎育堪稱 學成當爲國家棟樑社

是自改,同时也要向辛勞的 學校舉行,由孫院長主持。 學校舉行,由孫院長主持。 是軍官校及政戰學校七十一年應屆畢業生聯合畢業發育,今天中午了 是軍官校及政戰學校七十一年應屆畢業生聯合畢業發育,今天中午了

置生死於度外 

操縱主觀力量

今天我們建國教國的 本條件,就是自立自强・ 中日精進,人人貢献力 中日精進,人人貢献力 中也沒有不能克服的困難 中也沒有不能克服的困難 中也沒有不能成功的困難 一次有不能成功的困難 一次有不能成功的困難 一次有不能成功的困難 一次有不能成功的困難 一次有不能成功的困難 控制客觀形勢

將就以設殖民區舉行

安理會暫休

且看比堅有何的





昨午夜場威晒

編劇區華漢 数片韓義生

耀榮電影企業有限公司 麥當雄製作有限公司 聯合出品 出品人張耀榮

旋轉海鮮酒福 傳藝影視製作有限公司費助

助學

請解善愛

暴

伏出湧現 荒熱新聞心殺心手 丘血魔蛇頭氣帶獨 1.染頭塔1.到仇劍 · 看觀宜不實兒。 o 映献期下io 誘挑的慾

片数性究研人成供專

任劍輝 事 山詩 CHEUNG PING

梁家寶

神壯風王 鬼士雲劍

B

油蔴地區二宗血案

男女小童各一

受傷

海關

兩童爭吵

名小孩頭與手被斬

神經漢揮刀斬傷大牌檔女食客

因時失去,此時中國將會很難再找鄰另一種可兌對的貨幣,倘若香港在租約期滿後,政治地位已失,貨幣功用便亦可是對的貨幣,倘若香港在租約期滿後,政治地位已失,貨幣功用便亦可是對的貨幣,倘若香港在租約期滿後,政治地位已失,貨幣功用便亦可是來,選點期延長至二零一零年,而中國方面必須在該引動,能維持有一時一個大大,而且對香港的未來充滿信心。 大,而且對香港的未來充滿信心。 大,而且對香港的未來充滿信心。

香港地位可保

昌

建議政

檢控

良

警方同時在屋内拘捕七名男子,涉嫌協助及男童及四名女童,年約三至十三歲。 抵港之非法入境者,包括一名七十歲老婦及八名抵他們其後搜查路德道一樓字,拘捕十三名剛

漫會講師在研討會表示

**廣東建核電廠** 

毆打警

各貨車

易

匪兩 藉 刦槍刀持 餘萬五飾金掠

報失鐵馬

日在九龍新世界酒店提

(電話:3-694111)

VICK, MCPHEE

供辦理移民之資料。

309-1111 WEST GEORGIA ST.

TEL. (604) 682-0926

TLX: 04-508813 VICMAC VCR

VANCOUVER, CANADA V6E 3G7

商人移民加拿大

專 美 甲号。 移 民 日,在於

732812黄小姐

**不先生**痛於一九八二年十

月

·期三)上午十一時大殮。隨即辭靈。這體率移香港殯儀館,謹定於本二十五分,在伊利沙伯醫院逝世,

妻夏瑜芳

率男 亢黎明 女亢育民婿 勤民 于深淑玲 梁周李 中錦洵 碩河槐

亢

紀民

地址:北角英皇道679號

日港残儀館

外孫男

香港辦事處副經理 二日晟四時二十五分在香港 經多方醫治無效, 0

\*

生治喪委員會 按姓氏筆 費彝民 李樹藩 劃為序 張瑞音

香港簡輔道中太子大厦

地盤辦事處電話:5-673781

電話:5-226009

張湯章梁莊陳陳 心秉 世丕文 康達驥燊平士惠

週飛往布各緊爾,則香港代表**則合合。** 以工商司杜雅爲主席的紡織業諮詢委員會將 男子

日九廿月九

候醫方調查押候

再訊不准保釋

項罪名

强姦

涉嫌多宗行

餘款八成,有入伙抵七天清付成

分期十年付款。

本地整售模處電話:5-8188898 (假日照常)

香港跑馬地景光街五號景祥大樓二樓了座

筲箕灣西灣河街

聖十字徑大石街

首期15%其餘樓款可代辦

分期15年贷款 即買即住

三面單邊

廚房浴室

三房一廳

四房弍廳

不受租管

弌房-

現貨洋樓每尺六佰餘元

治療鬼

33

域豐投資財務有限公司

電話":5-8915698 梁洽

廳房地板

顏色潔具

式十餘萬

四十餘萬

**洽膦處:六基有限公司** 

香港威靈頓街39-41號

小贩擺没熟食儲售賣雲 上址門口附近每晚都有 上址門口附近每晚都有 生現場在油脱地萬壽寫

立即拾起一张图像是 中有問題另一宗血案 中有問題另一宗血案 中有問題另一宗血案 一名剛要趕赴 後其中十人分別級監領約五千港元,當時五千港元,當時

男 子 MEMBER OF FDIC

> P. O. Box 688 CA 91754 (213) 289-4100 TWX 910580-3184

400 S. Atlantic Blvd., Monterey Park,

跑馬地新入伙三樓822呎 三房一廳 吉68萬售 同上平台1,500呎 吉15萬售 或住宅連平台月租 \$7,500元 跑馬地鋪合各行工場用途樓底高 面闊1,500呎 吉120萬售

西環土美菲道20一24號 每伙494呎 83年6月入伙 只售29萬餘元起 每呎598元 高息 有合約高層銅鑼灣區住宅約500呎 年租 \$39,600元 現售30萬

有合約灣仔大單邊舖約2,000呎連閣

雷:5-8915698梁拾

年租 \$195,600元

現售160萬

言

告

一月十 終年六十五歲 因患癌症,

6。一旦逝世、各界友好同表悼惜。2於職守,爲祖國社會主義民航建設向堅持愛國立塲,一生從事民航建設

**路大残,咬即避避出殡。謹八二年十一月十七日(星期三** 

譚謝賽潘劉廖詹楊 靜自江潤瑶士 干吾爽偉鰲珠嘉光

-國航空公司香港辦事處

香港告羅士打大厦 504 室

(會地址:

治喪委員 

# 日四十月一十年二八九一曆公年一十七國民華中

可 道街塞阻免以理管效有中集

安即分容置有之現 ,的亦赞

南埗 攤

個

檔

**地區推行該項措施,發書** 

對於那些在 會聚集大 街昌

景

**乙時也有** 

將 停 發

則

有八

原內居民的利益為前提,應顧及替全港市民的「荷包」發想。 所以為只基於市民「有好過無」、「多一個選擇」的心理,並 所以為只基於市民「有好過無」、「多一個選擇」的心理,並 所以為只基於市民「有好過無」、「多一個選擇」的心理,並 辦是可以接受。 區內居民的利益為前提,應顧及替全港市民的「荷包」發想。 與然部分區談員以民意調查結果支持要求維持服務,但我 對是可以接受。

解釋理由可以接受

商問

落成

百

納入正軌。〈儀〉 本港的無牌小販,逐步 事務隊的人手,實望將 的街市大厦,加强一般 中巴七十二號 不再經黃竹坑

先 嚴 族曆 千九八二**年** 

九十月

" 日上 年上 時四十七分壽終 養和醫院 積閏 享壽九十有 **銆大禮堂大殮四時辭靈隨即出殯安葬柴灣佛教永遠墳塲 辰此計** 奉移香港殯儀館治喪謹擇《曆十月》:曰〈星期二 一下午二時在該 一歲遺體

孝男 玉書 玉星 剛 倪家翠 黄秀英 透鳳

愛類 素類 美菊 張倪邁哥 陳德全

李伯忠

近进

麗

康鄉朱玉琳 黃鄭渡吳蘇孔范郁 智維伸光海繁度定 傳建一正文年亮遠 耶

孫媳

發男 健蜂腎論 國國國國 環 外發婿 朱屬鰲 余李陳 灼啓曉 强元天

外曾發男 曾發男 始始源 梁愛恩 曾發女 港麗

外曾祭女 郁寒 陳朝 陳朝 寶 寶 **陳海英** 李陳倪朱朱朱鄭吳吳 詩小彦被 嘉莉琳杰捷俊碧恩明

吳蘇蘇陳陳 陳孔 宗文海 權駿剛納 琳森 余余李黃黃鄭渡渡 健健啓毅毅成駿駿 民倫榮賢穎然義崑 電話·六一五式一六

治理。沃耳达汉美国 

全港僅 个 員 逾 萬 

、百多個

通讯域:玛沃加里美国九龍廣東道七號

暗黑咒

Ė

# 會 項

港

**前任港**校 均可賺取獲進

留出席英上議院

致展基金·以確保公共事業機構 分之十三點五至百分之十八不等 ,每年准許利潤分别為其平均固 限公司。根據管制計劃,上述七 取公司。根據管制計劃,上述七 取公司。根據管制計劃,上述七

李鳳岐警司被飭令退休

佐宅徳宇は秋計劃城宇所在地區不限・匯費的住宅徳宇は秋計劃城宇所在地區不限・匯費銀行宣布・由本月十五日起實施二十年如下:

第五十九條之規定,遺節令提前退休的第三名公屋署屋字管理員張國權,被當局引用殖民地條例還是今年以來,避外籍總寶司鄧亮能,及房

改善时工待遇,减低工作壓力,將來社會工作界將面臨額便足以增加人手,實令人啼笑皆非。人員流失的主要原因。港督不考慮改善社工工作條件,機會微乎其微、福利發展計劃關圖而使工作得不到滿足成的「專業社工流失調查」的報告虧顯示,工作壓力太 擴濶視野關 及教育工作者勉青年

需確立信念雖處逆境奮鬥到底 生理想目標

開

辦老人

八中心指標

否達成端成疑問

胆其以 燒燃如不

酒店及新麗華酒店房間啓事

在大賽車期間所接獲預訂數量,遮比實際勞固。

及廿三日三天之酒店勇聞服務、

署理運輸署署長<br/>
蘇潤組

額供應本處,故特宜佈哲停接受代訂十一月十九日

本成各分銷站以先到先得方式發售,售完即止。

至於有限數量之噴射水質船,水質船及客輪船票

本處對各界由於上述情况引致不便之處深表數意

澳門旅遊服務處護啓

神孺媒介 - 童力加强對學生及市民的職業教育

社

酒樓傢俬及厨房用具各物 PESTAURANT 之冷氮医用具各物

告

模 勿 発 拍 音

行拍費 TING

₩

与來說,每月增加**賀** 對於港燈的七成半住

本院開設高中10.11.12在及大學一年級課程 金錢及時間在其他學校哲修大專課程 早、午、晚三膳,孕生自由選擇 校籤 MR. U. BURGALASSI及副校長 KLASSEN現到港接見學生及協

駐港辦事處:九龍尖沙咀加運威老道 20 22 A同順興商獎中心(法國銀行楼上)十五樓 1502 03室。電話:3)696477 西太平洋海外升學指導中心

大公司 1000 NO.7597 OF 250 NO.7597 OF

香港政府公佈

體健無不良啥好於銅鑼灣

PRINTING CO. 之印機及各物度生型 PRINTING CO. 之印機 OF ISTRAINT NO. 1534 OF 1982 PRINTING CO. )(NATURE OF GOODS—PRINTING MACHINES OF GOODS—P

沙湖拍賣行拍賣 WOO SANG

電話五——二二〇二二四一一香港機勿兄弟拍賣行啓

屬於中國。他說:「英國可能在承認香港主權屬 為。」 一次國際,不會在他們不知會談進展下達成協 一次的題,在英國管治下將主權逐步轉移。 一次中國後,再以會談方法,以香港及港人的利益 一次中國後,再以會談方法,以香港及港人的利益 一次中國後,再以會談方法,以香港及港人的利益 一次中國後,再以會談方法,以香港及港人的利益 一次中國後,再以會談方法,以香港及港人的利益 一次中國後,再以會談方法,以香港及港人的利益 一次中國後,一次國際一次國際 各界歡迎廿年貸款買樓

两各界人士,均認為這是一個好的做法,後,布政司夏鼎基、財政司彭鵬治及本港匯量銀行實佈辦理二十年期的自住樓

上午公佈對公共專業機構所有 **業管制守則公布** 

西的按揭贷款利率相同。目前,按揭货款年息通的按揭贷款利率相同。目前,按揭货款利率與贷款人的收入能力而逐步增加。 | 管款利率與而按揭樓字並無地區限制。

一月七日至十

一月十二日

事

# 配屋面積標準提高 每 最 間不會因而延長 四下大米

輪候公屋

繼續遺個做法。「我們預察 在可能範圍內合

至一九八一至八二年度的四點六人,而遺趨勢,由一九七三至七四年度每戶五點三的趨勢,由一九七三至七四年度每戶五點三的趨勢是家庭成員數目較小。「新近獲房的趨勢是家庭成員數目較小。「新近獲房的趨勢是家庭成員數目較小。「新近獲房的趨勢是家庭成員數目較小。「新近獲房的超過內所能獲得的最大單位,而繳付租金

獨亦已相應提高至每人四平方米,因而擴大了如他們要求得到租金較應宜的單位。「爲配合遺學,將砥在特別情况下應申請人要求才採用,例他說:「以前每人最少三點二五平方米的標

英皇御准香港賽馬會 辦理申領彩金登記之勝出彩票持有 根據博彩規例 英皇御准香港賽馬會現公佈於一九 中 ,凡未建照公佈手續 登

1982

撥電話五:七九〇四八二七致香港跑馬 **瓊彩賽事之勝出彩票持有人必須於一九** 地體育路馬會辦事處辦理中彩登記。 八二年十一月十五日星期一下午五時前 八二年十一月十三日舉行之四重彩及

類五十分書全

有萬羅包容內

刷

每冊港幣叁拾伍元

你的

頭

顧

問

話話話話話 八四四三九 八四九三八

來者已 取請訂 會前随

及傢俐廣告拍賣彩色電視機雪櫃

人嶼山在嶼南公路中心之長沙下 長沙下村建兩條防波堤

每個家庭必備之三洋電器

逍遙自在;坐享家庭天倫樂。三洋家庭電器,是您家中賢內助。

天衣無縫。家庭美食: 盡在三洋。

DN 1000

萬能電鍋

(3.2公升)。

●潰洗容易,容量特大

●一千瓦加熱器,自動保温

均可適用、方便美觀。

設備,無論素、炸、烤、焙

、清理容易的三洋家庭電器,配合您精巧的烹飪技藝,確是

ESC 271/451

ESC271(2.7公升)及

及3種熱度調校製、紫食

電子瓦烊

方便無比。

● 特有滑出式爐架

安全方便。

**SKM 1000E** 

萬能切碎機

爐門一開、爐架自動滑出

調節熱度由100℃至250℃。

●配有滑動式温度調校掣

●備有上下兩個加熱器 (毎個600瓦)及自動

關閉定時器(60分鐘)

田省當年

自由拳擊精英賽

**巡視銀輝大厦天台爆炸現場** 

指命拆卸僭建部份 消防處仍調查意外原因 **砯屋内傳出爆炸跳,碎石將樓下一名女傭擊傷及將室設備。** 條例執行處

男子高空下 

鴨脷洲社區會學

星期

設有會議室建堂及



在新伊

武國

月一十年二八九一曆公年一十七國民華中

香港世界

脚踏木板突然飛脫



●特強馬達、強勁有力、備有四款刀片,可切絲 切片及碎肉。無論肉類、蔬菜,一律合用。 透明容器,配合連鎖開闢設計,倍添安全。

夢麗庸牌

SJ 6701

搪瓷全能自動二合一洗衣乾衣機 分類廣告客戶幸運抽獎



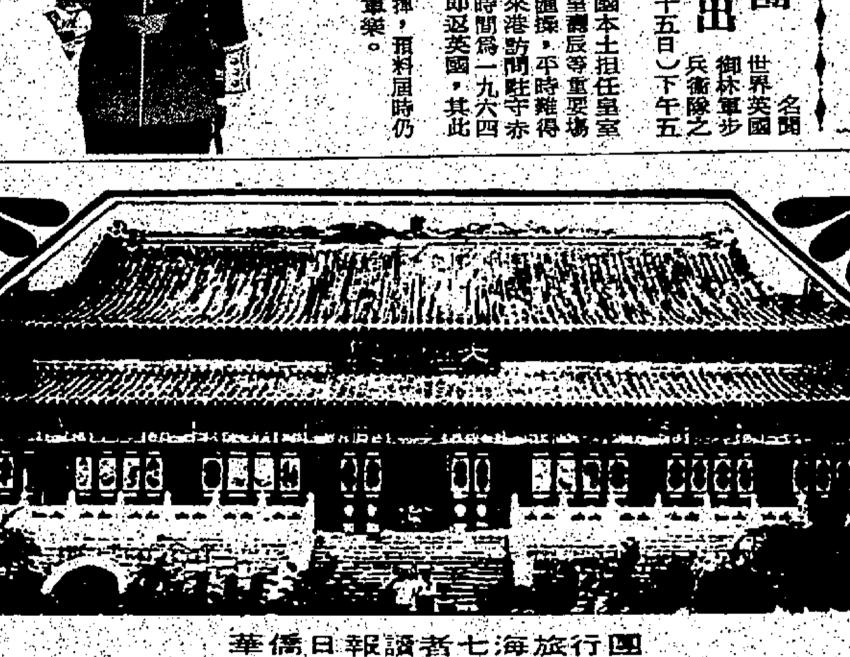
廣告賜洽處:

總社香港荷里活道一〇六至一一六號 中環分處砵甸乍街香港華人銀行地下 北角渣華道127號地下 灣仔軒尼詩道224至246號二樓凝趣軒 銅鑼灣雲東街九號A地下文海圖書公司 西環卑路乍街14A 西環街坊會 九龍旺角辦事處上海街四九七號地下 符箕灣道42號 A 可喜地產公司

牛頭角道淘大雨場地下36號明嘉琴行

九龍佐敦道44A 左邊地下 美孚二期吉利徑17號A平台荔灣街坊會 何文田亞皆老街124M地下恒達圖書唱片公司 紅磡馬頭圍道208號地下新鳴洋服時恤公司 荃灣衆安街三號二樓正康公司 屯門河旁街148號衡光書局 大埔廣福道151號地下肥肥雪糕專門店 元朗邨第四座21一22號地下元朗區社團聯誼會

九龍尖沙咀海洋中心304室。電話:3-689972;3-690859



② 酒寬東万威尼斯大澳漁村

③ 自由選購著名特產及海味 ④ 專車直達昂平實蓮寺攬勝

⑤ 邁遊大嶼山風光秀麗如畫 ⑥ 鳳凰山斎堂字用精美上素 ⑦漫遊茶園品醬山水豆腐花

⑧ 觀光石壁水塘賞偉大建設 ⑨ 全場大贈送陳意斎旅行三寶

日期:11月21日(星期日) 時間:上午九時至下午五時卅分 費用:\$90.00

引<sup>群構講詢</sup>: 同七海旋運有限公司

**市民踴躍選購** 

十屆秋季寶物會,吸引大批市民前往港訊)懲教署昨日假赤柱監獄側足球

老尊賢維持優良傳統

僑教育水

小平

提高

# 月卅日藍塘道綁頭案 嫌鄉架男童

黃大仙首屆藝術節 名涉嫌有關生

名家書畫

一院建設費 一時主出任大會贊助人,和一年假大會堂音樂廳舉行藝院籌務服務計劃建設資

• 無名氏三十元,無名氏三十元,無助東華三院者:黃宅五百元,容案娘 数行基

助般若安老院:黃宅五百元,

華

日

報

各

善

長

垃勿清護 级凱潔城

加印紅色每段五十七元半

位(二格高)每段八十元

加印紅色每段一百一十五元

迅祥貨倉 代客貯貨不收出入倉費貨櫃直 潼貯建築材料工業原料車機器

買費建築舊五 **企工字鐵水閘板鐵枝頭尾** 302 機器廢鐵 價錢公道

五金紙盒K324401呼607

新型工業大厦招租

柴灣豐業街2號 **棚糰松第七工業大廈二千餘呎至萬餘呎** 管理處洽或電5--560387 黃竹坑業發街12號 松柏工業大厦二千餘呎至四千餘呎

近隧道口膠板地面管理處洽或電5—523009 長沙灣長順街19號 楊耀松第六工業大厦大小單位俱全 管理處洽或電3—7439229

官塘大業街34號 揭耀松第五工業大厦只餘一單位三千餘呎 管理處洽或體3—7584818

惠刊廣告請駕臨下列地址 環:西環街坊區利會 卑路乍街14號 電話:5—871663 仔:凝趣軒文玩公司 軒尼詩道244—2 電話:5—747766 :文海圖書公司 電話:5—7903915 賽東街九號A地下 答 笑 海:可喜地產公司 電話:5-608698 **筲箕灣道42號A地下** 佐敦道4號左達地下 油藏地分處: 電話:3-687682

何文田:恆速圖查唱片公司電話:3—7137195 亞 占老街124號M · 新鳴洋服時性 電話:3—620396 紅磡馬頭圍道208號地下 美宇新邨:荔灣街坊顧利會內 電話:3-7418532 古利徑17號A平台 牛頭角:明嘉琴行 牛頭角御大商場地下36號 電話:3-7557915 『正原公司 電話:0—429081 荃灣衆安街3號2樓

門:衡光虧局 電話:0-812675 屯門都事會路1江號地下 大埔庚福道151號地下 朗:元朗區駐團聯誼會 電話:0—760683 元朗邨第四座21—22號 裁稿時間:毎日下午五時正

新唐樓平洁每呎469元

祗餘2字樓一層 九龍城南道16號仁城大厦 面積532呎

只售\$250,000 唐樓免管理費

治購處 仁德置業有限公司 香港德輔道中120—126號 香港商業銀行大厦20楼A座

## 旺角廠厦 租

弼街(近地鐵站)地點旺盛 交通方便大單邊水電齊備 約八千呎可作多種用途 電:3-956872-956827

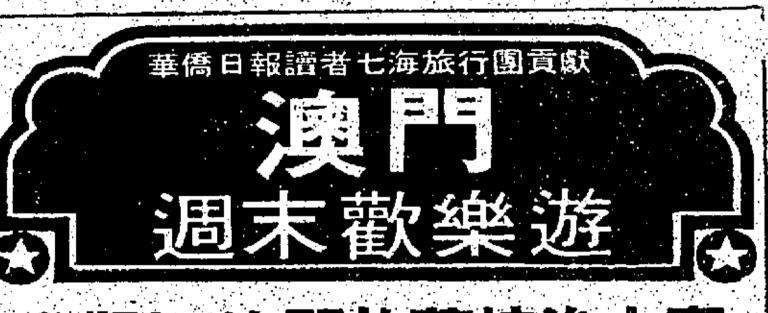
## 露天倉地出租

新尼詩道244-246號二樓人有牌約七千呎可存放建築材料及 **建築機械廉租有意請電傳呼機** 5-466135叫7882治

## 出

大埔道古地萬呎 窩打老道吉地萬呎 以上吉地可改建商住兩用樓宇 有意請電K945830 WONG洽擔免

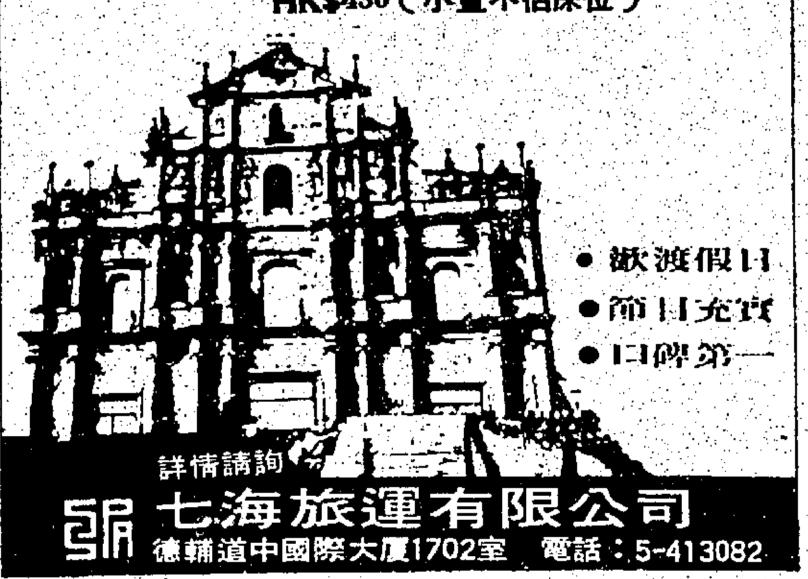
路巴士站招請工人利便二模三模由 1,000 2,000 3,000尺 适合中小型工業上落貨便 電話3-613121 3-616946



## 參觀82"澳門格蘭披治大賽

①乘豪華噴射船來往港澳快捷舒適 ②住宿最新開幕五星級總統大酒店 ③ 總統酒店雅閣驅享豐富自助午餐 ④ 蒞臨東方蒙地卡羅觀光娛樂博彩 ⑤参觀一年一度格蘭披治大賽盛事 ⑥觀賞國際選手龍爭虎鬥刺激場面 ⑦歡迎海鮮晚宴盛設於葡京大酒樓 ⑧自由選購澳門著名產品其樂無窮 ⑨早餐于福臨門品當精美特式早點 ⑩全場大贈送陳意爾禮物旅行三實

日期:十一月廿一日上午至 十一月廿二日中午止 收费:HK\$650(雙人房每位計) HK\$430(小童不佔床位)





通用燈飾有限公司傢俬部 九龍開致道窩打老道母

最近榮獲美國最佳銷售獎 東芝牌 TOSHIBA BD-4511型 全乾式普通紙影印縮印機

惠風牌 WEATHERITE

窗口型冷/暖氣機7700-24000 BT

英國摩根氏髮腊髮乳 **總代理:鼓手牌** 消毒藥水" 脫鐵銹水 香港維紀洋行

5-441938 - 5-411658 - 5-437242

性能優越一擊靜美觀一服務最好 中國冷氣有限公司 電話: 5-295581: 5-286342

總代理世界名廠 工商業包裝膠紙

\*價錢公道 \*常備現貨 \*歡迎出口

冲立包裝文具有限公司 出口專線電話: 0-251181(8線)

西業專欄廣告 每段:兩寸闊兩格高(即五寸位)每天收費六十元,三天起碼,最大限刊(五寸位) 加色毎寸另加三元・長期照計・不折不扣・上期收費・毎日下午本時前截稿。

大美篤建戶

外中

場示範表演。亦有許多小朋友被兩個,最能吸引觀衆的莫如聖約翰救傷隊

耗逾百萬落成啓用

政務司鏈逸傑黃源章主開幕設計完善

橋華

運

覽展串連

長洲 首星



**刚間五金舗** 方發生爭執

舞蹈賽

遊澳門

柴灣邨

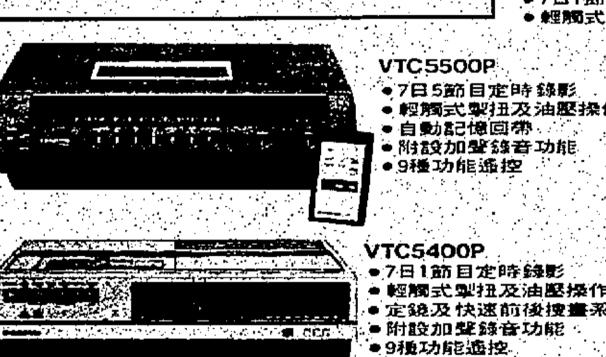
提供靑年作水上康樂活動

出展起日

赶出級特價 走台》放盛。 超級機王猛大家







單書訂

VTT5800 電機調講器/定時器 14日5節目定時錄影

①名稱 ②地址

VSC5800 彩色有聲通影機

- 雙速錄影 - 電子胂鏡

冊,每冊定價港幣叁拾伍元正,(實 、數本 電話图審準備日報出版部「香港年鑑」以便改正。) 將收據依址寄回 が収據依址寄回の検支票へ支票請書明支付元正弦將の子子の行子出

(<a>簽</a>
<a>交</a>
<a>交</a>
<a>交</a>
<a></a>

並加劃綫)祈將收據及「取書單」依綫支票一紙付上,(支票請書明支正),茲將

が法室一九八二年十二月底止,逾期無效)

種行業、以便多效按類編入。 錄」、「別團總覽」、「工商名錄」、 請在本欄內填明:「醫療一覽」、「學

神香港九工商各業調査表在本欄刊登・以外表域安寄回以利排印 「一六四)內有「工商」、「醫療」、「學校」、「社画」等名像、「一六四)內有「工商」、「醫療」、「學校」、「社画」等名像、「一六四)內有「工商」、「醫療」、「學校」、「社画」等名像、「小至希各界人士留意為際」、

低溴,準備在跑道上一帧高上,爭奪殊榮,因此屆時例必有一番以爲世界賽車界一年一度的盛事。本年度的賽事,即將舉行,而

華僑讀者七海澳門遊享受一流報名從速 竹蘭披治盛况 歡渡週末

觀賞炊

湖。 

坐,强人第二,神通廣大第三,卡拉烈之際,不防按好成功從外檔殺上,,喜臨門超上第四,最後强人與神通放,未幾屬風山乏力,神通廣大與强水 出間,鳳凰山、人馬星皇、神通廣、出間,鳳凰山、人馬星皇、神通廣

数 朴 單 介 仕 騎 萊 能 奇 師

府樂今經馬 查詢文家良策獅子精神之方法

發威倒

呈遞發牌

冠軍縣也

一种五 种五 外 工 米

, <del>, , ,</del> , 来分出

二种匹十二,

鼻

報告將

成大熟倒灶,我後 完嚴重踢傷。 上夠格包尾而囘, 競賽小組查詢騎法 經獸醫檢驗後報告該駒 小組足,最後 灶皆因流 

殊代表競賽小組所簽發之賽後日間四位受薪黃事組成,賽後小組由董事李鵬和輸任主席,,賽後歐醫報告該駒流鼻血。

·保鉅威力戰下去 後直路, 室牌首先

别師黃潤生之神猛向外側踝H門前在檔內煩躁不安,向上與八班,一六〇〇米 認文就之其命天子 傑之金山神童向側雖出碰撞納之鴻勝雖出時頭部高島向

四倍

司令

--- 時

蓝ー・作場切

カンへ

交頭報 三時

弱之真命 大河海河 原每派三千〇五十九元一角,成爲全重彩爆到七彩,温全每派一百四十五大,卡拉神童都是冷門,分跑入第三次,卡拉神童都是冷門,分跑入第三例行檢驗,歐醫稍後報告發威流身而發再遙無滿意表現,賽後被送往接受 「・成爲全 百四十五 倍與出學

贏七場採了五場,祗第一,二場較爲熟門,力戰而獲季軍,但六環彩又斷到七彩。,大熟門告東尼的兒童友成爲大熟門,途潘柄功夫影响,以致爆不成,但成了冷脚場何鑑森策衰失雜也力挫潘納的等球變勝, 六百幾三功· 祗第一,二場

弧森・朴仕能・畢奇各勝一仗・英騎師方面劉同安中丹徴最成・生破・尾場鄭禄池獲勝。 英國過江龍, 告東尼, <u></u> 第四名:⑤金级星(騎師畢奇) (為師) 第四名:⑤金级星(騎師畢奇) (為工) 三十九秒三,末段:二十五秒二。 等四名:⑤金级星(騎師畢奇) (名次) (馬名) (馬名) (馬名)

然門幸運草只在早段臺化一条與草被捧成兩倍大裝門,與馬取得勝利,軍衛的不然為大樓,到最後二百米。你就不慢,到最後二百米。你就不慢,到最後二百米。你就可以不慢,到最後二百米。你就可以不過,我不過一個一個一個 

被陈

百勝式世二十二 海關與銀泉均5 精顯升班,被5 

劉同

捧花

(場) 第五 (в) 第 (в)

成功搭强

微一根・ 然可概。

杂傑龍 要登記

草成兩 場 一級 兩

①第門 · 世達策@神通廣大跑第三,第四為職來的朴仕能策@好成功獲勝,周松强策②弱人跑昨日第五場開四重彩,熱門倒台,爆出全冷昨日第五場開四重彩,熱門倒台,爆出全冷

11126 司好電明令分功下 

第第第第第第 七六五四三二 均均均均均次

日九廿

頁二第張三第

十五分鐘· 眾也頗爲顕 的時速也不 相沙圈頒獎的

彩需要登記

YAT

(次名)二

のへ首十

公告の公告の公告の会銀星帶到入直路即枚会銀星帶到入直路即枚会銀星十四倍・ののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののののの

獲客受勝串挫

特

别

三萬二千三百四天下搭の皇牌

香

一百二十元

五陵精神須予馬房琴時,

連贏位:⑥順手搭⑦金飯碗派彩:一角,(三名)五十元六角。( 位置:(首名)十七元正,(次名獨贏:三十六元九角。 昨日沙田賽馬連場爆 靳達理

月九年戌壬曆夏

PO

**伙願馬** ・ **顧** 

沙田則戦・日野変化

· 隐念跑念快 場地掛牌雖

郭日橋華

切

· 好成功派彩: 一元二角, 个

及躺子

門,跑入第三,連贏每派三百七十一條功夫王子跑第二成爲冷脚,也建一八場策司令台,以次熱門獲勝,得

大王亦追上祖列 大岳,豪傑龍、大左亦追上祖列 大倍,豪傑龍 七

四年

九元正。

報,香港透視。 無報告,卅分,新聞專輯

(維續娛樂週報)・世の機變週報)・世の機變週報)。 一三時・新聞簡報・(推續娛樂週報)・世の機變週報)・世の機變過報・(推轉)・世の報酬 ハ・新聞簡報・記者證(継續娛樂週報)・卅二時・新聞簡報・ 機・機・

香港第五

台

六時・新聞専輯

六時

天下伴你闡,卅分,新假日閒情)。《繼續假日閒情》。《繼續假日閒情》,州代繼續假日閒情》,州

( 機績天下伴你 你間,卅分,新時 新聞簡報・

見合花世囘火王轉點曾世齡陽拋得歷 

春 秋雨又 三年

中見・默默無言企在段身前型)病沉沉・眼番花・地開了な )三魂飄蕩・〈拉反綾腔〉( 譚秀儀唱 悲紅へ 関腺咽腹啼。(乙反二) で夢流迷・夜雨蘇細・ 有見米可・作投機。 有見米可・作投機。 有見米可・作投機。 で変流・可憐放月面 で変流・可憐放月面 で変流・可憐放月面 で変流・可憐放月面 

黛玉歸天

(中)港 1-



~ 翎時

歌分聞 樂新報

磁磁

· 十五分 中

報報新聞

人世界。

李惠英

0 界

十一時,賽馬車世

(無機等等) (一) (一) (中) (中) (中) (中) **光赫** 松岳波)一〇四 三時升分,賽狗貼時代曲。 一時,實地報導賽 分,時代曲。 馬車各場過程,四十五 **±** 息、 ,**囘力球各块賽果報** 一時,時代曲,卅

**凌晨二時卅分** 

一新糖

華人風俗促進會 音 港 電 台 八時,實地報導達 八時・重播賽狗消

合辦

評議

一小時,卅新聞簡報

機 展 及 海 分

花木蘭

野倉里県

只爲恩情誤此

宗教師目。海歷 · 卅分,葡國音樂。 十時,奇妙的音樂 九時,歐西歌龍虎七時,假日廣場。 清殿章 台

避,報

一百種 **性 (股 大 (股 大 (股 (** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(** ) **(**

雄血

三年 哭

偉志 婦子 唱撰

曲

地中海

新加坡

南京

綾山

地中海

新加坡

口

**EVER HUMANITY** 

MALAYAN BONA

ZIM MELBOURNE

SHINKO MARU

**NEW LARK** 

好寫明利率HOEGH MINERVA

**英斯先尼士MOSCENICE** 

MAY SKY

SELANDIA

NANSING 1

HP NAMJIN

NL.BANGKOK

KASUGA MARU

MEDITERRANEA

CHUN

SALLY OCEAN

貿易貨櫃 TRADE CONTAINER 台灣

FUSHIMI MARU

XING LONG

JEBEL ALI

KWANG TA 2

NEW ANGELITA

KUO LIE

MARINE CONTAINER 恭隆

STRIDER BROADSWORD高世

∵FU

遊拳荷拔 NL.HOBART

東方專家 ORT.EXPERT

技江口 ZHIJIANGKOU

太平洋頻塔PACIFIC JADE

遠東貿易 F.E. TRADER

奇 上 資 CREST BANK

皮雅士總統PRES.PIERCE

和 ACCORD

珊 逾 娜 SL.MARINER

得樂遊 TROUTBANK

聖娜 凝 SANAGA

艾森豪越統PRES.EISENHOWER

SINGWIND

面外冷一號MINWAILENGYIHAO

MOUNT HEALTHY

变岛货币 FORMOSA CONTAINER台灣

DAIYUNSHAN

STRATHFYNE

BAHAMA MARU

NEW HAI HUNG

KEUMGANG GLORY

GREEN FORWARD

盛利 馬士基CECILIE MAERSK

受美利馬士基EMILIE MAERSK

ACCORD

文奥根遜》KHUD.IOGANSON

先達康年 STRATHCONON

· 查 華施 芝美吉 NL . STREEFKERK

JUPITER

HAI KUO

BONITA ACE

**FUSO MARU** 

ORT.MINISTER

WORLD TIGER

KING HWA

NGAN CHAU

CHAR MOU

KYOJU MARU

快客快輪FRANKFURT EXPRESS台灣

CHENG TU

R. R. RATNA

NEP.TOPAZ

TA TUNG 2

HP DONGNAM

HSING HWA

TUNG PING 2

SKY HOOVER

FOO HSING

**BONNY STAR** 

F.E.COMMERCE

NEP.ZIRCON

WORLD LION

ROYAL STAR

ELECTRO ACE

ASIA ACE

DYNAMIC

TIMMAR FORTUNE

PIONEER CONTAINER台灣

FORMOSA CONTAINER 台灣

LANKA SRIMANTHI 科倫坡

STRAIT CONTAINER 台灣

TAI LAI

RAINBOW

| 顕斯超總統PRES.ROOSEVELT

福 坊 丸 FUKUZAKI MARU

奥美士先鋒OMEX PIONEER

利達馬士基LEDA MAERSK

革新者 SL.INNOVATOR

晴川二號 QING CHUAN 2

泰 職 変 THAI PAILIN

大阪丸 OSAKA BAY

港举荷拔 置L.HOBART

陶南一號 DONAM 1

費貝來 BELA BOZO

力加馬士基LICA MAERSK

都

納

來

實利基

英傳雅士

飛龍二號

有利雅士

**飛軌額士** 

NEPTUNE AGATE

新馬尼拉 Z'M MANILA

快樂 星 HAPPY STAR

柯富強亞 AL FUJAIRAH

加 資 丸 KAGA MARU

東海大號 TUNG HAI 6

建苯二酰 KIEN HWA 2

實利雅士

扶桑丸

海区

並

歌騷髮奴NIKOLAY GOLOVANOV歐洲

AM.MARKETERR

AAMICA FAREWELL新加坡

AURELIO 3

FINN SIF

HAI XING

船名)

沙烈達

沿岸海道。

期利亚

當 春

 $\equiv$ 

高息重壓

公 司 百 現倒 Ė 今年赤字 臨危 閉

(本報訊)大阪商船 代理之東方丸(ORI 代理之東方丸(ORI 代理之東方丸(ORI 代理之東方丸(ORI 代理之東方丸(ORI 代理之東方丸(ORI 中、在本月廿四日(星 中、在本月廿四日(星 中、在本月廿四日(星

會議

歧見未

割價

擾亂

翌停里 日泊期 啓在三

法國航空公司

復飛

貝魯

32 纸船.

洛朗現自



線

運星馬

團表代會子獅島港

放欵及匯 **大五** 

·林海涸夫人

· 澳門台李漢基、海港會丘錫安、尖沙咀會李明是、蟾峰會何紹達、中區會類鏈聯、新界會屬使 一個縣、實馬山台朱頌田、沙田會關均華、金馬倫 一個縣、實馬山台朱頌田、沙田會關均華、金馬倫 一個縣、實馬山台朱頌田、沙田會關均華、金馬倫 一個縣、實馬山台朱頌田、沙田會關均華、與奧山會鍾 一個縣、實馬山台朱頌田、沙田會關均華、與奧山會鍾 一個縣、寶馬山台朱頌田、沙田會關均華、與奧山會鍾 一個縣、寶馬山台朱頌田、沙田會關均華、與奧山會鍾 一個縣、寶馬山台朱頌田、沙田會關均華、與奧山會鍾 一十人。

船



設分行、

今日空郵(星期日) 沙巴、馬來亞、泰國、越南、寮國、菲律賓 尼泊爾、阿富汗、西德、奥地利 印度、沙婁俄比亞、毛里委斯、英國及北楚、愛爾蘭 共和國、丹麥、芬蘭、葡萄牙、西班牙、挪威、瑞典

廿九 三十 海 豐央 本隆 一日中央 CLIPPER ACE 截郵時間 正午十二時 下午四時

、瑞士、意大利、利比亞、肯維、巴布亞新藝內亞、 巴林、伊拉克、黎巴埃、沙地阿拉伯、安曼、也門阿 拉伯共和國、科皮特、荷蘭、比利時、法國、尼日利 亚、加納、日本 朝鲜共和國、英國、夏威夷、加拿大、墨西哥、牙賈 加、荷馬安底列斯、哥斯遼黎加

(日期)(公司)

十四十四

十四

十四 十四 十四

十四

十四

十四

十四十四

十四 十四 十四

十四十四

十五

宮 必 遠 下

新大招大天

人新新天中福港實郵美汎招供儲係群央來行降林輪洋

招商局

利達

太古

No.

郵

裕

莅

日

永

奔

十五 華 夏十六 新 僑

十六 聯 航

十六 百保利

十六 汎 洋

十六、永

十六 海

十大天

十六

十六

十六 總

十六卷

十六 利

十六海

十六 達

十六日

十六美

十六 海

十六 利

十六太

十七一川

十七。華

十七 華

十七三達

+6

阿拉伯

釜山

極美

高雄

美國

美國

養國

新畿內

新加坡

新加坡

天津

日本

馬尼拉基

曼谷新加坡

華

東

齑

18

日

港

束.

港

日

東

東

香

岩

奎

日

海

: 華

太

東

美汎

港海

海新

東

中

亞

央

迅.

古

十八一海

十八

十八

十八

十八

一十八

十九

十九

十九

十九

<del>L</del> ---

廿三 廿五 廿五

廿八

十九二大

十八卷

十八二天

垂

和

郵

冝

十六 馬士基

十六 順 昌

十六 華 夏

馬士基

郵

<u>दर्घ</u>

旃

日郵

招商局

恰 和

荻

束

大天新新

月九年戌壬曆夏

(往何處)(日期)(公司) 好物明利率HOEEGH MINERVA

SEA EXPRESS 加勒比海中南美十四 巴拿馬 十四 OCEAN EMINENCE SARITA 瑚利亚 THALASSINI AVGI 中南美 海 加勒比海 TAO YUAN 州瓜 和 美國西岸 十六 智利秘鲁 十六 加州西北太平洋十七 F.E.TRADER NL.BANGKOK 皮雅土總統PRES.PIERCE 東方事業家ORT.EXCEUTIVE 西北太平洋 瑪 速 娜 SL.MARINER NGAN CHAU

力加馬士基LICA MAERSK ORT.MINISTER 西北太平洋 革 新 者 SL.INNOVATOR 十四 十五 華 MERCATOR 麥 加 多 十六 KASUGA MARU FUTAMI MARU 十六 GREEN FORWARD 十七, 十七 招商局 YOU HAO

莫斯先尼士MOSCENICE VICTORY DEL MAR 十七 海 柏 地中海 FUSO MARU 十八,月, 奥美士先鋒OMEX PIONEER 華爾温尼亞VALVANERA DEL KHUD.REPIN NL.DELFT TRANS VASCOONIA 貝魯特 安達馬士基ANDERS MAERSK 韓國好希望KOREAN JACEJIN 十四、太

十四

十四

十四

十五

十大

十六

十八

廿三

廿三

廿三

廿三

十四

+-15

天

國

順

- 聯

十四 富 必

十四 招商局

水

载

太

華

水

受

후

海

輝海東

美海

古

十五 海

十五新

十六天

十六。儿

十大、緯

十九

**#**-

十五

楗

釜山綫

張家口

載

渣華馬賽 NL.MARSEILLES 賓務安娜娜BUNGA ANGSANA 新墨爾琳 ZIM MELBOURNE ZHI JIANG KOU 枝江口 ORT.EXPERT KHUD.IOGANSON CHENG TU ISLAND CONTAINER 澳洲 即•巴 PEARL ORIENT NIKOLAYA GOLOVANOV逾打

EUROPEAN EXPRESS科倫坡印度 十四 隆: AL KHAMES 2 新百靈 NEW LARK 科倫坡阿拉伯灣十五新 LANKA SRIMATHI 海皇多瑪速NEP.TOURMALINE 二 見 丸 FUTAMI MARU 阿拉伯 艾桀遜總統PRES.EISENHOWER 阿拉伯海 CRESTBANK JEBEL ALI TROUTBANK GREEN FORWAR 遮打 KAGA MARU 加賀丸 STRATHONNON 阿拉伯海 AL FUJAIRAH 阿拉伯海 NL.DELFT **沃特**占亞斯WATERGEUS ・航 SAMIRA

利文恰美利RAMONEVERETT W OCEAN HARVEST 邀打紅海 WILLINE TYSLA 阿拉伯海 安美士特《AMETHYST HUGO OLDENDORFF 紅海 ORT.MERCHANT 阿拉伯海 FUTURE HOPE 望 過資隆總統PRES.VANBUREN 阿拉伯海 亞

搬 GARSA SATU 新加坡 SHINKO MARU **庇能巴生新加坡十五** MAY SKY 新加坡氏能 FLAMINGO NEW UNITED SEA FORTUNE 雅加強泅水。 盛利馬士基CECILIE MAERSK 納閩詩巫古晉十七 NANSING 1 雅加達新加坡巴生十七東

費利雅士 BONITA ACE 江KEUMGANG GLORY 劍STRIDER BROADSWODRD 馬尼拉 太平洋翡翠PACIFIC JADE 風 CHEONG WIND 利達馬士基LEDA MAERSK 新加坡曼谷棉蘭十八 MARINE COSMOS 新安順 NEW ANGELITA

亞 莉 三 AURELIO 3 MINTSUNG 寒 貿易貨艦 TRADE CONTAINER

ROYAL STAR 富 MARINE CONTAINER 高雄 FORTUNE STAR . 高雄日本基陸十六 春 FU CHUN 米澤朱斯基PROF.MIERZEJEWSKI日本 F.E. TRADER 大連 HUANG JIN SHAN 基隆高雄 FOO HSING 高雄 HP NAMJIN

實惠資權FORMOSA CONTAINER基限 KWANG TA 2 KUO LIE SHUN JIANG BEISHAN THE YANGFANG KOU HAPPY STAR 東海大號 TUNG HAI 6 TA TUNG 2 大同二號

高雄 MIN LIE HTING HWA 東平二號 TUNG PING 2 天津北京 SKY HOVER 翔 先鋒貨機 PIONEER CONTAINEO 基隆 ASIA ACE 飛龍二號

AEGEAN CAREER

### === HIRYU 2 日本 STRAIT CONTAINER 基隆 梃 洲 英吉NL.STREEFKERK 路易士港 EUROPEAN EXPRESS 開非 推準施芝英吉NL.STREEFKERK 加納快輪,CHANA EXPESS 拉高斯夏 LU SHAN 西非 **沙利海洋** SALSY OCEAN 南非 SANAGA' MOUNT HEALTHY

十四 十四 谷港十四 十五 十<del>大</del> 遊安安怕日 十七 十七 廿一 達美沢 西非 西非

李厚雄

工程人員前往新德里,逸過人造衞星,實地將亞運動態,以第一時業一台亦派出體育節目監製朱榮漢,「體壇實連網」主持人何文光、技術人員林錦全及「勁運縱橫」體育記者顧紀鎬等。與歐成員包括編導資廠商、記者資英華及在威廉、攝影師張秀志及

樂壇作曲新

八輩出

顧嘉輝表欣喜

後亦表示過希望再次往一,由於目前工作很,他自美國深遊回來之一美國深造,昨日他

熊良錫將做

# 自四山 ·萬港元

港前途充滿信心 集團 收購世紀

一向對世紀甚爲注意 向對世紀甚為注意,對他們的影片水平,質億上國際集團副董事兼總經理任元誠表示, 一人事上更爲協調,藉此在社會上更能發揮其娛樂 有可爲,對前對更具信心,以後不論在製作上, 有可爲,對前對更具信心,以後不論在製作上, 上是不變,在更大的財力支持下,將來的世紀更 於拍片外,等於 世紀加入鄉上集團後人事管理

香港早晨增主持 一市區地價實,建戲院實不化算,這是困難重重的,於尤抗表示,在不久的將來都不會實行,因為此在寬地興建,那是勢在必行的。但自建戲院走大衆路線的,至於以前所開下的支票自設片場。 紀來說,將來的影片市場將比現在爲大。 图,將來對影片的發行也是世界性的,所以對世因爲健上國際集團,是一個世界性的國際集

相聲 手家手輩 的輝奮出 出表作其

無線「 大江南北

峨嵋天下秀 風

c流落異鄕之險。 於在加德滿節的唯一睹場,輸光輸淨,賽空如洗,如非是一藝征喜馬拉雅山山國尼泊爾,主持曹查理十分衰

未放棄,而且仍與徐福全相討中,不過計劃於何時以破壞形象爲理由推掉了,馮吉隆昨日則表示,有處」曾擬找徐福全及能良錫合作主持一個類似「相甚」





主持義賣

参加該 留下, **经规**核院, 並探望各病童。 型大漢的協助,所以在拔河比賽上順利勝出, 型大漢的協助,所以在拔河比賽上順利勝出, 型大漢的協助,所以在拔河比賽上順利勝出, 學行的慈善質物會,並與商業電台的D J 除進 會」成員昨日聯袂前往大口瓊兒童母科醫院 曾有特別公開活動,她們計劃到明年才會有大型活動。目過會名仍在申請中,未正式使用。本年內,「这辦會」不的英文譯音而放棄用 MISS HONG KONG CLUB,不能,却是她首次與繁辦會的人一同出席這些公開訪問。 當時她是以港姐身份作訪問的。而昨天是第二次訪問該醫

十四)晚九時卅五分飛印度新德里,為採助今屆亞洲運動今而作。通項亞洲健遊遊事,備受港人注目。第九屆亞灣企工日月第三十二十二十五十五十五十二十四十四十五十二十四十四十二十二十四十四十二十二十四十四十二十二十二

亞視商台派隊採訪

后亞運今

週舉行

慧妍會訪問大 朱玲玲任會長

拔河,DJ隊其他成員包括米蘇沙,黃桂林、狄賓娜摩亞雖有出席大台,但却代表西集電 **月出席。** 一位方已多次邀請她們

**註册申請批准之後舉行一個正式成立儀式。** 商敏華,而樂靜文則担任財政。她們計劃符「慧妍合」 朱玲玲是慧妍會現任會長,副會長是張文瑛,秘密

丁大中文歌揭 大中文歌選奉「勁歌金曲」の **| 許選工作已於日前完局度配台度十五週年舉** 

招

强 振 開 儀

拍

做

青 妻 夫

何守信談街名

「靑魂」會在日內開 鏡,佈景經已在搭

黄錦燊難得逍遙 **趙雅芝之戀哄動一時** 

安心在港看電影

片成名

無綫體育節目介紹

中國與香港健兒

過港

● 大大大学 (本) 一种 

螢

各運動員的現况及過去 多現,獨率台今(十四 多現,獨率台今(十四 多理動員的現况及過去

再



**参加全行總串寅出** 八和全行總事員 大 會 串 演 出

傳神位,三性東品香燭高燃,予全行子弟先行即

梁漢威分別致詞,多酣各兄弟姊妹參加演出,並感達詩,吳君屬推尾車,與尤聲普大演功架,鑿輿堂推車花旦,有高麗,習雪芬,南鳳,李鳳,李香琴武生當公孫行,分別由靚次伯讀聖旨,驚仲坤奉命武生當公孫行,分別由靚次伯讀聖旨,驚仲坤奉命武生當公孫行,分別由靚次伯讀聖旨,驚仲坤奉命武生當公孫行,分別由靚次伯讀聖旨,驚仲坤奉命武生當公孫行,分別由靚次伯讀聖旨,無仲坤奉命武生

勁歌金曲」昨舉行 顧嘉輝主持頒獎

、陳潔靈因身在外國人選舉的結果。由蔡







一, 自有分晚色的表現,

大家合作

参加港姐選舉可進身娛樂圈

曾國强預言明

年

更多

的世界盃**雅操館標實中**。在上月南斯拉夫舉行秦山的表現,一鳴驚人

清潔香港

尤聲音演坐車功架。 谷

· 使赢得男子偶人项目,使赢得男子偶人项目,使赢得男子偶人项目

康納利顯演 回頭演鐵金 邦片與「密碼一一二」「間諜奇兵」,則應是天外天」後,他拍了部天外天」後,他拍了部方份更示演技,而在「 秦極端份子持有核子彈人等人物友善,設法去解人等,設法去解人。以上,與風的一間談奇兵」中,辛的一間談奇兵」中,辛 数和女人打,包括太太 额夫球好手,但辛不喜 女人,和辛一樣,是高 委遵,是個媽小活般的 工迷,我喜歡他教導的一、一致世界和平造成的威 艷芳的整線雖接近徐小鳳,但歌唱技巧選 天球,是不會有事的, 我場,和三個男人打一段不錯,法國人很實際不滿?辛說:「她覺得不滿? 很自私,因此我的太太,他说:「我本身可以然不能忍受專橫的女人 既是大男人,辛自 一真大男人! 大有進步,她只好奇, 大有進步,她只好奇, 大有進步,她只好奇, 技 岡川

方使塊質

**型核的落物** 後近躺下:

大陸逐漸 ,連帶機械包裝副料去銷亦趨旺。對大陸料最多,除刺激港料內銷,亦使大陸纖維以加工本銷將與加工出口將會分庭抗禮。一個多月來表現在塑膠金屬材料人鐵 改 善

但

|為港廠隱憂

正在用品

銷用成品意用

民

生活

與

運用自

留

|順呈轉亦單

堅選跌欲率利

》 收市恒生指數與上週 成一三二萬元。中段一 儿,遠證成三九三一七 一二二萬元。中段一

一元匯率高峰回落後波幅轉小,對本港各行業入口商向处理到的设品,有些存觀望心理,有些要求政用港元結假理到的设品,在匯率結構了。 一定運輸與造商表示:本月上半月,港產品對海外質家是 一定運輸與進商表示:本月上半月,港產品對海外質家 一定運輸與進商表示:本月上半月,港產品對海外質家 一定運輸的设品,在匯率結算方面亦不致遭受較大損失。 型到的设品,在匯率結算方面亦不致遭受較大損失。 型到的设品,在匯率結算方面亦不致遭受較大損失。 型到的设品,在匯率結算方面亦不致遭受較大損失。 型到的设品,在歷率結算方面亦不致遭受較大損失。 型到的设品,在歷本行政。 是一定。 是一。 是一定。 是一定。 是一定。 是一定。 是一定。 是一。 是一定。 是一定。 是一定。 是一定。 **企**的新訂 **以**斯告減輕

料,亦可獲得較為穩定的預算了,實在使本港製造商進退失機。 貨供緊短刺激港價揚升 市道暢順

川椒、花椒 其中以黨參類最明顯、晉芪、會貨源供應疏渴,個別品種賣

週末交 賈

· 元彩 通, 金華 早 夫 累 ! · 响 世 縣 但 未 前 後 刺 三有期 · ,共運能 · 的激 〇 华 金 對主天預因接 · 〇三收市以医师

五倫敦金僧 老九九金僧 特訳) 作(

日期星 定轉後降回峯高 壓

貨品 遭受

丁。現在美元匯率雖然選是偏高,但 ,則實家不肯落單,但原料入口價則 ,有些要求改用港元結價。本港製造 

但不過對公開始時去美佈市

聯行繼續

外訂

息穩成

價

相彩數望線率外 信响字, 间可 在交延由軟能市 下投至於, 調場 已達

(世紀影業

香港 金 融

情

二二、五一六六六收 三九八三〇六六六收 三九九八二二四位 英商

是紐非日澳荷意 山西律本洲调大 - 與 安 圓 圓 盾 利 - 圓 披

做價

圍走勢背馳

廿微。十

,八〇,跌幅為百分零贴三六,銀指數為六八 ,八〇,跌幅為百分零贴三六,銀指數為六八 ,外四一,比上週五升五八、八五,銀屬五六八 。如一,比上週五升五八、八五,升幅為百分 。如一,比上週五升五八、八五,升幅為百分 。如一,比上週五升五八、八五,升幅為百分 。如一,比上週五升五八、八五,升幅為百分 數為一二一七一、八八,比上週五升二八九 數為一二一七一、八八,比上週五升二八九 數為一二一七一、八八,比上週五升二八九 類微報低外,其他各類俱見輕微報升。計銀行

訂

政府

**哄,多在存貨疏缺時才補充新貨。 雖扭轉工商業的悲觀情緒,外訂寸黨政府給予私營機構僱主減稅** 

次吳둪翼으등푱퓽뤂도允잔갓푱틍찅古찅등이궢찅뤂잉□충읍士·중중청귶 장브圭잉 잉퓲트장등잉등李□□ 盟잉 잉글을 열등 숲중 등푶잎소중잉잉ద소드말등살ᆽ로등국장보 살등갓돛읍□등 등잉 00二天 1000---五-0五 0四 0--0六三 九三 四三三五天 0 ---000--大-五- 00-0-七三 九-

七二、成交数

中,道便他們多麼難過,多麼傷心呀 有里來約脚時,也留心一下你兒女 他們在和你的衝友爭母親呢, 你的愛和關心,片刻也不能缺。 做父母的,你們可知道孩子, 你的愛和關心,片刻也不能缺。 你們居然裝出雖獨的樣子, 群子因為你們都是他們所愛的,所 如便也不養,叫他們去買饭盒。當 連版也不養,叫他們去買饭盒。當

篇限

孩子的心

梁伍少梅又捐獎學基金

生的中英語文水準,一

鼓勵優秀淸貧學生升學

**麥**示業教授伍少梅工校畢業禮宣佈

華僑日報學

学童美協合辦

學童#

圖設計

3 891187

映獻場五天今

製俱胆心。頭域壁。曾地挖

生求海怒。死擊母。由自不

評選

結果名單公佈

/將由本報另函通知領獎辦法

評選。結果如下: 行。由李思利工業學院設計系主任梁崇 選美協於譽假期間舉辦之「學園拼圖設

裏

產能這几·都的東

全新版本-兒童不宜

門生糧半點十場早今都京

樂氏·門金·泰國

教署兩三年內完成研究計劃

應用 改進學生語文 許瑜署長在敎師會大會上透露 何種語言授課

**那** 

平校長任新主席

,其他執行委員爲: 員,新主席由赤柱聖士提反中學校長萊敬平會轻飚舉行,會中選出八二至八四年度之執 香港津貼中學議會年會十月廿九日復沙

•以及善用日趨繁瘦的教具及器材「現今的教師必須追上他所負責科質發展方面的需求 • 亦不断增加。

要,以及以身作則,爲年但在知識方面追上時代,

座定早請場五拜禮 場五拜禮影電佳最

國回

場夜午及場點四場早線全日今

娛樂

華南

3 881755

映天今 映天今 投奔怒海 追 男 仔 凌艾 

光

南

育利多域后帝

早請場五天今後最

聯合廣告

指青

321

巨歌多多妙勁 片舞姿采舞歌

悄入場<del>作</del>賊兵今 街愛殺夜擋來早

盾

油

場點四開加院兩 **】榜虎龍曲行流港本路高曲題主** 

**ROCKY III** 

一之片座黄大四美全年今

映獻場五天今 主王葉安梁際 檔蛋魚機夜場華場午英榮

頓盛華·台舞利

周二第今中影台利

頓花奥 華拉尊 莊紐莉 達拉特

兜 蚣 蜈 晋 誤 華 實

!座滿線全

禾嘉・都皇・后皇

全大案血人殺國美來年十二

蝨!座滿線全 **繊交慾量・流交**淚血

檔蛋魚掃橫隱天今

看速看未後最天今 錄置人殺 不見旁身片錄人部第四學

帝紅心壓天明

章監察街愛殺午四十 不製當!情及疫熟 宜兒雄!情人場場半

第 依 盛 然况 四 潘祭撰

片故緊。投怒。俱心事張 生海 裂胆

巨驕感構和用 片傲人成淚血 海死。不阻頭。挖 求,毋自俱。**造**地 生怒寧由裂心城雷 場早假正今

街情愛入殺 檔置魚掃橫

星福·地南油·華龍

場六天今選五今嘉 映場天華

九七五四兩12 點點點點點 中半九二十十

被 

場五天今後最

表鳴難花女帝襲

登場地でする。一番映天

街情愛入殺: 場點四開加院三

映聯場五天今



檔置魚播橫綴溪 過肥實 你錫新場今 江龍石 晒樂 早

華大新

場際場プ、大夫今 片刺精詭雄發狄主絲達雅華大

ミ
早
・
者
ト
キ
テ



智門臣君皇隆乾:夜晚樂 花夜迎快 樂性艷 新場今 合奢樂 数舞 都 早

映聯場五天今 **『電表心性剖部璇玲莊淑雲麗** 

元真人过

**亨大灘海上:場早今都宮** 

映聯場五天今 !體表心性剖部璇玲莊淑雲

檔置魚掃橫點今三早全屬期 弟兄煲沙:塲早今地蘸油

場點四開加院兩 傑自自自基力夏季車按作演導編基力夏季車按 發被南 行被國 ! 聯公司

| 出連符飛邦占|主 森 | 史杜基 現環按車式士| 演闡珊 | 來化斯 斯的<u>愛</u>半點早麼 智臣皇彪 午 明

場點四開加院三 突杖协恐

智君乾 午國凶十影娟男十國 1 臣隆 夜 都胎點都 1 妓點都 門皇 場 半 女九

巨騰感緊一拍 片傲人張部成 怒海

5 737388

主領 洋子林 演術 人港都 看觀宜不實兒 漢羅玉八十 場午 · 夜

不兒 交襲交血 宜董 機然流浪

蛋揍午四 楷擇夜縣 ! 魚場塲

曹五**周一第1日起映起** 傑達舒保演大坑「領「品司繁派 作」路和一導一火一藍・出公拉

兒童術**赫羅**舞著 李 —美國帝 第一美國帝 第一美國 第一美國 第一人

代定要他者安性是,行激很行政價的一是,它的異他為的刺菜登 時一魔瓶·曲歌題主

塲五拜禮 場五拜禮

王猩猩:映場早 速從看未 電話:432859 九七五兩12時放 點點點點點間映 牛八11三半間映 迷牆 男仔 呂奇導演

演導製監加柏倫亞 身焚醬點

23M 29, 42 · 209 達直士巴 團劇戲甲高建福 出演港蒞

怒投海奔 四兩12點點 盟盟場六**个!**瀉到滿

影電派春青情色浸浪部一。

領斯拿色比集姚蘇希雅瑪 美碧照 美碧照 美里列帝雅亞 露珊。姬女 妙更浪三 佾叫兩 嬌樂一!加得個 ! 得個



及Disco

牛,

都合場何

# 日四十月一十年二八九一歷公年一十七國民華中 爲

爲女士設的大 通菜街 東 歹 同高空發展 更多貨物 百貨公司

小祝道些小 天雨乃影

宜便潮新



並於考慮下列各點後,建設研究僱主無力慣付债務時、 小組職權動图包括:

(甲)受影響工人要求合理迅速領取應得的 沙 時 ・ 保 員 所 面 随 的 間

(丙)其他國家在此方面的經驗。(乙)對整體經濟的廣泛影響;

受業務結束影响

如何助工

人解決

組研究

大人 次人 有 責 保護市容 **坞餐游水海鲜野味** <del>侮</del>

擬定日期祝聖誕

新瑞菲海鲜酒家佔地 對面及巴士站隔離 中國時間

一流,海鲜野味乳鸽多群海海鲜酒家塘野酒家塘园,有时酒家塘园。 一流,海鲜酒家塘园、水水。 一流,海鲜酒家塘园、水水。 一流,海鲜酒家塘园、水水。 一流,海鲜酒家塘园、水水。 一流,海鲜酒家塘园。 一流,海鲜酒家塘园。 一流,海鲜酒家塘园。 一流,海鲜酒家塘园。 一流,海鲜酒家,金额酒。 年來深受各界种商名流

瑞華海鲜酒家,装修工沙田中心三樓商場之新 位於 陳登章經營,位於 及各界所需,每天均妥但由於面積所限未能顧

招

標

租

需善用新

裝飾華麗本月二十日開幕

沙田中心新瑞華海鮮酒家

到馬寶道轉

蘿蘿多柱赤

淪落男盗女娼 擇手 技質術熱

提高

運

追求

檔拍佳最稱堪褲

盛人生多姿彩」填字遊戲

品:(甲)五名特别獎·各得海洋公園入場券二张·宋城入場券 合晚會入場券二張及其他紀念品 (乙)五名安慰獎·各得「豐盛人生多 **委彩** ] 晚會入場勞二張及其他紀 念品,包括熨遊,紙貼等

載」字様

金加辦法:填妥遊戲沒格。寄交九龍彌敦道440號地下賺政公署澤豐分處收。

1.香港與大陸連場的一個調口 2 法國名小說家,名著有「項鍊」。

3 教人平日與人說話不要說他人的不是。 4 十餘歲的人,常與青年人運同一起稱呼。 5 做事十分順利及有條理。 6 香港的一個很美的外號。 7 喉女子之極美。 8 喻人要經鍛鍊方可成材。以玉寫例。 10 說人老了更爲堅強。 11 喻放货利的人。 12 與「物質」的刊對。

13 知識的培養。

14 美满的收收。

**揽:一岳飛溝江紅詞中的一句,上句為「八千里路雲** 二東去日本之意。 三中國的一種宗教。 四豐盛人生多姿彩。 五首飾之一。

六外表兇惡,內心害怕的一句形容詞。

七「孟子朵惠王」中的一句,下句爲「以及人之老」。 八指當今青年的一種心態,不滿眼前的環境。 九人的一種生理動作。 十力求盡善盡美,達到更精美之意, 土喻人懷才而到晚年才成功。 主喻一件工程或整備品十分精美。真是鬼斧伸工之作。 支 也許有·不必有「原於秦檜誣許岳飛之耶名。 ax 永遠存在下去,水不磨滅。

姿

1 No. of the last of 上演重頭戲 育 

亞運

開

幕節

大象巡遊引起爭論

等委公關透露可

青年跳民族舞

足球聯賽埔頭 題具 流浪獲佐治貝斯助陣攻勢較盛 R

麥當奴 **架**佐占 能冒力 仁斯邦

將索夫第一百零八次上陣

英中,將週第三種好中力整法國新秀力于 中力整法國新秀力于 以一在星期五半準决 中力整法國新秀力于 以一在星期五半準决

葛菲雲柏 丹晋四 强

頁四第張四第

準決遇麥恩萊丹頓

倫敦格蘭披治網球大賽

月九年戌壬曆夏

日九廿

五組外函賽事中已勝了

歐洲盃足球賽 意士

入利 對 捷 克

意大利創世新

及第二種籽瑞典常園特 高大呎五吋的第四種特 一个比六(八比六)、 一个比六(八比六)、 一个比六(八比六)、 一个比六(八比六)、 一个比六(八比六)、 一个比六(八比六)、 一个比六(八比六)、 一个比六(八比六)、 一个比六(八比六)、 一个比六(八比六)、

陳鮑赫 發 捷 枝維臣 希柏基 蘭 活尼頓



蘇格蘭補其

**六六年非岛得第六** 

《本期係科新聞課負責人聯絡,即告知其親友在中 《本期係科新聞課負責人聯絡,即告知其親友在中 上述人士或其居港親友閱報後,請於辦公時 上述人士或其居港親友閱報後,請於辦公時 上述人士或其居港親友閱報後,請於辦公時 《本國之居止。

學跳跳千四一四二一 球遼高六百百百百百 接接高米米米 力力欄

取合理成績。」

二月中旬公佈, 全美作 季軍及優異獎三名,十

**緬甸孟加拉退出** 船賽 班判裁球排級 名報始開起日 即

泰國九 日標廳 拳擊田徑帆船實 取八 面金

以色列

未参

島專家分

中共

枝獨秀

六位中 尋訪居港親友

國居民

(港) 大名在中國居住之人士,最近來函 (三) 鄉黃珍瑪媽媽獨南,父獨梅標及母親 (一) 李超華專姑母李桂英。但自一九四三 等務處,希望透過暨方找與他們在港之親友。 (三) 鄉黃珍瑪媽獨南,父獨梅標及母親 (三) 鄉黃珍瑪姆斯區門一家人原居住於香港 (三) 鄉黃珍瑪姆斯區門一家人原居住於香港 (三) 鄉黃珍瑪姆斯區門在港之親友。 (三) 鄉黃珍瑪姆斯區門在港之親友。 (三) 鄉黃珍瑪姆斯區門在港之親友。 (三) 鄉黃珍瑪姆斯區門在港之親友。

上,取得優異成共亦在四年前優

采紀念中學及九龍摩士

,英國方面不允此項請求後,蘇聯宣佈退出聯以電報向英國方面提議在行政上輪流擁有國廟加斯郡的後衞攝體育中心作賽,但較日國廟加斯郡的後衞攝體育中心作賽,但較日國際大學應承於下週三及四派除

林護紀念中學校運 藍吐膺團體冠

尼泊爾九十六選手 赴印度参加亞運會

が除第二或第三・或 発出:「非常之難猜

及三名會有多接

国四百米接力像。 一百米——亦会参加泰 的優勢,森密夫將參加 的優勢,森密夫將參加 一百米——亦会参加泰 一种提持泰國在短跑項目 世上屆的森密夫,

四三屆世界射擊錦標賽 隊際泥靶射擊

美薪射手葛納共獲五七五分守在第四位,這項賽來高娃則獲得一面銅牌。 蘇聯選手莉莎娃在個人步槍項目以五七七分廣銀 事的世界紀錄,

受跳跳千四一千八四二一 (達高六百百五百百百百 接接高米米米米 力力欄

· 一定建圖及馬歐,成績是五八二分。 · 一定建圖及馬歐,成績是五八二分。 · 一定本面的射擊賽中,意大利隊以一分之微打破世界紀錄,舊紀錄是五年中初當取得金牌的發味。賽會在週日閉幕。 · 一定大利於道個國際子隊際泥鸽賽奪得金牌後,高與得互相扭作一團。這是意大利於道個國際子隊際泥鸽賽奪得金牌後,高與得互相扭作一團。這是意大利於道個國際 步槍項目贏得第卅一項金牌,東德女射手希君在 面,銀牌三面及銅

三式企射項目中,在東德希碧以五八〇分致一面,大不列頭則以五七九分位列第四。

大人家有香作

「十三)新界屯門徳政國三十一號地下(十三)新界屯門徳政國三十一號地下(十三)新界屯門徳政國三十一號地下電話:〇――八一九三〇〇一部四十二號地下電話:〇――六六五一八〇日四三五四二六室

吸收

青年 就業流動性十 一友分析原 

機構 避免:

激流

談會 乗職男

小字卅四個

(十二)新界签署大河道六十七至六十年話:三——二八〇一九四

九龍慈雲山慈樂邨樂安樓一至四及話:三——二六五一二一

電話:三——六五六二五〇 (八)九龍紅磡船場街一百二十五號地下 (九)九龍紅磡船場街一百二十五號地下 (九)九龍紅磡船場街一百八十五號地下 (八)九龍紅磡船場街一百八十五號地下 (八)九龍紅衛船場街一百八十五號地下

塘同仁街

・ 五十十五七〇二〇一 電話・五十十五二〇一三一 電話・五十十五二〇一三一 電話・五十十五二〇一三一 電話・五十十五七〇二〇一

環境

有意讀電H 232446 甲 區 化 驗 5 甲 區 化 驗 5 甲 區 化 驗 5 甲 區 化 驗 5 甲 區 化 驗 5 甲 區 化 驗 5 甲 區 化 驗 5 甲 區 化 驗 5 甲 區 化 驗 5 甲 區 化 驗 5 甲 區 化 驗 5 甲 區 化 驗 5 甲 區 化 驗 5 甲 區 化 驗 5 甲 區 化 驗 5 甲 區 化 驗 5 甲 區 化 驗 5 甲 區 化 驗 5 甲 區 化 驗 5 甲 區 化 驗 5 甲 區 化 驗 5 甲 區 化 驗 5 甲 區 化 驗 5 甲 區 化 驗 5 甲 區 化 驗 5 甲 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 區 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 2 日 E 3 日 E 2 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3 日 E 3

工作

生財工具平沽 葵涌大連排道42號貴盛 大厦第二期五字樓F座

稍上手時,又告辭職, 的而與人一是做到工夫 的行業,但對較爲穩定性 來嗎?不拒,去嗎?也 來嗎?不拒,去嗎?也 來嗎?不拒,去嗎?也

酒店管房

。月薪一千四百元。須輪班工作性。年十八至廿五歲,中四以上

等工處本港就崇輔等組,為求職者提 等工處本港就崇輔等組,為求職者提 等工處本港就崇輔等組,為求職者提 等工處本港就崇輔等組,為求職者提 等工處本港就崇輔等組,為求職者提 等工處本港就崇輔等組,為求職者提

內線 11成人教育部於教授速配及打字有意

中K434512治 院養期內效果好成本 院養期內效果好成本 院養期內效果好成本

基電K 324056 基本型 (324056 基本型 (324056

慈請電0-467310

本術推拿兒科皮膚病實質歷元期教育路 ★ 新報報

土瓜灣落山道108號志昌大厦 日 下列信箱有信

1601 1655 1602 1657 1606 1658 1281 1283 1284 1284 1286 1291 1292 **康** 1299 1302 1303 1307 1341 1344 1343 1346 1348 1352 163 185 208 277 284 326 350 369 388 396 理 941 942 信 945 箱 946 1439 1443 1444 1447 1465 1466 1468

機器出讓 ①500公升RIBBON BLENDER(使辞後) ②200公升PASTE VER )多部有意者請電 O-797497陳治

日日 飛線水晶 港九新界 ド-757084

水晶

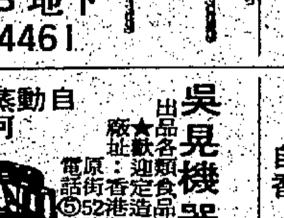
避扒煙冷氣機凡腐酒樓餐廳造餅一切生財用品大平限日。地址:新蒲崗寧遠街三至廿一號地下至五樓(即麗宮) 西樓餐廳內面冷

清理垃圾 補拆樓板



各國名廠鋼琴·由三千餘元至萬餘元,可見首期,月供百餘元,數迎舊換新,琴由千餘元起,外租80元。 顧問:鋼琴名家饒餘舊碩士 經理:中環:⑤239392 ⑤223211 西環⑤4





第三期十五日出版 太空時代新政哲論文多篇 國際形勢與香港關連之處 首二期報檔有售)每册港幣四元 人權學報社:電話⑤—7956957 ③—67306日 總代理:同德書報社 電話:③—7777363

會所等不銹鋼像做一大



37226112

3 3 0 0.24917

5232065

5-704084 5-705074 3-707036 3-708019

獨家代理:德國琴王BLUTHNER, A, HERRMANN, LEGNICA, STEINER 原裝進口名廠鋼琴 原價 \$ 10,500 特價6450 歡迎分期 保用十年 香港:中張士丹利街38號 TEL: ⑤220449 ⑤224894 軒尼詩道244-246號⑤742740 德輔道西279 號⑤468646 九龍:尖沙咀漆咸道123 號③692360 亞皆老街120 B號③7137968 ③7137662

中

曼谷PALACE皇宮大酒店連早餐 毎日\$ 200 漢城樂天大酒店 每日\$ 280 連接送凱悅 毎日\$ 230 同業社團價錢另議,第一 麒麟毎日85連接機

加拿大 澳洲南美 特平機票

尖沙咀河內道3一4號世紀商業大厦10樓B座 九龍彌敦道525號寶寧大厦A座20樓 香港中環德輔道中40號通明大厦1203室

海明威旋運 É

★四天三晚單人房 來回機票包接送 天天出發 ★台灣七天旅行團 1490 ★韓、日台機票 1350 旺角彌敦道655號胡社生行801室

假 特别貢獻

由11月10日至11月20日止 凡住宿下列大酒店三晚均可獲 得銀行禮券HK\$ 100元 請向港九各大旅行社或賓得旅運社訂房

# 十年二八九一曆公年一十七國民華中

# **評** (唐文化

# 年名畫家陳業成陳佳 國畫聯展潮 州會館

ठ

頁 館 館 外 在 ൽ

。作品 旅 於 監 衛 上 面 劉 海





# 兒童藝術節的大型節目 蹈團演

樂

門一

給

、新的視聽和享受

國樂器的特色。紹各種音樂概念 有趣的形式·向照十分缝的時間內以 概念:進而分辨出作 從 3 十二音中領悟

里公會海員傳道會 學公會海員傳道會 學公會海員傳道會 學一般那一个在七一 該過程中,發现 中樂一般那一个在七一 該過程中,發现 中樂一般那一个在七一 該過程中,發现 

年戌

日九廿

一號查詢,及或親臨失沙咀 常的角色。 民歌及在仰続戲劇裏 的各種用途·像祭祀。

· 話到江山孰解愁? 順轉急;一鷹雲橋地常幽。茶聊當酒君應 時易下傷時淚;讚畫堆忘故國秋。萬木聲 佳客能來共倚樓。烟波撒處望神州。 受雲樓近詩 乃文國明過談感賦

文藝化女真三第張五第

悼念陳修

机遗作

乃文邀飲市樓同李國田

集 詩詞

切聚白戰,勇士莫掇鋒。 目;成竹早存胸。氣沛聚何壯;情憂興轉 思淺雕龍。無健千軍却;機深萬象容。全 鎔。慈蕊參差放;心源左右逢。捷才誇倚 在無塵境,鹽墨高幾重,聰明由孕育;智

有價,直勢挪地作金聲。

前題) 十卷號 设高。滿腹經綸豈自豪?[

前題) 

1. 一段原寸心明。 1. 一人, 1. 一, 1

(前題) 前題) 人心折仰名家。 忌浮誇。腹有珠璣築 虚聲雁

前題 

前題) 成吟。 十载寒衝愧未带。力

(水旁) 評品好,發修翰若本国時心: 前題 以瀬沙茂深。四文瀬沙茂深。日外素心。一堂文酒正催吟。自 

我何來。 →張江美

潘學增詞長 尹望卿

砂雄詞賦名當世・仕葬徒然枉用心。 虫旁)

回鑑辛,頓教陳后秀眉揚。 相如一曲鳳求風。爲賦長門句亦香。驚帝文

地明枉尺等。同彈一 一調亦殊音。是

(前題) 陳冠夫

(前題) 李汝大

(前題)

前題)

(前題) 歐鞏華

**薦勁草** 

番白戰打 前題

が、は、は、は、は、は、ない。

行面的形态

はようの原外

政府林祠

前題)

胡仿石

丁里春風拂錦裾。 丁萬卷沓。高東駟馬過櫃初。

智比雕龍見巧思。妙造自然傑典雅·品題佳士喜樂精鍊句:成莊藻采善撰詞。才如吐恩爭傳誦: 聖將他學作良規。含咀英華復質奇。叶韻金

堂皇。 始信象形現異光 

(前題) 唐承安

香川。 民族精忠正氣篇。此日駱風揚八表,韓潮蘇海河 佛真富貴;詩心快樂是神仙。國魂振寶中興策 文源引發崑崙崎。化育流傳億萬年。知識賢 (前題)

海風明月故人心。香川逸藝修天照,一片新聲起意非關酒;<br/>
全士知音不在琴。海鷺江鄉親友誼;翰墨因終樂唱吟。文章無假比黃金。醉翁有

赞音。 語驅龜到於今。於看聖道聚推重,匹海相逢 語超金谷,餘墨交深坦紫襟。詞句有文堪致遠 觀點先機在一心。觀人感物發豪吟。圖書

敷化育,古今文采士。才高八斗胸羅梁;干言雖下生。巧構心

調寄散天花

番白戰抖精神。筆鋒橫掃處,潰千軍。 應有文豪步後醫。詞華追往哲,邁羣倫。龍鑼虎思超人。才名標洛下,羡機雲。 拱轉寄田種醫根。心花開燦爛,錦成紋。

無窮。杏中意境盛屬風。

李《和《尺》情》,手《全》被贬海南。高宗即位,皆召爲相。詩文雄深雅健,喜談佛理。著有易傳內外子》(和《尺》情》)手(全)被貶海南。高宗即位,皆召爲相。詩文雄深雅健,喜談佛理。著有易傳內外,不知《天》

野。 題。 題。 題名選, 眼中區土馬蹄 共帝京。 變數愛盤龍虎 大帝京。 變數愛盤龍虎 大帝京。 變數愛盤龍虎 大帝京。 大帝宗。 大帝宗 大帝 

「徳松盛詞鈔」。

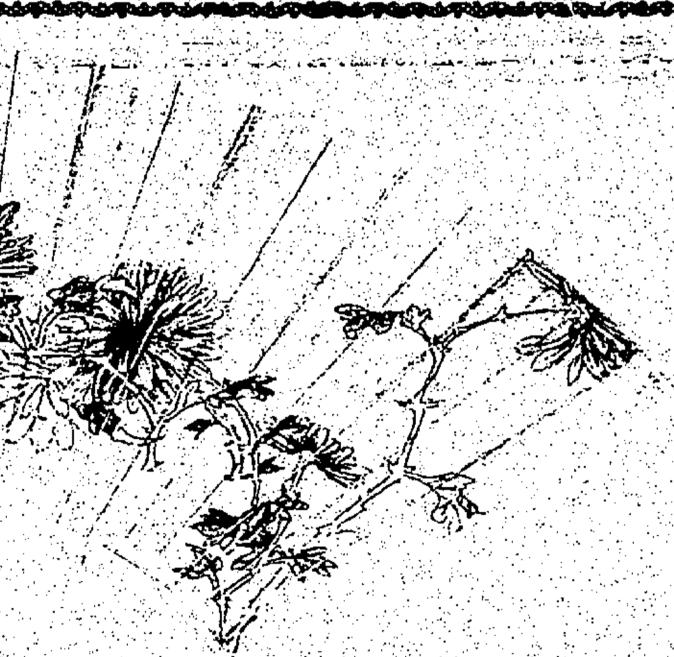
聽 

いらかんできた。

机

2卓然可風者,蓋得力於其大母黃太孺人之教爲[稱:「番禺之有學行者,推張雜孱予樹」之言和味厚,南山詞有之,恒以朱巍全集爲憾。大

王維烈菊 花房面 技术卉,等墨工細 花房面 王維烈,明代畫家



惠州野吏亭與雷州 賢調

調識者・貶涼州司戸・ 選準 李綱,王畿叟,任伯雨,李光,趙鼎,胡銓等凡十人。宋度宗咸淳年間,郡守虞應龍創建的。崇祀寇凖,於所謂十賢祠,則在廣東當州西湖,東鄰平湖書院, 整飾一番 **贬密州别恕。道經鑑州,** ,知府王秉良,重加修理。 濟荔慶閒 卒於任內。蘇軾, 未悉還能兀然無恙吾。

11,知縣謝邦基

。王敬叟,字苍霖,漪平人。宋哲宗朝,宣紀,邵武人。宋猷宗靖康初年,官兵部侍郎 横州,即今广西南寧,大約是就近來電,探訪蘇轍的於是留居電州一月。秦觀,字少游,高郵人。亦以元 贬崖州。胡銓,字淡庵,廬陵人。任福密院編修官,以高宗朝,任参知政事。趙鼎,字元鎭,聞喜人。歷官至,官至右正言,後以黨禍徙昌化。李光,字秦陵上虞人 ・下邽人。歴官於宋太宗宋真宗朝代・封萊國公。因 以其弟蘇轍·字子田·剛巧也貶電字子瞻,號東坡居士,眉山人。 • 官至知概密院。任伯雨 力主與金兵抗戰,被翻海 資政殿學 。歷官至李 李綱

斯字兮,惟獨此兮衆芳。五嶽爲賀兮,三辰爲光。保有國兮,萬年其昌。仇。侯謂予同館,走杳至發,屬予爲記。予不敏,序其凡。復爲迎送神詞於西湖之上,使海邦興起前風,一剖皂白,知所以勸。敬密如師,疾惡如於西湖之上,使海邦興起前風,一剖皂白,知所以勸。敬密如師,疾惡如於西湖之上,使海邦興起前風,一剖皂白,知所以勸。敬密如師,疾惡如不明道之會,乃於是觀焉。皇慶九年,虞侯應龍知當州,考圖牒,訪香 文天祥的正氣歌,人們都耳熱能詳了,當州十賢同碑記貶海南臨高。宋孝宗乾道年間,歷升至工部侍郎,資政 ,之儋,之崖。正邪一勝一負,世道與之爲軒輊。電視中州爲遠且,丞相李公臧,趙公鼎,爲政李公光,樞密編修胡公銓,皆由是之瓊至。樞密王巖叟雖未胥至,而追授別稱,猶至也。未幾,章子厚亦 ・其間君子子小人消長之故・R 大概知者甚少・茲節錄如下: 以司戶至。上 以渡海至。門下 土。門下侍郎蘇公徽,以散官至。蘇門下謂,以展州司戶至。紹聖端明翰林學十 凡三大節目 三大節目,於簽無不與焉。按當志「國家自天禧,乾道,迄建炎,百一 士蘇公試

# 非 ↑ 磨 墨 磨 磨

,可是總是撲了一個空,那個女郎的狗倒的狗是兇惡的勇猛的,節節撲上去要咬對他看二條狗打的情形,是有點不大對勁了看她神色,她的狗好似滿有把握打贏的,

燥物高風

火防心

是刁壓和廢辣的,說打就打的把狗放了過來,可是郭菲生心中却是在想,這個女郎到真點不担心她的狗會被咬傷的。 、嘴角泛起冷笑,作出了不屑之色,她似乎一她壁磨打結,交叉在胸前,兒到郭華生在君她

何行著

孑椘

二虎道:「不錯

避生那些鬼性 一個女郎亦是注意他 一個女郎亦是注意他 一個女郎亦是注意他 一個世

篇

**粒温女郎的 被潔的愛** 

日期星

追們

B

之笑笑說:「我道條狗十分兇惡由於欣賞道個女郎的高傲,郭菲

· 足 丘 在 走 過

伽頸間皮圈了・道樣狗就不合再蹤跳女那本來亦用皮帶牽聲道狗的,這時

郭

3對郛準生體了一眼 3件歷我耍牽開狗?

心,鼻中亦哼了一聲,你的狗不能牽開?

你讓我們

好不子了、我們自然口服心又以打了,如果你打以打了,如果你打

「嗯」」

我已醛等過你。

大家不關對方的事?這是你說一下,若是你不牽開一點的話,一點好。」不審是打在一起咬一點的話,一點好。」那些是看意和她們一點的話,

信華章 子 楚

文圖

也樹竟的

怎麼今天老問我

小越來越能於孫兒,

· 低微一等傻劲,其识何必呢?」我摇頭"怪"。 《但丽如此一我……當什也太傻,

=+=: 人臟並獲 人到公司來了,又請許友諸馬上到緊局找過了,那塞有王小明的影子,許友昌確話了,他知道王小明也是嫌疑犯,馬

75 少時間,便發現了達一部汽車了,假如延遲了幾分兒得發方行動快捷,接到了陳實的電話,馬上行動 **风**隙蛮趕到 签署來了 ,原來繁華已把那一部公司車截到 但距離這一個們早 

以說是粗心大意,他趕到那房子的時候躲起來等候他前去,于是他悄悄趕去了原因,雖然厄知范冕方已到處緝截那部

子生下來的精神!另外,她在如此情况下,抱,我感慨,也佩服她的忍受屈辱,堅持把一一希望我能寫完它,才去生孩子!」一希望我能寫完它,才去生孩子!」她此刻正在趕寫第二部小說,她說,她現在已是一部流行小說的作家了。

後有别。延慢者的是個球員

酱

庙肖炼娃

左在寫作,我的到來,使她放下等 我已在綺明的睡房裏,她腹大便 居住的大質跟綺明的家庭離不濟

歷也供出來了,還有什他知道司機已給賽方捕

要乘車 汽車,是不会對的土有多大注意的不方便,便變再履的土前去,簽方的,他與在距離遼處停車,還才不問,如成了,便趕到那兒相見,司翻早已與王小明約得的了,在什麼 此友 
言是知道箱子的暗码, 
医器,司機劉已在拘押中了 
心层了,他只好束手就擒, 
本子已給麥車發現了。 
体资報案快,跨方行動快, 在他正

「未必・株利出で「一大が利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、利利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、利利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、たりには、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、大利のでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それのでは、それ

一段舊感事京

一名神」是著名藝術大師梅蘭芳博士根 一方之時人對子之的「名神」」。 一方之時人對子之的「名神」」。 一方之四年春夏之交,泰文爾首次訪問 一方之一四年春夏之交,泰文爾首次訪問 一方之一四年春夏之交,泰文爾首次訪問 一方之一四年春夏之交,泰文爾首次訪問 一方之一四年春夏之交,泰文爾首次訪問 一方之一四年春夏之交,泰文爾首次訪問 一方之一四年春夏之交,泰文爾首次訪問 一方之一四年春夏之交,泰文爾首次訪問

有可能把我的牛驅到河里人,據我的付測,以他們的,而這個孩子,就是我無法跟踪的,因為我無法跟踪的,因為我無法跟踪的,因為我無法跟踪的,因為我無法跟踪的,因為

得個,

• 疑蹤意有

泰戈爾看

洛神

- 司機劉知道已成鐵案- 遺時候,逕有什麼好 但他還得辦 ,心下高與,當然 前,許友言打開了 於小明陳賓是知道的 **新班里** 



天涯 女孩子打架, 一定見伊花斯 二虎見伊花斯

集

趣

。一定怎美限起他一動的一安把道律出定级庇玩價

焦

奇

!」「這個當然,常 反悔。」 「這個當然,常 反悔。」 就得聽我的說話,不一場,你們如果敗了「好吧,我們再

的冷!說

敢不敢**即我到那** 

伊花斯展開脚。

名漂亮的

鳥 毒 (B) &

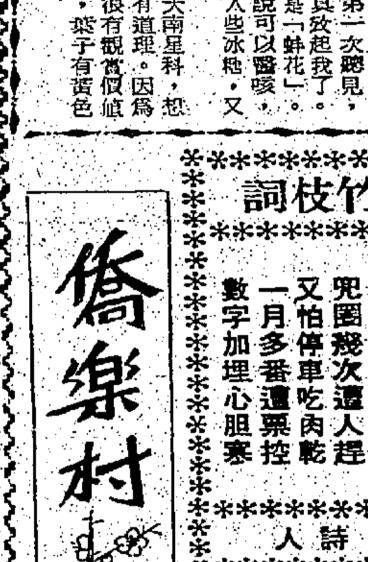
一 又 怕 形 要 本 本

個

多了。在一起

傳連公牛

一種是斑繁種的,葉子有黃魚用之外,它的紫很有觀賞價質為「紫背」却很有道理。因為,而萬年青則屬天南星科,却



定是好朋友

風三

始母,又稱 陸琳答應, 四個舞 一處

张中,我早已託阿姨,凡是女人来家中,我早已託阿姨,凡是女人来了。 一我不在電子廠工作,你打一般搬,「你难道有甚麽苦衷。 一我們是好朋友呢!」陸琳 · 強 強 聯 的

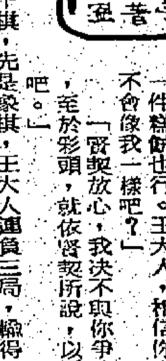
7、可惜與趣雖的多玩藝也有與的多玩藝也有與

也世代

(感激你,你對我如此感激你,你對我如此)。 一切都告訴你

琳区室 特的問道:「你在飲茶?阿琳。」 是的。」陸琳問音:「你找過我?」 是的。」陸琳問音:「你找過我?」 是的。」陸琳問音:「你找過我?」 是的。」陸琳問音:「你找過我?」 是的。」陸琳問音:「你找過我?」 是的。」陸琳問音:「你接好的時间來, 是的。」陸琳問音:「你找過我?」 是的,與差面監察去探病,實昏前回來,

不够知识





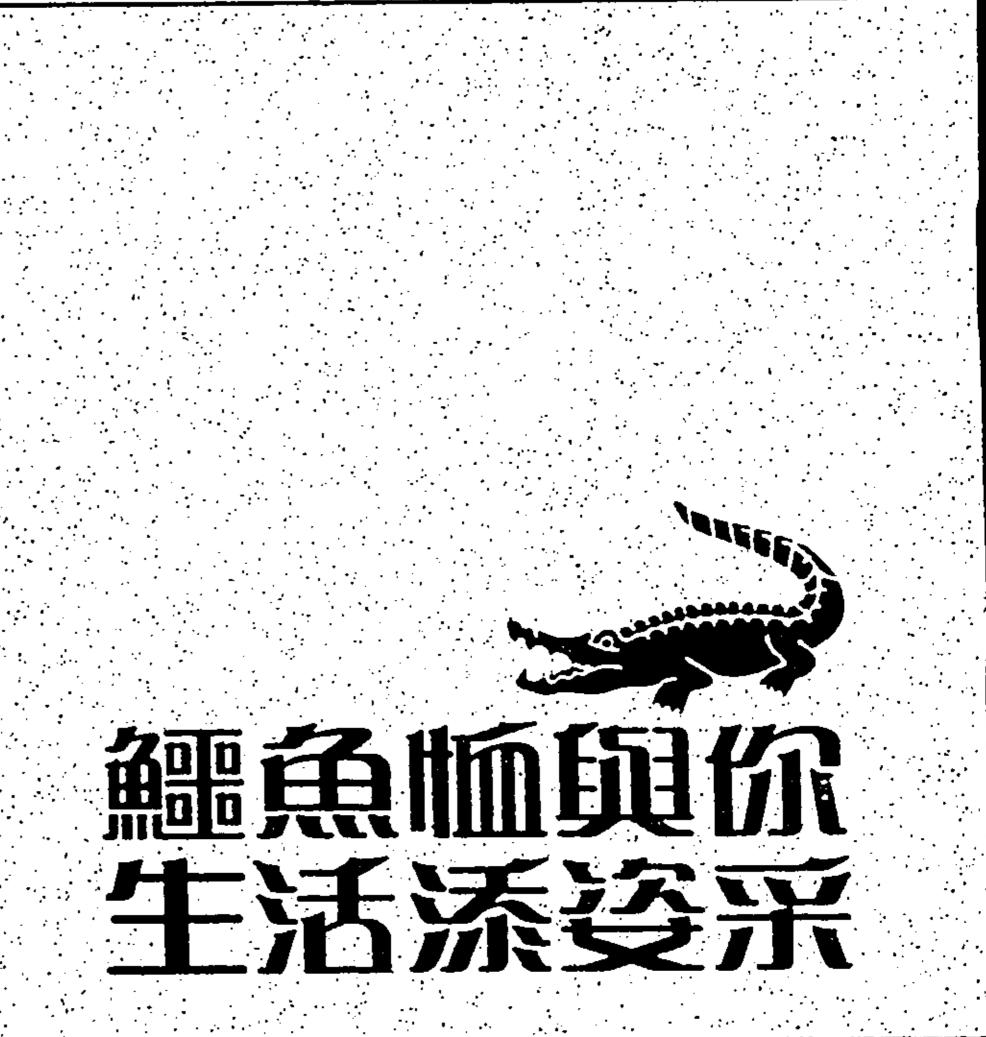
# 派会选。第八份

Wah Kiu Yat Po Colour Weekly



封面專題:已涼天氣說皮裘





# 速效

E.Y.E.

## 近視眼葯水

治療十八歲以下的靑少年近視跟及假性近視效果快又高,對症者一般滴為三數日視力即有改善。



國貨公司・葯行有售

正南行有限公司經銷

香港銅鑼灣銀幕街15—17號輝漢大厦一樓 電話:5-782522

E.Y.E. E.Y.E. E.Y.E

Wah Kiu Yat Po Colour Weekly

第320期

一九八二年十一月十四日

華僑日報副刊

隨報附送 不另收費 華僑日報總社地址:

香港荷李活道 106—116號 電話總機: H491181

廣告代理:兆邦廣告有限公司電話:5-277918

## 目錄



# 

# 七世紀 7. 塞萬提斯曾這麼一齒都較鐵石來得貴

齒以即代的 

較又美有康是元缺 價乏到口

新化,落的骨玻後是後。要,可。製牙

的費用,種類似人

接七示

放,是 她的用他 的怕來個

房也牠的

的狗予以人员人员的狗子以他

。 萎手縮得

好。他力言多攝照 行,皮膚乾燥和细 行,皮膚乾燥和细 的鲍寧博士再一次 的鲍寧博士两一次 一次 心命C,可以抵禦刘維他命C,可以抵禦大難他命C名氣氣大

• 光圈先決式自動曝光或手動控制均可。 • 配備最先進的自動捲片器及自動電子 · TTL全開式對針測光系統,快捷準確。

性組織骨膠門

預命破抗持

· 正當慢慢 公定放棄服

,的所量

歡迎函索詳細精美說明實 凡購買攤確相機。請问經銷的號索中 整有港澳穗代理太平洋行行限公司 印鑑之相機保用書,以免条受損失。

RICOH 2 (C)

設計優越 性能超卓

「麗確」KR-10型單鏡反光相機,設計

Camera Weekly"頒贈最佳相機獎。一

「麗確」KR-10型相機,性能出衆,不單

• 可配用全系列的「麗確」原廠鏡頭。

優越,曾榮獲英國攝影雜誌"What

對焦快、測光準,而且優點繁多:

太平洋行有限公司 英國英之傑集團機構

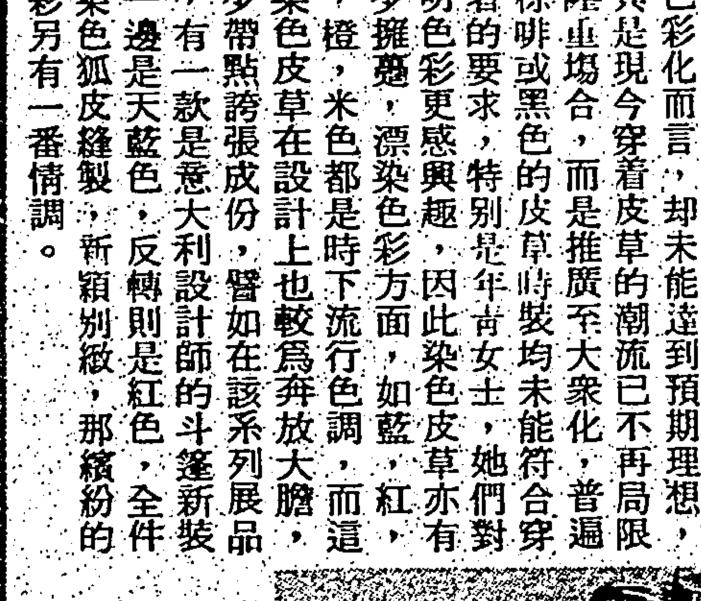


及草成衣技術以及精細的 然作品的迷人風采,更想 及草時裝大師的精心傑作 及括歐洲,遠東,澳洲

時裝,通常一面是皮草,另一面是皮革、群明,亦有充滿活力的新潮流打扮。革時裝都有特色,有些式樣簡潔而緩條由於是個別設計家的展品,各款皮











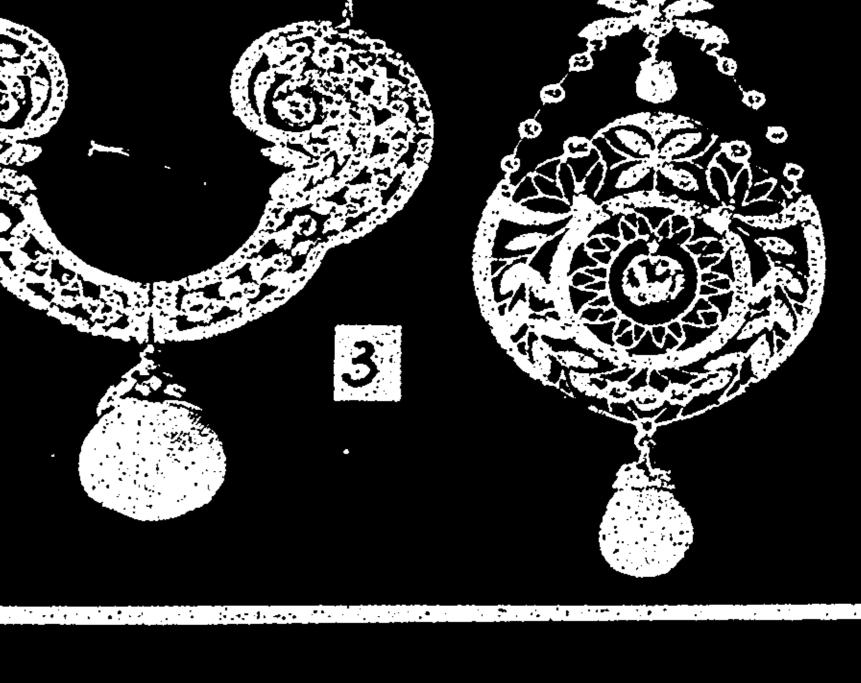
録音及盒帶播送、録音、FM立體聲收音、盒帶播送、 三種效能俱全的多種款式可供選擇。 新力樂聞添發朵,始創潮流我最優。

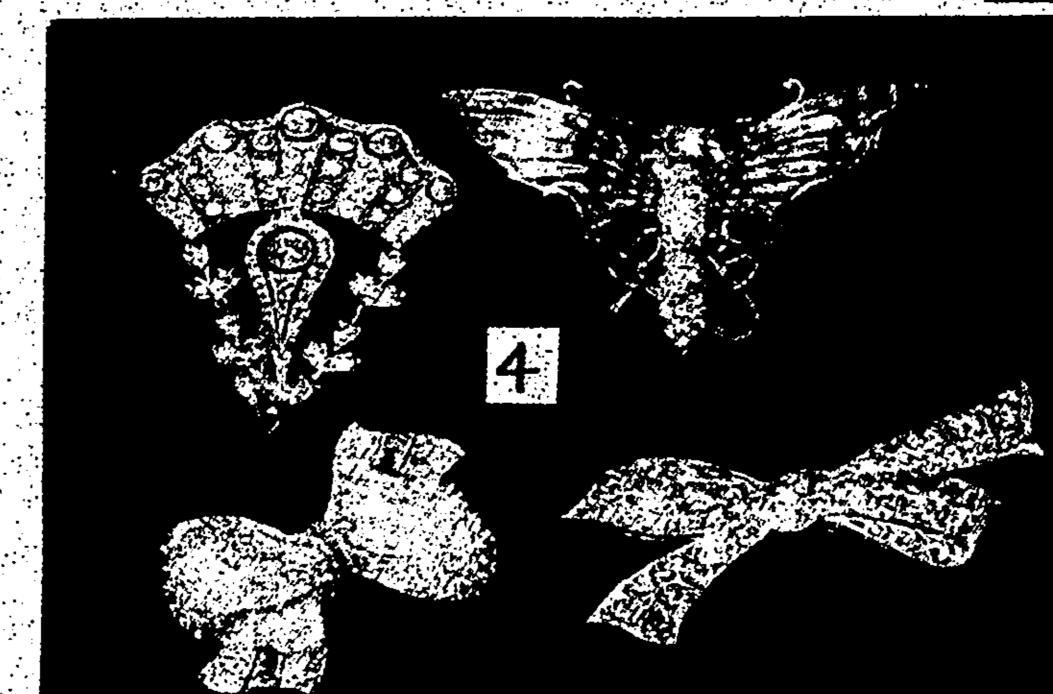
東急百貨公司

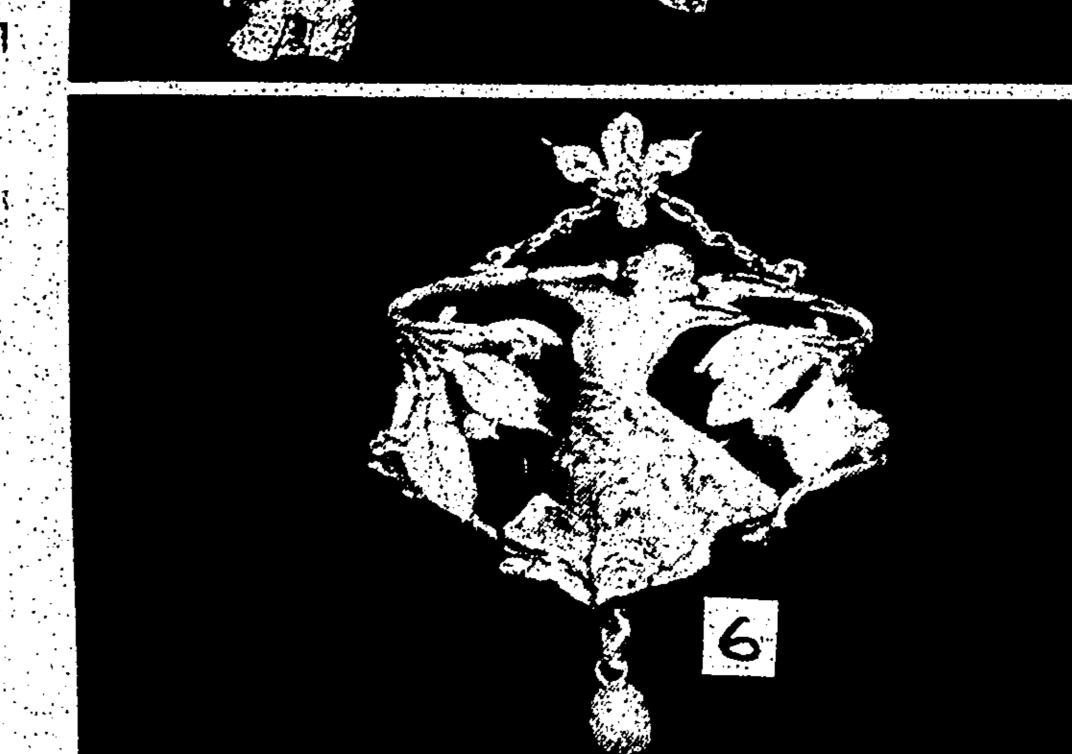
示範



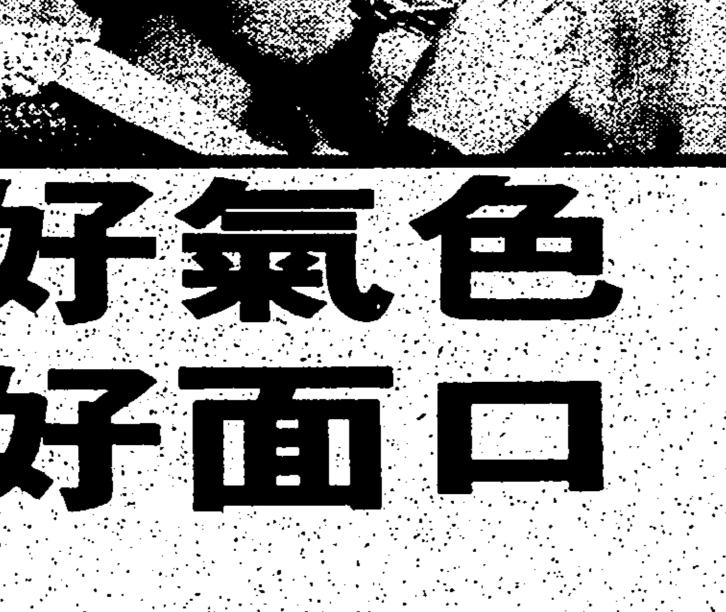












經銷處:中廣園產者二有限公司

地址:香港北角健康東街25號

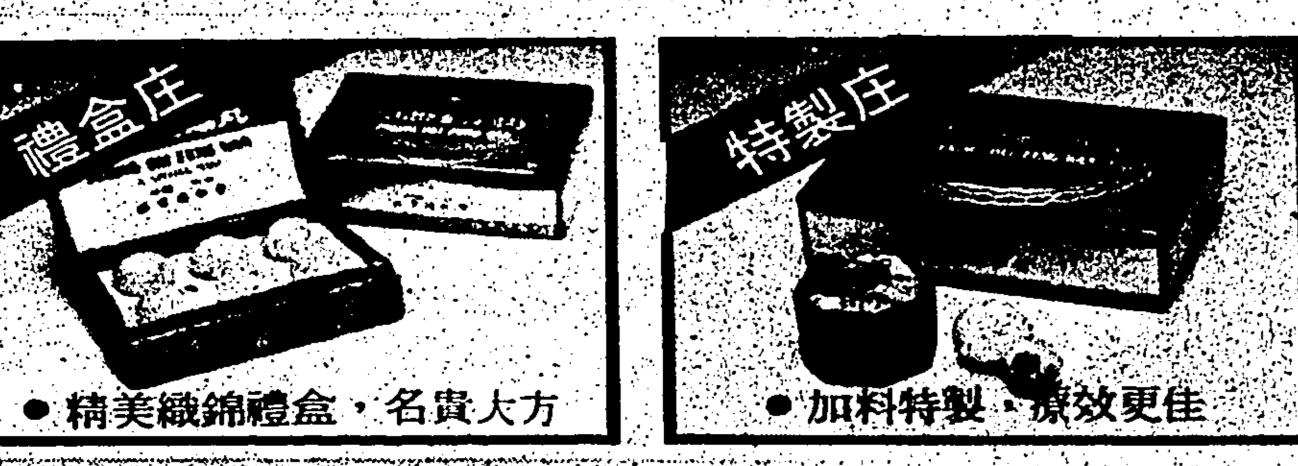


名厰古方宫庭用葯

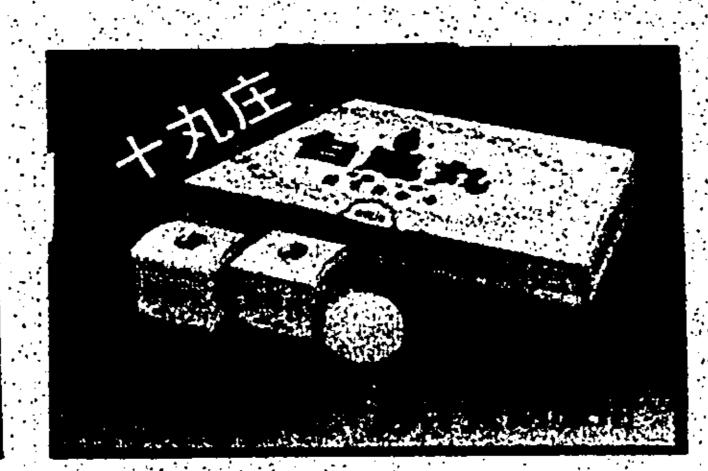
北京白鳳丸原方出於唐朝,收 載於明朝・後經濟宮太醫院加以重 新研究修訂,列爲宮庭的御用葯品, 由北京同仁堂精工研製事供宮內皇 后设妃服用。在北京故宫的太醫院 裡・現在還珍藏着古代皇妃服用北 京白鳳丸的記載。

### 選料上乘精益求精

30%純種鳥鷄加上人參、當歸、 黄芪等名贵葯材精煉而成的李時珍 商標北京白鳳丸・在選料及生産方 面都保持了一絲不苟的傳統。爲了



確保葯丸的功效,北京同仁堂設有 三個專用的簽類場,養殖富有葯用 價值的純種鳥鷄以供製葯選用。由 於處方獨特、用料上乘、加工精細、 北京白鳳丸具有品質優良、療效顯 著的特點,並有加工獨特的小粒庄, 保持大蛮丸的療效及風味。在同類 品種評比中,榮獲國家質量優質獎 的殊榮。



北京白鳳丸是婦女的保健良葯,

對身體羸弱、經期腹痛、產後體弱

等症狀有很好的療效,並能助長少

女發育,常服能令妳血氣充足,精

神飽滿,體力充沛,容光煥發。

走秀月生生

經銷處: 來 圖 有 限 公 司

香港永樂西街154號 電話:5-413717(四錢)

接。清

麥克在寫字間接到舊愛人的電話

露絲悄避告訴他,她已回來了。 她又說在家中等他,叫麥克下班後來

麥克待到下班前一刻,打電話回 家,對太太珍妮說,他去打牌,今晚 不回家吃饭了。

露絲的家是間小洋房,她回來居 住之前是放空的。

每週有人到來打掃一頓,以保持 屋內的清潔。

麥克來了, 露絲撲進他懷娶, 熱

雖然她已五十過外,但刻意打扮 又拉過面皮,看來還是四十七八吧 了!並且,她又穿上半透明的睡泡, 隱約見到她的胴體,對情人麥克多少 還有一定的吸引力。

L怎麼回來前不告訴我? ] 麥克: 說。 L 怕你的珍妮知道又煩你。 ] 露: 說。上記掛着你啊! ] 露絲說與心的 話,眼神是幽幽地充滿了愛情光芒。

L 别太痴! T 麥克說。 L 九七你 有什麼打算?一露絲說。

此刻兩人已躺在床。麥克淡然地 說: [十五年後的事,才不管它!] L 珍妮也不着急麼? l :

她着急又有什麼辦法!「麥克 說: L 想做移民條件又不夠。

L 這可不是了,我今次回來,就 是爲你們想個辦法! ] 露絲說。

1 有辦法? ] 麥克瞪着他身旁的 露絲。 L 你說來聽聽! ]

L 呤,第一步是你與珍妮離婚! 】露絲說。

L她怎肯呢!上次你回來,與我<sup>\*</sup> 見多幾次面,她知道了便大發雷霆, 提到雕婚她連考慮也不會!一麥克說

上你聽我說一一你要包訊她遺完。 全是爲了九七,並且你與她雌婚,只 是爲了方便移民。「露絲說。」換言 之,你與她離婚是假的。

L你說第二步!

L 第二步就是你與我結婚,我是 美籍人,你與我結了婚,你便可申請 到美國去。「露絲說:」你告訴她, 你成爲美籍人之後,便可以申請子女 去美國。以後由你們的子女申請她去。

L即是說,這要分五個步驟進行

### 星期掌篇

L 是了,如果她恐懼九七的話, 她會考慮的。

L這個辦法很好,可以試試! L她肯的話,你與我便是正式夫

**し你便可得做心願了!** 

**L 當然是啦!最先是我與你相愛** 的。如果不是有了誤會,怎會讓珍妮 得到你!〕露絲說:し三十年來我心 中不忿,我希望有朝一日會得回你!

L 你料到你丈夫會比你早死? l 他不早死,我會弄死他。

L 你豈非謀殺? ] L一個女人要殺丈夫不必下毒藥 只在床上就可以弄死他。〕

嘩・豈非我也危險?〕麥克嚷

**L** 你是例外,你那麼强壯,只有 你殺了我。一露絲說。

麥克笑了。他吻吻露絲,凝視天 花板一會·說:「還有許多技術問題 ,才可以叫阿珍肯的。一

L 你認爲還要增減什麼,你盡管 可以將計劃增減。一露絲說。

」好,我再想得週全些便跟她說 。〕麥克也認爲計劃可行了。

十二時許麥克回家,珍妮一點也 沒有懷疑丈夫是跟露絲幽會。

し 嬴了? ] 她問。 し 嬴了一頓吃 的!]麥克答。

**L 打牌的是誰?** ]

1 在銀行做事的老馮,和在報館 工作的老粱。

> 1. 你有問他們九七怎樣麼? ] 1 有! ]

1. 怎說啊! ]

1 一致意見,有能力離開的話。 是早走早着。

珍妮獎了口氣說:し我們可以去 哪裏?外國連半個親人也沒有。一 し可以找!]麥克以退爲進說

し你找個老華僑嫁給他,然後申請兒 女去美國,再由兒女申請我去。〕

L老華僑也不會歡喜我這麼老的 女人啊!一珍妮說。

1 刚好相反,老華僑歡喜的正是 你們這種四十多五十未到的女人。

1 我找老華僑,不如你找個美籍. 女人吧! ]珍妮說: 1 但決不能找露 絲,稅恨透了她,我不要你,也不能 讓她得到你。〕

**L 你這麼小器!** ]

**L** 我就是這麼小器! ]

1 1 我跟露絲是假的,目的只是為 了全家都可以移民去美國。〕

L我肯跟你離,讓你與她結了, 那時假也變成眞了。 〕珍妮說: L 我 不上當,你眞想兒女有移民機會,讓 我先找到老華僑才說一一。一

第二天麥克將珍妮的固執告訴露 絲, 露絲嘆了口氣說: L 也許我們緣 份註定,只能做情人,不可以成為夫

麥克說: L 别洩氣, 讓那婆娘找 到老華僑,我們仍有希望。

幾天後露絲走了。

麥克亦從此常常在珍妮跟前說 L 找到了老華僑了?"

有一天珍妮與牌友談起嫁華僑 牌友梁太說:し有啊,有個五十多歲 的美國華僑想找四十至五十間的妻子 **门珍妮問富有麼?梁太說:L三五** 千萬美金的家財有的,他做酒樓、餐 館與及地產。

珍妮說:「那麼介紹給我!」「粱 太笑說: 1 你?麥先生肯麼?

. 他就是肯。〕珍妮說。 L好,讓我應封美金媒人利是!

一個月後,珍妮對丈夫說:し你 是想與我離婚麼?可以的,你銀行的 存欵全轉了我的名字,我便同意。 麥克大喜,但說:上我一個仙也沒有 了,怎可以? ]珍妮說: L 露絲富有 ,你想什麼?一

麥克說要考慮,實在跟露絲通長

露絲喜說:し你答應她,馬上去 辦雕婚手續,將戶口的錢過給她。]

麥克說:「但我給了她便一個仙 也沒有了。一

露絲說: L 我富有,你愁什麼

麥克也就答允太太的要求,去律 師複辦手續・將自己的一百萬元存欵 送了給珍妮。

珍妮領了旅行紙,與老華僑飛去 **墨西哥,秘密結婚了。** 

麥克也準備與露絲成爲正式夫婦 ,並依計劃移民,將兒女也帶去美國

人算不如天算,那天是約好了, 露絲與他通電話的,逾時露絲電話不 來。麥克打去找她,露絲的老女伴接 聽,她噎咽地說:上麥先生,露絲早 一天去了羅省,在回程途中遇了車禍 ,她給一個喝醉了的酒鬼,迎頭猛撞

l 她怎樣? l

1. 受了重傷入醫院。早一陣醫院 來電話,說她蒙主龍召了。]

麥克幾乎强倒。沒有露絲,他什 麼也沒有了。

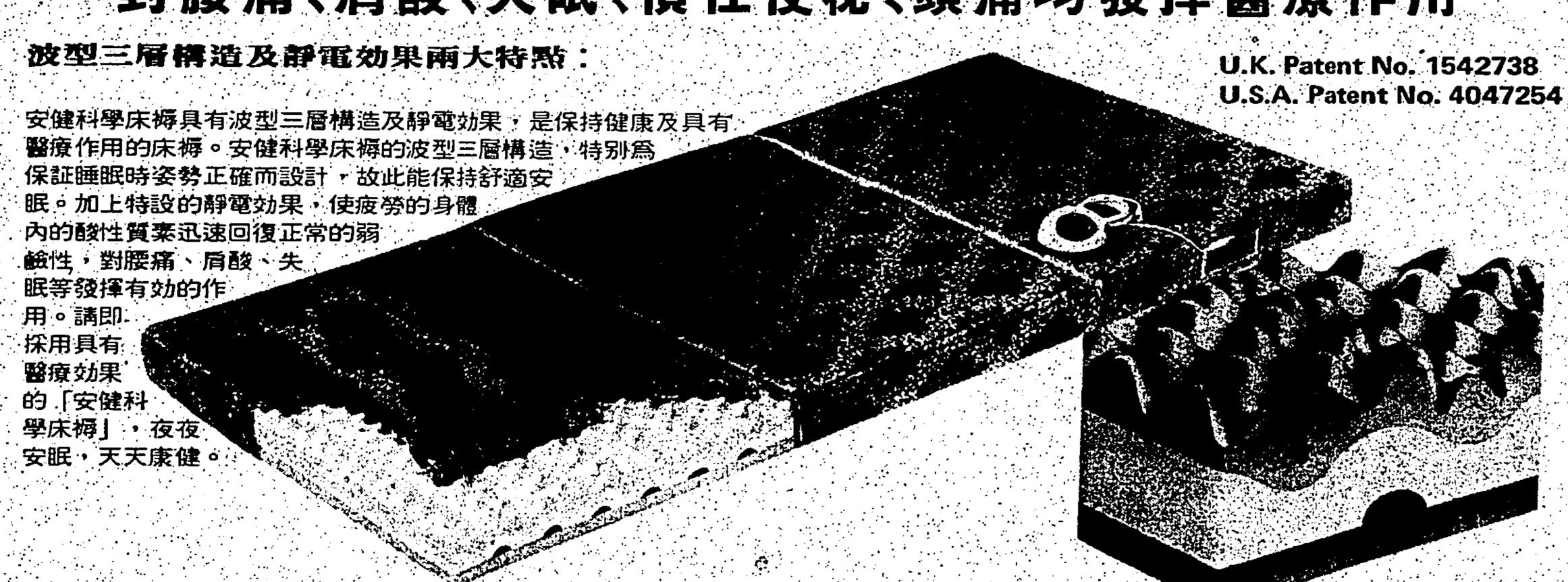
珍妮嫁了老華僑,給兒女的信是 她已辦手續申請他們去。

露絲的事她知道。她告訴兒女後 父有條件是他們到達美國,不准申請 麥克前往,以免他影响他們的家庭。



# 日本宝宝等

## 對腰痛、肩酸、失眠、慣性便秘、頭痛均發揮醫療作用



## 按人體機械學設計,全日本超過100萬人採用

總代理:CAPROLL (H.K.) LTD. 香港安健科學床褥有限公司 香港銅鑼灣波斯富街69號八樓

数迎鍾詢:H-8919968

罷會外只好一原來

## 香港電台第五台上婦女天地一、政府新聞處合辦 平安是福有獎問答遊戲

	鉀	, —	期參	加	表材	各
請選出	正確答案	,在	]內加[[[	0		
	宝及安息					

○若未能確定所用的是對衡式氣體熱水爐,應採取下列那 一項安全措施?

□開動抽氣扇。

□打開浴室內最大的窗戶,或將門開啓。

〇若懷疑有煤氣或石油氣洩漏時,應採取那一項行動? □將煤氣或石油氣總掣關上。

□開風扇將氣體吹散。 〇爲免導致嬰孩及幼童意外窒息,應選用那一種枕頭和棉

□細小而質地比較結實的枕頭和較輕的蓋被。

□柔顿的大枕頭和厚蓋被。

身份證號碼:

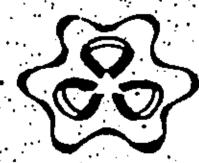
填妥後請將表格剪下·寄往九龍中央郵箱200號香港電 台第五台上婦女天地门節目收。

是期間答遊戲已在一九八二年十一月十二日(星期五 下午二時廿五分香港電台第五台し婦女天地「播出,歡 迎参加,截止日期爲十一月十九日。

中獎機會頗多,計有:

優異獎一名,可得飛利浦香港有限公司送出名貴家庭

安慰獎五十名,可獲麥當勞有限公司送出餐券。 所有得獎人均獲專函通知。



### EDO FASHION TRAINING CENTRE

### 衣道時裝訓練中心

由留日及本港專業人仕親自教授、集香港理工學院及日本文化學院 之時裝技術及製衣課程編製而成。

①製衣技術全科

④時裝深造科

②時裝設計科

⑤職業時裝裁造科

③出樣放碼科

並設各科短期課程及全日課程三個月畢業

班别:星期一至日均有上課時間,分早、午、晚班,每組十五名。

額滿即止,報名從速,不收插班。

校址:九龍亞皆老街83號先施大厦1114室按11字 3-926914

(章程備索,來電寄奉) 辦公時間:早10:30~1:00 午2:00~6:00 晚7:00~9:00 報名表

		•	•	
姓名	(中)	) .		
				•

電話

地址。

要求上課時間:

早口午口晚口

# TVB 翡翠

9.25 披取四卡迅 8.30 時事描錄 7.30 發大流浪記

8.00 銀河鐵道九九九 9.00 鐵騎巡警 10.00 卡通片

12.00 城市論壇

1.00 午間新聞 1.30 廣鳳狂龍

4.30 百載鍵率 5.00 萬能賽車飛龍號

6.00 滙豐特輯之每事問 6.30 六點半新聞報導及

歐陽菲菲

10.45 亞運前奏

.4.15 全日播映完畢

9.00 卡通大全 10.10 魔術皇宫 10.35 草显溜冰歌舞大酒演

11.00 西域风雾 11.50 神奇女俠 12.40 Mountains 1.10 妈妈太年輕 1.35 法庭內外

2.30 勞燕分飛 4.00 卡通片 4.10 幪面劍客 4.35 聪明笨伯歷險記

5.00 聯合國國際紀錄片專 5.25 原野奇觀 5.50 槍械的超源 6.05 Man and Nature 6.30 野生動物大全

7.00 已點鐘新聞報轉及7 7.30 明日世界 8.00 布公仔樂園精逻 8.30 反間膜大追殺 9.30 新聞簡報

9.35 新基度山恩仇制 12.00 莎朗蒂大屠殺 1.35 全日播映完毕

4.36 p.m. CHILDREN'S HOUS
4.56 p.m. EORRO
4.36 p.m. FLINETUNES PROLICE
6.46 p.m. UN CHILDREN'S
DOCUMENTARY "VIETHAM - A GOOD
START" 4.01 p.a., ' MAN AND HATURE '

F.M. P. MENS FILE (DI COLOUR)

8.00 神経猫

9.00 優兵趣史 9.30 小鳥必必 10.00 基度山恩仇記

10.25 蜘蛛女俠 10.50 太空飛鷹俠 11.15 少年警訊 十進先針

午間新聞 12.15 賽馬結果 3.30 鐵漢俏佳人

4.30 醒目仔時間 5.00 天南地北 6.00 百载爐峯

7.00 勁運縱橫 9.00 新聞報導 9.05 金山夢 10.00 溫馨集

8.30 縮水神探

6.30 新聞及天氣報告 6.55 國際掠影

10.30 縱橫十八 11.00 時事縱橫

01.05 全日播映完畢

9.50 GLUMPS 10.00 日語劇場 10.55 賽馬結果

11.30 CAPTAIN CAREY 2.50 錦籍年奉

4.30 DUOSCOPE 5.00 德國足球大賽 6.00 1982世界冠軍網球大賽 7.00 新聞及天氣報告 7.30 探本等源。

8.00 金嗓子嘉麗斯 8.30 故園風雨後 9.30 新聞簡報 9.35 週日影院

11.15 新聞報簿 11.25 全日播映完具 7.30 s.m. - Maraing Horse 7.46 s.m. (On ATV-Chieses) BASS NAME OF STREET

11.34 4.E. MORNENG CHIEMA, "CAPTAIN GARRY U.S.A."

3.60 p.m. WHITE SHADOW-S.80 p.m. GERMAN BOCCER

7.00 p.m., MANN HEWS AND WHATHER

7.30 p.m., THE MONG BONG FILE (ATY NEVE PRODUCTION) 0.30 p.m. BRIDEWILAD REVIETED
(WITH CHIPPED BUSTITLES)
"A TWITCH UPON THE THREAD" P. 10 p.m. HENGIN BULLET

蜈

見意心眞要需林樂羅

迎教樣一他彈是讚是

正格,是討人好感的 之人周潤發絕不遜色 之見一中飾演馬坤





15

是期二 TUESDAY

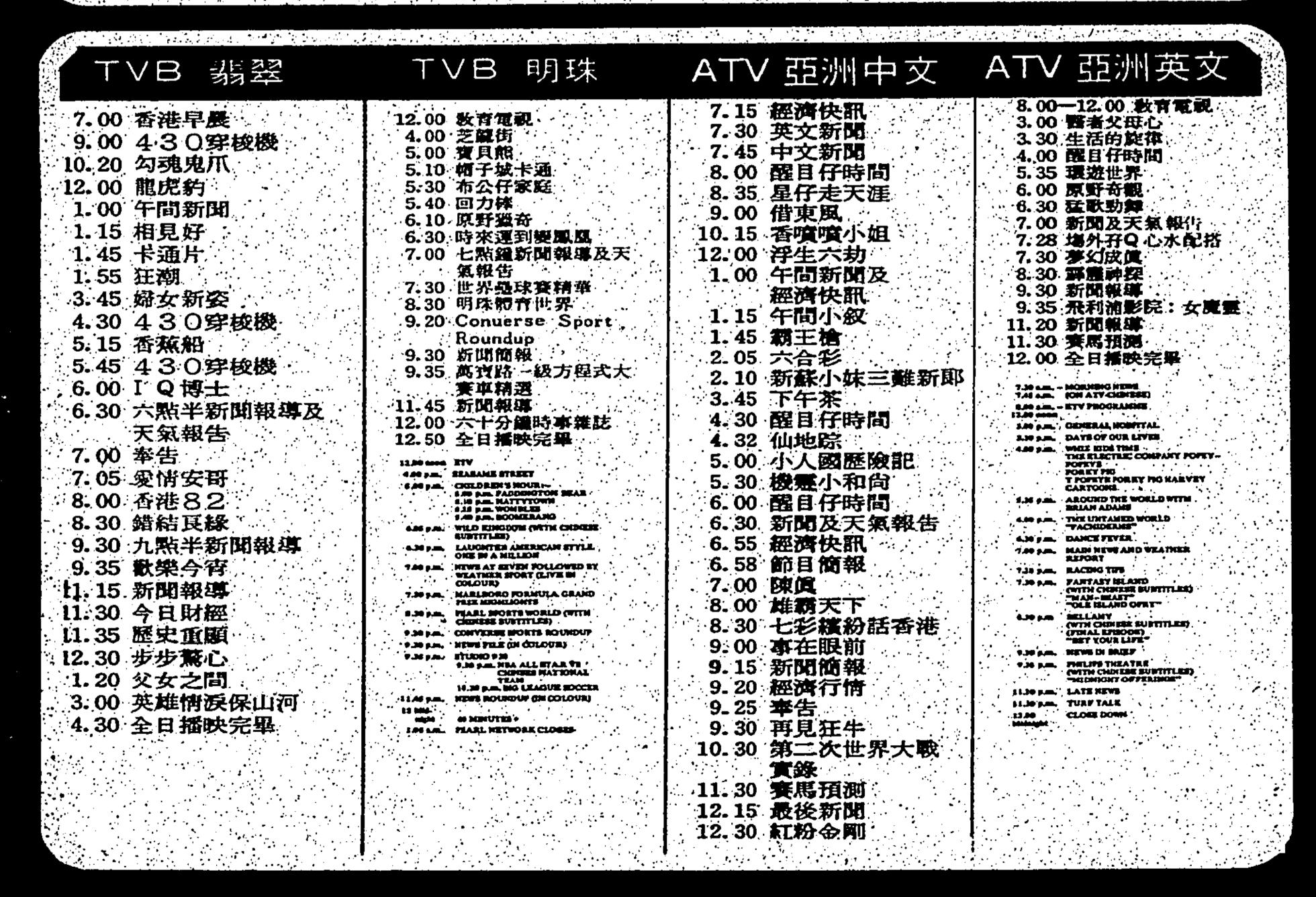
NOVEMBER 十一月十

早期— MONDAY

NOVEIVIBER

十一月十五日





# 威達75~300mm f5.6

遠攝近攝得心應手 四倍變焦效果一流

TVB 翡翠	TVB 明珠	ATV 亞洲中文	ATV 亞洲英文
7.00 香港早晨	12.00 教育電視	7:00 早晨節目	8.00-12.00 放育電視 3.00 医者父母心
9.00 卡通片	4.00 芝献街	7.15 經濟快訊	3.30 生活的旋体
9.10 小仙女麗寶	5.00 等幽探秘 6.00 <b>歐</b> 类遊踪	7.30 英文新聞	4.00 麗目仔時間
9.35 世界董話集	6.30 五個俏姐兒	7.45 中文新聞	5.35 萬象迷宮 6.00 大搜索
10.00 冤家路窄	7.00 七點鐵新聞報導及天	8.00 醒目仔時間 8.35 星仔走天涯	6.30 鬼馬喧星
10.20 大俠金葫蘆	氣報告 7.30	9.00 苦肉計	7.00 新聞及天氣報告 7.30 太空堡壘卡拉狄加
12.00 龍虎豹	9.30 新聞簡報	10.15 相思甜如蜜	8.30 架勢幣
1.00 午間新門	9.35 新聞簡報 9.35 聖城謀影	12.00 浮生六劫	9.30 新聞簡報 9.35 週一影院
1.15 相見好	11.30 新聞報導	1,00 午間新聞	漫天風雨待黎明
1.45 卡通片	11,45 横財夢	經濟快訊	11.45 新聞報簿
1.55 狂潮	12.35 全日播映完墨	1.15 午間小叙	11.55 全日播映完學
3.45 婦女新姿	4.00 p.m. SEASANE STREET  5.00 p.m. GREAT ADVENTURE	1.45 <b>霸王槍</b> 2.05 巨星	7.00 a.m. — MORNING HEWS 7.40 a.m. (OR ATV-CHINESE) 5.00 a.m. — ETV PROGRAMORE
4.30 4.3 0 穿梭機	6,00 p.m., THE MUMAN EXPERIENCE  6,00 p.m.: EAUCHTER ANDRECAN STYLE:	3.45 下午茶	12.00 mass 1.00 p.m. GENERAL MOSSYTAL
6.00 I Q博士	7.00 p.m. MEWS AT SEVEN POLLOWED BY	4.30 醒目仔時間	2.30 p.m. DAYBOFOUR LIVES 4.00 p.m. WHIZ SIDE TIME
- 6.30 六點半新聞報導及	WEATHER REPORT (LIVE IN COLOUR) 7.30 p.m. BORDI AND MARIAN (C)	4.32 仙地踪	THE ELECTRIC COMPANY OVEW SERIES) NEW ADVENTURES OF SUPPER
天氣報告	(WITH CHINESE SUSTIFIES)	5.00 肥皂泡	MAN THE ADDAMS FAMILY THE ALL NEW PINE FAMILER
7.00 奉告 ~7.05 愛情安哥	9.36 p.m. (STUTISO 930 (C) (WITH CHINESE SUSTITUES) "THE SELL OUT"	5.30 機無小和尚	S.M p.m. PITO THE LABYRINTH (FINAL EPIBODE)
8.00 香港82	11.30 p.m. SHEWE ROUNDUP (DI COLOUR)	6.00 醒目仔時間	4.40 p.m. IN EXABON OF "THE ELEPHANY MAN"
8.30 錯結 及緣	12 Mam. PEARL WETWORK CLOSES	6.30 新聞及天氣報告 6.55 経濟快訊	A 10 PAL WAYNS & SHUSTER
9.30 九點半新聞報導		6.58 節目簡報	7.00 p.m. MAIN NEWS AND WEATHER SEPORT — 7.10 p.m. BATTLESYAR GALACYICA
9.35 數樂今宵		7.00 陳眞	CHITH CHIMESE SUSTITLES? "EXPERIENCE IN TERRA"
11.15 新聞報導		8,00 雄霸天下	8.30 p.m. CASME A CO (WITH CHINESE SUFFITLES) "ONE THIS F TOO MANY"
11.30 今日財經		8.30 七彩繽紛話香港	9.30 p.m. HEWEIN BRIEF 9.30 p.m. MONDAY PROHY MOVE
L1.35 八二年世界盃重溫		9.00 本在眼前	(WITH CHINESE SUSTICLES) "THE THE DAWN"  14.46 p.m. LATE HEWN
1.15 步步驚心		9.15 新聞簡報	11.55 p.m. CLOSE DOWN
2.05 香港東京夏威夷		9.20 經濟行情 9.25 奉告	
3.30 董小苑		9.30 再見狂牛	
5.00 全日播映完畢		10.30 男子漢	
		12.00 最後新聞	
		12.15 驚心動魄	
		1.45 全日播映完畢	

A PROPERTY OF THE PARTY OF THE

A

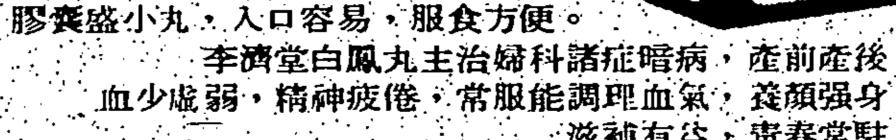
### 中藥滋補養顏

中國人最懂得滋補養顏之道・早在三百年前 ·已經開始製造白鳳丸,醫治婦女病症及 健體强身,不過由於當時並非科學機械化 社會、所以製造方法簡陋、藥丸要用人手搓成 大如彈丸・服食時需要咀嚼或用水燉溶 難以下嚥又麻煩。



普通臘丸

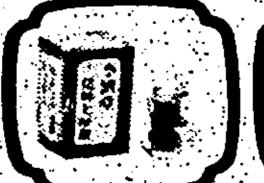








李濟堂新設計局形小丸方便庄







(男女合用)

李濟堂蘇合丸 (男女老少合用

白鳳丸即既白鳳丸

NOVEMBER

# ZHESERIES!

### TVB 明珠 ATV 亞洲英文 ATV亞洲中交 TVB

7.00 香港早晨 9.00 430穿梭機 12.00 1,00 午間新聞 1.15 相見好 1.55 下午劇場之狂潮 3.45 婦女新姿 . 3 0 穿梭機 4.30 4 5.15 肥皂泡 5.45 430 穿梭機 Q博士 6.30 新聞報導及天氣報告 7.00 愛情安哥 8.00 香港82 8.30 錯結良緣 9.30 新聞報導 9.35 歡樂今宵 11.15 新聞報導 11.30 今日財經 11.35 神探俏嬌娃 12.30 步步驚心

1.20 飛天怪驚

4. 30 全日播映完畢

3.00 武潘安

4.00 芝麓街 5.00 小狗稻斯 5.25 反斗星卡通片集 5.40 Ritters Cove 6.05 七彩有趣動物專作 6:30 乾季王老五 7.00 七點鐘新聞報傳源 天氣報告 7.30 鐵驗巡警 8.30 崇聲特輯之豪門思想 9.30 新聞簡報 9.35 家族情仇 12.00 新聞報簿 12.15 拳師生涯 1.05 全日播映完報

12:00 教育電視

4.94 p.m. THACKER'S WOKED (WITH THE WEATHER REPORT (LIVE THE WEATHER REPORT (LIVE DI COLOUR) TJO pum. CHIPS (WITH CHIPSESS SUSTITLES)

9 Je p.m. STUDED 9M (C) (WITH CHINESE SUBSTITIES) "BOMETHING FOR EVERYOME" HENRY MOUNDUF (DI COLDUR) 13.15 a.m. THE CONTENDER

7.00 早晨節目 7.15 經濟快訊 7.30 英文新聞 7.45 中文新聞 8.00 醒目仔時間 8.35 星仔走天涯 9.00 華容道 10.15 拜倒迷你裙 12.00 浮生六劫 1.00 新聞及經濟快節 1.15 午間小叙 1.45 霸王槍 2.05 氫魚淚 3.45 下午茶 4.30 醒目仔時間 4.32 仙地院 5.00 戰國魔神 5.30 機靈小和尚 6.00 麗目仔時間

6.30 新聞及天氣報告 6.55 經濟快訊 6.58 節目簡報 7.00 陳與 8.00 雄霸天下 8.30 七彩繽紛話香港 9.00 事在眼前 9.15 新聞簡報 9.20 經濟行情 9.25 奉告

9.30 再見狂牛

00.00 最後新聞

00.15 賽扇奇綠

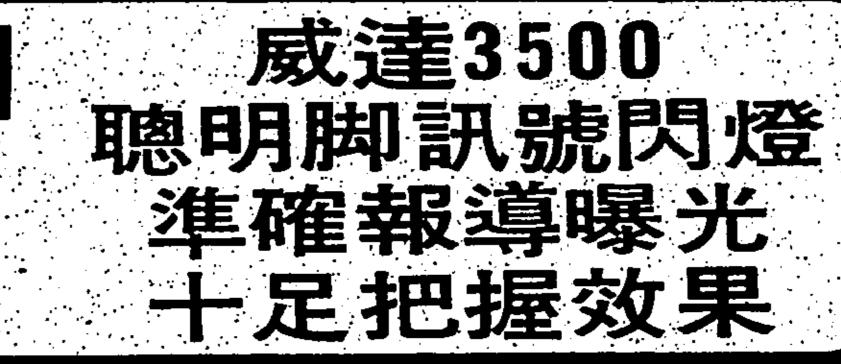
10.30 I Q 對對確

01.45 全日播映完畢

8.00 -12.00 教育電觀 3.00 暨着父母心 3.30 生活的旋律 4.00 超目仔時間 5.35 小孤女 6.30 青春期 7.00 新聞及天氣報包 7.30 期頭夜趣 8.30 老整當新了 9.30 析聞簡報 9.35 新吸血蛋房 11.30 新聞報簿 11.40 全日播映完畢 7.30 a.m.— MORNING HEVE 7.44 a.m.— JOH ATV-CHINESE AMPA DAYSOFOUR LIVE MARYEY CARTOONS ATOM ANT

HAMPIN LATERENS

TVB 翡翠



ATV 亞洲英文 TVB 明珠

7.00 香港早晨 12.00. 数有電視 4.00 芝蘇街 9.00 43 0 穿梭機 5.00 著名量話集 9.40 小鯨魚 5.20 The Herb 10.10 430穿梭機 5.35 卡通動物區 6.00 生活在明天 10.20 兩優遊天堂 6.30 輕鬆半小時之採長之 12.00 能虎豹 :00 午間新聞 7.00 七點鐘新聞報導及天 1.15 相見好 7.30 焦點 1.45 卡通片 8.00 明珠K -100 1.55 狂潮 9.30 新聞簡報 3.45 婦女新姿 12.30 新聞報導 - 30 4 3 0 穿梭機 6.00 I Q博士 6.30 六點半新聞報導及

天氣報告 7.00 奉告 7.05 愛情安哥 8.00 香港82 8.30 錯結良緣 9.30 九點半新聞報導

9.35 歡樂今宵 11.15 新聞報導 11.30 今日財經 11.35 機場特警隊 12.30 步步驚心 1.20 南北和 3.00 孫悟空間龍宮

4.30 全日播映完畢

12.45 聲樂處處聞 1.35 全日播映完品 1.00 p.m. CHILDREN'S MOUR 1.00 p.m. FAMOUR FAIRYTALES 1.21 p.m. THE HERB 1.30 p.m. NEW 200 REVUE 9.36 p.m. HEWS FILE (IN COLOUR)

9.36 p.m. STUDIO 930 (C) (WITH CHRISER SUBTITLES)
"FUNNY LADY" 11.30 m.m. HEWE BOUNDUP (IN COLDUR)
11.40 m.m. THE PORUM PRESENTS IN as. PEARL NETWORK CLOSES

7.00 早晨節目 7.15 經濟快訊 7.30 英文新聞 7.45 中文新聞 8.00 醒目仔時間 8.35 星仔走天涯 9.00 華容道 10.15 藍色酒店 12.00 浮生六劫 1.00 午間新聞及 經濟快訊 1.45 霸王槍 2.05 難爲了嬌妻 3.45 下午茶 4.30 醒目仔時間

4.32 仙地除 5.00 運動家比利 5.30 機靈小和尙 6.00 醒目仔時間 6.30 新聞及天氣報告 6.55 經濟快訊 6.58 節目簡報 7.00 陳貨 8.00 維覇天下 8.30 七彩繽紛話香港 9.00 本在眼前 9.15 新聞簡報

9.20 經濟行情 9.25 奉告 9.3 夜馬

10.30 最後新聞

10.45 賽馬結果

.12.45 龍漂教親娘

2.15 全日播映完畢

11.15 谷爆

11.10 pm. RACE CARD

.8.00 至12.00 教育電视 3.00 图省父母心 3.30 生活的旋律 4.00 配目仔時間 5.35 快樂小廣塩 6.00 世界百獸奇觀 6.30 餐伯米勒 7.00 新期及天氣報告 7.30 勁運縱橫 8.30 頂天立地 9.30 新聞簡報 9.35 海驳 11.10 新聞報期 11.20 賽馬結果 11.50 全日播映完畢

7.36 a.m. - MORNEIG HENS YAI a.m. - (ON ATV CHINESE) LIFE." DAYS OF OUR LIVES THE FLECTRIC COMPAN

1.30 pm, SPORTSCENE 8.30 p.m. WALKING/TALE (WITH CHINESE SUBTITLES) (PINAL EPISODE) "THE FIRE WITHIN" 4.16 9.m. MEWS IN BRIEF

4.16 9.m. MEWS IN BRIEF

"SEA WOLF" 
"SEA WOLF" -HILL PAR. LATE HEWS.



2000

ACCORPAGE TO THE STATE OF THE

富豐材素上案檔人女 婦少情純活演莊淑梁



争並不複雜,素材却豐富眞實。(杜申)京,寫幾位典型女性的生活與遭遇,「女人檔案」以香港的現實社會爲

20

旅行團

旺角:彌敦道銀行中心1015室 電話:5-846484 荃灣:莆山道遠東銀行大厦地下。電話:0·431406, 0·432631, 0·432708 ·九龍灣:德福商場G43號 電話:3·7566993 (3線)

日本本州富士山八天豪華團\$3100

日本鹿兒島、九州、廣島八天豪華團 \$ 3380 **逢星期四**,六出發

全日本九州、本州超級八天豪華團\$3680 全年達星期六出發

日本北海道北本州八天團\$ 3880 **逢星期三出發**:

曼谷芭堤雅七天豪華團\$ 1950 天天出發

馬(檳城)星七天豪華團\$ 2750 逢星期一·三·六出發

菲律賓百島碧瑤七天團\$ 1890 逢星期四·六出發 台灣環島七天豪華團\$ 1800

逢星期一,四出發: 台灣環島九天豪華團\$ 2100 造星期三・六出發

1.00,午間新聞

1.15 午間小聚

2.10 女黑俠威震地獄

1.45 精王槍

2.05 六合彩

3.45 下午茶

4.32 仙地踪

5.00 香蕉船

4.30 醒目仔時間

5.30 機靈小和尚

6.00 醒目仔時間

6.55 經濟快訊

6.58 節目簡報

7,00 陳貞 8.00 雄霸天下

8.30 <u>狐蝠</u> 9.30 新聞簡報

9.35 狐蝠 10.20 經濟行情

12.30 最後新聞

12.45 財星高照

2.15 全日播映完畢

10.25 奉告

10.30 警訊

10.45 狂潮

6.30 新聞及天氣報告

泰馬星十天豪華團\$3480 选星期四出發 美國西岸九天豪華團\$6680 **逢星期一**,三出發

美加西岸十二天豪華團 \$ 9680 **逢星期一,三出發** 

西歐豪華團十四天 \$ 8180十八天 \$ 9780 11月20日、12月25日

83年1月22日、2月12日、3月19日、4月2日、 5月21日,6月25日

星期五 FRIDAY

## 相機配上「 威達」鏡 拍出相片更加靚

7.00 香港早晨 9.00 430穿梭機 10.20 合歡歌舞慶華年

12.00 貨車走天涯 1.00 午間新聞

1.15 倚天屠龍記 2.10 第二十九屆澳門格蘭

披治大賽 5.00 十進先鋒

5.30 警犬阿卡 6.00 溫故知新

6.30 新聞報導

7.00 正路 7.15 新聞透視

8.00 K 1 0 0 8.30 新聞簡報

8.35 特醇軒尼詩特輯之

花花世界 ■ 05 台慶特備戲劇

10.30 第九屆亞洲運動會

12.30 神勇坦克隊 2.05 And Then There

Were None 3.35 全日播映完畢

### TVB

9.00 卡通大全 10.35 軍星溜冰歌舞大震演 11,00 西坡風雲綠 ·11.50 神奇女俠 12.40 人類的朋友

8.00 醒目仔時間 8.35 大力水手 9.10 聰明老鼠鬥笨貓 9.40 披頭四卡通

11.00 1 0 半生熟 11.30 愛登士家庭

7.00 七點體新聞報導及 7.30 六十分維時事業誌

8.30 錦纜豪門 9.30 新聞簡報 9.35 1982美國小姐艱選 11.30 新聞報導 11.45 世界最大戰役 1.40 全日播映完學

12.55 Artform of

5,00 卡通片

Ethiopia

1.20 第二十九屆澳門

5.10 Wow Show

6.05 Duoscope

6.30 食道天下

7.25 警訊

5,35 小朋友體育天地

格蘭披治大賽

MAN a.m. FTAREON CH . HARAM. CENTERRAL 11.50 a.m. WEV ADVENTURES OF WOHDER 12.40 p.m. 2008 OF THE WORLD 12 AF BAL . ARTFORM OF STRIOPIA. 1.30 p.m.: THE SYTH MACAUGRAND PRIX (LIVE)

14 par CARTOONS 1.14 p.m. WOW SHOW S.M p.m. YES YOU CAN 4.44 p.m. DOUBCOPE AN PAR. CHURRITY COOR . 740 p.a. HEWS AT SEVEN FOLLOWED BY PEATHER REPORT 7.36 s.m. POLICE REPORT

7.34 p.m. AS MERCITES + (C) (WITH CHERCLE SUSTITIONS) 8.30 p.m. DYNASTY (WITH CHINESE SUSTITION) P.M p.m. - NEWS FILE (DF COLOURS W.M G.AL STUDIO 938 (C) (WITH CRESHESS SUBTIFE ES)
THESE AMERICA INST I M y ..... HE'ME ROUNDUP EN COLOURS

TIME MALL LATE REGIST PEATURE (C)

ATV 亞洲英文 9.00 運動家比利

7.00 早展節目 7.15 中文新聞 7.30 英文新聞 7.45 中文新聞

10.10 古惑金剛

10.40 原子蚂蚁奇遇記 12.00 午間新聞

12.15 體育精華 1.00 亞運會揭幕盛况 2.30 體育精華 6.00 吉光片羽 6.30 新聞及天氣報告

6.50 亞運會每日快訊 7.00 珠璣集 7.30 | Q 成熟時

8.20 正路 8.30 T恤、波鞋、牛仔褲 8.55 亞運會每日快訊

9.00 新聞簡報 9.05 最HI T嘅世界 9.30 流行病原X 11.30 賽馬預測 00.15 最後新聞 00.30 貨貨假假

02.00 霹靂神探 03.30 全日播映完畢

9.30 鄉村大兄 10.20 警網雄風 11.10 劫後昇平 2.15 烈日州雷 3.40 蒙地卡羅衣香鬢影 4.30 DUOSCOPE 5.00 德國足球大赛 6.00 加州狂熱 7.00 新聞及天氣報告 7.28 場外召Q 心水配搭 7.30 糖缸种探 8.30 ENTER TAIN-MENT THIS WEEK 9.30 新聞報導

9.35 不文山鬼馬炎演 10.00 警訊 .10.05 第二次世界大戰實勢 11.00 賽馬預測

11.30 亞運會每日快訊 12.15 新聞報導 12.25 牢狱狂燄 1-20 全日播映完畢 1.20 km, MORSONG HEND 7.46 km, (OH ATV-CHINERE)

9.30 sm. THE DUKKE OF HAZZARD IA-36 AM. HAWAII PIVEO LES PM. SATURDAY NATHER "THURDER DI THE BUILT AND FALL THE MONTE CARLO

4.36 p.m. DUGBCOPE - RTHE SAN PAL GERMAN SOCCER A.00 p.m. CALIFORNIA PEVER (PINAL EPISODE) 44 pm. · Main Hewr, The World Thes: WEEK, WRATHER REPORT 1.28 pm. RACD40 TUS -T.30 p.m. ENGS (WITH CHENESE SUSTITUES) "OHCE AND FOR ALL"

1.30 pm, News IN BRILLY . TAR PAR DEPORT HOLL ILOURAL POLICE REPORT TRANCE FALLS HARPIN, TURY TALK 11.30 pm. ASIAN GAMES DAILY SATELLITE U.SFAM. LATE HEWS

19

威達75-205

超遠神鏡 對焦份外淸晰

### TVB

7,00 香港早最

9.00 430 穿梭機 9.40 小鯨魚 10.10 430穿梭機

10.20 荒唐鏡扭死官 12.00

一劍天涯 1.00 午間新聞 1.15 相見好

1.45 卡通片 1.55 狂潮 3.45 婦女新姿

4.30 430 穿梭機

5.30 第九屆亞洲運動會 6.30 新聞報導及天氣報告 7.00 奉告 7.05 愛情安哥

8.00 新聞簡報 8.05 龍鳳呈祥賀台麼 歡樂今宵現場直播 11.30 新聞報導

11.45 今日財經 1-45 中國怪談 3-15 大郷里與播街添 4-45 全日播映完畢

明珠 TVB

12.00 教育電視 4.00 芝蘭街 5.00 著名童話樂 5.35 稀世生物 6.00 少年十五二十時 6.30 新侵抹從軍

7.00 七點鐘新聞報導及 天氣報告 7.30 今時今日 8.30 飛天缸中俠 9.30 新聞簡報 

11.35. 新聞報導 11.50 黄兇 1.25 全日播映完單

ATV 亞洲英文

ATV 亞洲中文 8.00—12.00教育電視 7.00 早晨節目

3.00 醫者父母心 7.15 經濟快訊 3.30 生活的旋律 7.30 英文新聞 4.00 醒目仔時間 7.45 中文新聞 5.35 另行公佈 8.00 麗目仔時間 6.00 伊斯蘭之傳統文 6.30 愛麗斯吾劇集

8.35 星仔走天涯 7.00 新聞及天氣報告 9.00 美人計 7.30 英國足球聯賽 10.15 漁港恩仂 8.30 明显馬數團 10.30 新聞簡報 12.00 浮生六劫

10.35 網球大賽 11:30 亞運會開幕盛典 12.15 新聞報導 12.25 全日播映完單

> S.BO S.B. - STY PROGRAMME 3.30 p.m. DAYS OF OUR LIVES 4.00 p.m. WHILE HIDE THEE THE ELECTRIC COME

ILISOM LATENERS



# 二星座

本週運程推算

**参加劇烈運動的人,宜特別謹愼小** 心,應量力而爲,切勿過份勉强· 在聖觀節有特別任務的人,宜提早 策劃・以免臨急辦事。十六日有利 於聯絡項目,特別指遠方的人物



某些人喜歡找尋刺激 不宜與他們密切往來

可避免受到虧損。週初各人情緒欠 佳·可能與同事發生衝突。年輕人 的創作意念頗新,但却不切實際, 並不適合目前的環境。十八日的出 錯令人感到失望,你的面目無光。



的事情,恐防安排上的

不當。遠方的愛情也許會有變,宜 作好心理準備。週初應關注私人的 項目,最好避免涉及他人的財物。 共事的人頗爲敏感,特别對於容易 犯錯的項目,上司的疑心很重。



巨蟹座

6月22日— 7月23日 長遠的計劃必須忍耐 不宜急促決定。對人承 諾要謹愼,必須是能力範圍可以辦 到的。週初的項目宜核對清楚,錯 漏將會滅低升職的機會。上司傾向 挑剔,應注視個人的工作效率。豕 庭的担子比前近近・應盡力而爲。



7月24日— 8月23日 有野心抱負的人,週初

**「開始積極行動,成功** ·的機會甚高。本週展開的新愛情 可望有長遠的友誼關係。週中有利 於面試,你將找到合適的人選。社 交生活可免則免,應提防口舌開罪 别人。某些阴宫不必過份介懷。

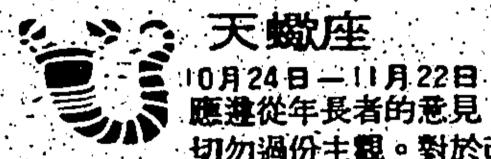


處女座 是女座 8月24日—9月23日 小児川和作作于段表现 你的財勢,這只會受别 人所利用。週初應着重聯絡的項目 ,特別是遠方及外籍的人士。郵件

庭的氣氛比削融洽,你大可安心於 工作上。從事旅遊行業的人,本週 中可望帶來機會,應時常關注。某 是收益的日子。有冒險投资的人, 人的承諾不會實現,宜作好心理準 宜趁着本週停止一切的活動。合夥。 的人,將發現對方是最佳拍擋。 備,以免帶來極大的失望。

天秤座

9月24日-10月23日 切忌有衝動的情緒,你 必須盡量節制。本週的 娛樂費頗多,應量入爲出,勿過份 奢侈逸樂。週初的士氣上揚,衆人 感到與奮,由於上頭帶來到好的消 息。與愛人的關係易起變化,你必 須冷靜忍耐,採取適當的行動。



革的行動,不要抱懷疑的眼光,**凡** 事應以愛心爲主。本週的礼交繁忙 · 從中可學習與人相處的態度。愛 情運順利·你將享受制蜜的時光。 週中的項目頗具挑戰性。



本週宜小心割傷或灼傷 ,特别是從事電器行業

的人。週初不宜處理財政問題 頭的答覆令人失望。十六日大利戶 外運動的項目·參加競賽的人可獲 錦標。不速之客可能隨時到訪,大 都是久遠的朋友·應表示歡迎。



山羊座

12月22日— 1月20日: 本週應聽從某位異性的 意見,宜把突然而來的

靈感記錄下來以備後用。財政方面 的決策最好延期,由於錯誤將帶來 重大的代價。週中的工作担子漸趨 沉重,也許要借助同事的力量。週 末不宜參加任何賭博的場合。

務·選欵將使你感到吃力的。



1月21日— 2月19日

本週大利追求愛侶的人 ·但切忌過份盲目。與 怒的情緒。週初大利從事教育的人 · 上頭的合作更能如虎添翼。金錢 上的幫助不宜接受,這只會加重债



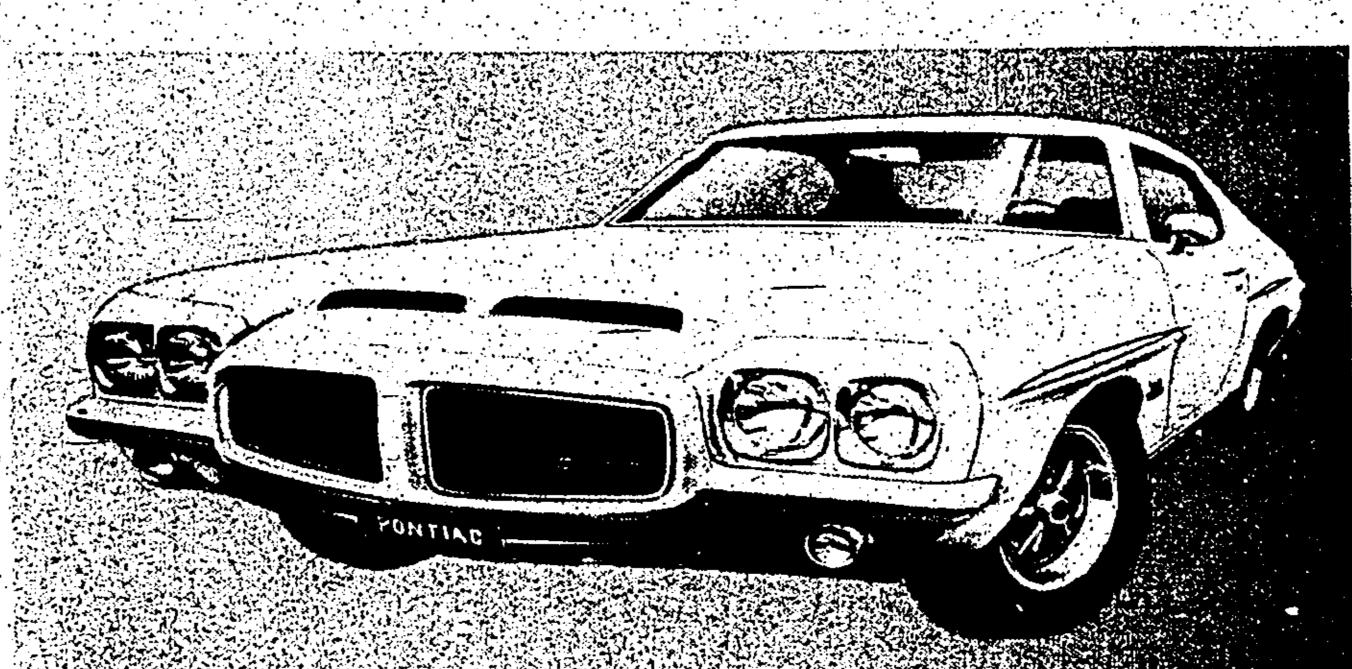
雙魚座 2月20日—3月19日 同事之間表現合作,不 妨請求他們的幫助。家

陳道鮮美,營養豐富,旣方便,又經濟 CHEOUR Swiss 《讚麦家樂牌》 「家樂牌」即食雞粥,乃精選新鮮雞肉及其

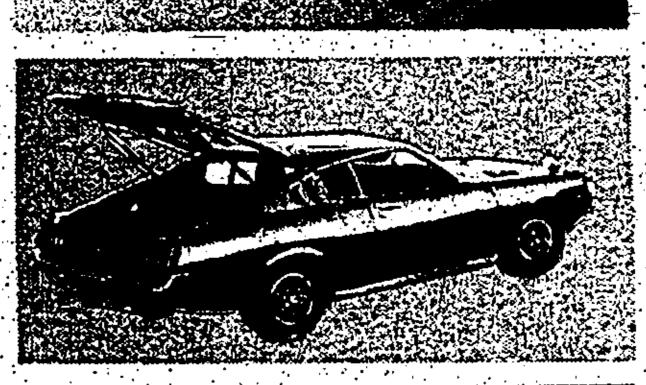
它上等材料經特別方法製成,故營養豐富,絕 非化學製品,而且煑食方便,只需十五分鐘, 便可享受一鍋熱騰騰的雞粥、鮮甜香滑,每包 可供四至六人食用。

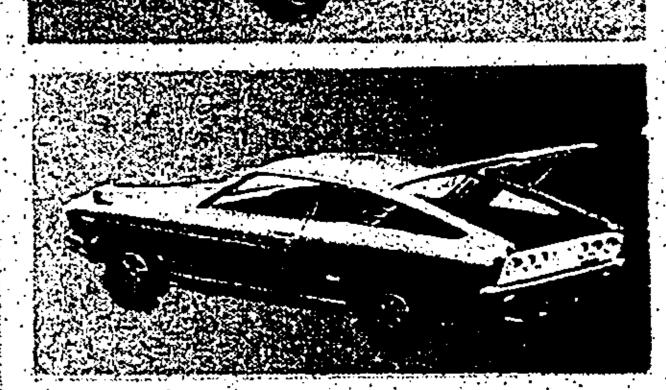
總代理:美國粟米產品有限公司 電話:3-891254

# 有猛

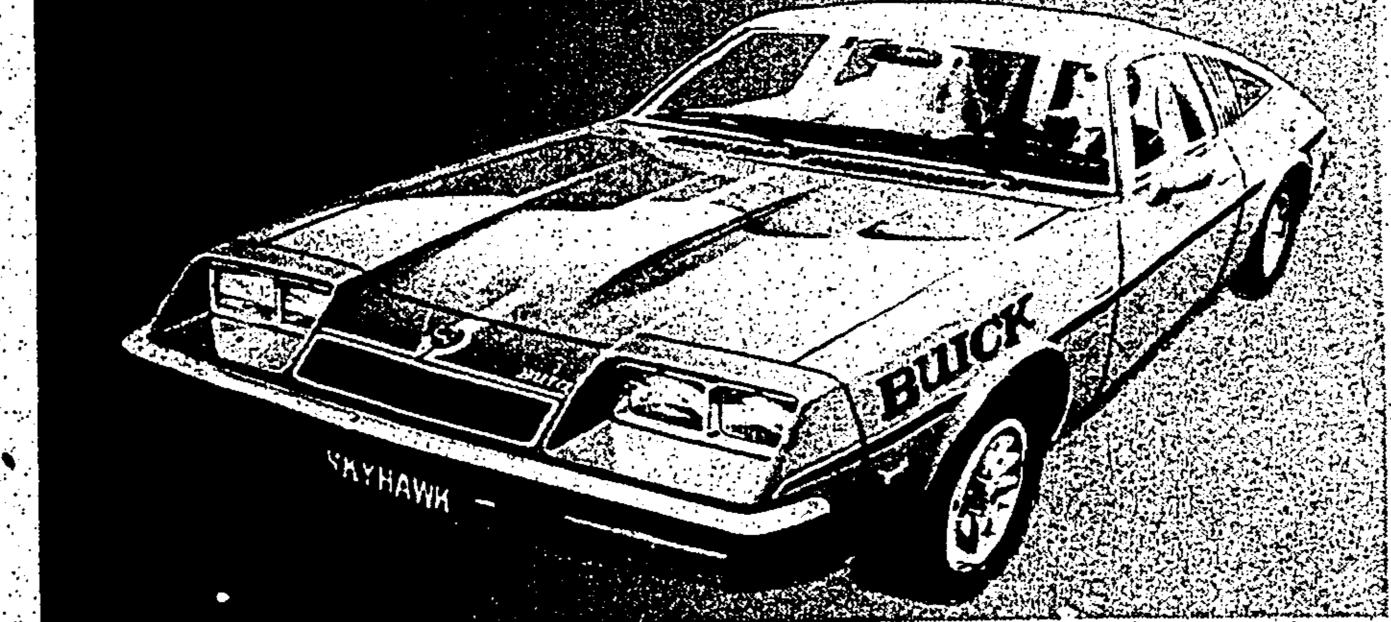












比例由1/22至1/24每部車均可作前進、 後退及快慢等操作,車門更可以打開。 另附有小型馬達,萬能膠及 詳細安裝說明書。

不論成人小童,都覺樂趣無窮。

中環永吉街6-12號誠利商塲地庫7號

電話: 5-420385

威勁公司 香港般含道堅士提反里1-2號金鳳閣上層3號店

電話:5-408100 奇妙玩具世界。 九龍愛民邨商場地下12號B 電話: 3-7112126

世實模型玩具中心 九龍順利邨利康樓平台層G1號 電話: 3-440195 新新玩具

深水埗北河街北河商場21號 電話: 3-704836 惠昌公司

九龍旺角勝利道。自由道13號A地下 電話:3-7141050

聯業大厦302室 威信洋行 電話:5-441277 **請盡速送上名車模型\_\_\_\_套** (每套特價HK\$55) 姓名:

香港中環皇后大道中228-238號

東邦模型玩具公司 筲箕灣東大街187號地下。

九龍官塘瑞和街56號 電話:3-416276

**以男模型玩具中心** 

剪下以下表格及填上適用之數字 連同劃線支票寄上列之地址或 親臨本公司選購。

# 名車模型精選特價週

\$22/5=\$110 直接進口批發價 (每套五款)

委

一九八三年開始,成爲香港的一個公開香港藝術節舉行期間一顯才華。一九八三年開始,成爲香港藝穂節,將於香港藝術節舉演藝術及視覺藝術的人仕,在讓參與表演藝術及視覺藝術的人仕,在

晉

人才有

聰

九八三年一月最

## 鋼 琴 家 李 垂 音

担任樂隊演

賽大樂

音年

靑

第

# 

\*柴作品演奏會。所有曲目都是香‰扳波先生主辦的一塲音樂會——-月三十一日在香港大會堂音樂廳

# 本【 港樂迷難 觸 摸

本文正是有感而發,筆者於十月二十二日聽香港管弦樂團音樂會,是晚曲 目有〇韋伯的杜蘭及序曲,〇西貝流士 目有〇韋伯的杜蘭及序曲,〇西貝流士 的D小調小提琴協奏曲,〇两東流士 所是一種,四有瑞頓的佛塔王及母亨特 一种。他演奏西貝流士的D小調協奏 一种,是一年中屈指可數的有 一种。他演奏。他演奏一人,更擁有年青 一种。他演奏。是一年中屈指可數的有 一种。他演奏。是一年中屈指可數的有 一种。他演奏。是一年中屈指可數的有 一种。他演奏。是一年中屈指可數的有 一种。是一年中屈指可數的有 一种。是一年中唇,是晚曲

冷於? 道他們不懂得音樂來附庸風雅便人心淡,爲何樂迷反應如此慘的是樂迷反應冷淡,零星的

> 振份份題 協力創。 岡 し 使 用 的 是覺的混蹈。

已生

**追樣的了。** 今日本

音歧幾不 樂視樂下是 , ! 迷子天

,頗俊一揮會上到逐 且中一的,評 一有感旋分客曲確家 香和這强律析夜目是和 港一樣,

策成

及品嘗法國的酒釀心大部份的時間都流

適,於是離開巴黎到比利他發覺巴黎的環境對書本

華

他終於找

E. 是找每到理想的職業,但 是人,我當時就渡過我探索 先到倫敦,然後在巴黎年,他毅然拋下一切去 哈朗黑室學語言爲大我對巴黎這 城市 興 資 三兩老三士 助間間人院鼎 ,香會任助士會 中副智三麗樂音、院華 〇處和。會位揮由港在這人依主 爲會協

的團合一琶關一晚酉 得成奏・獨山・演三 



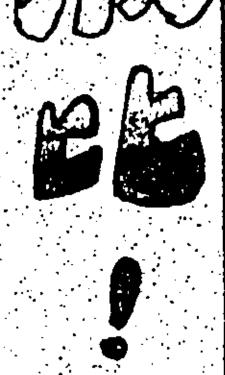




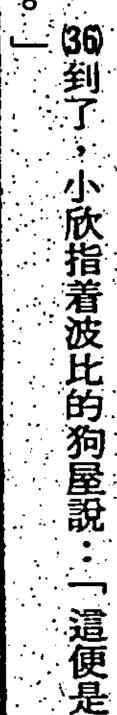












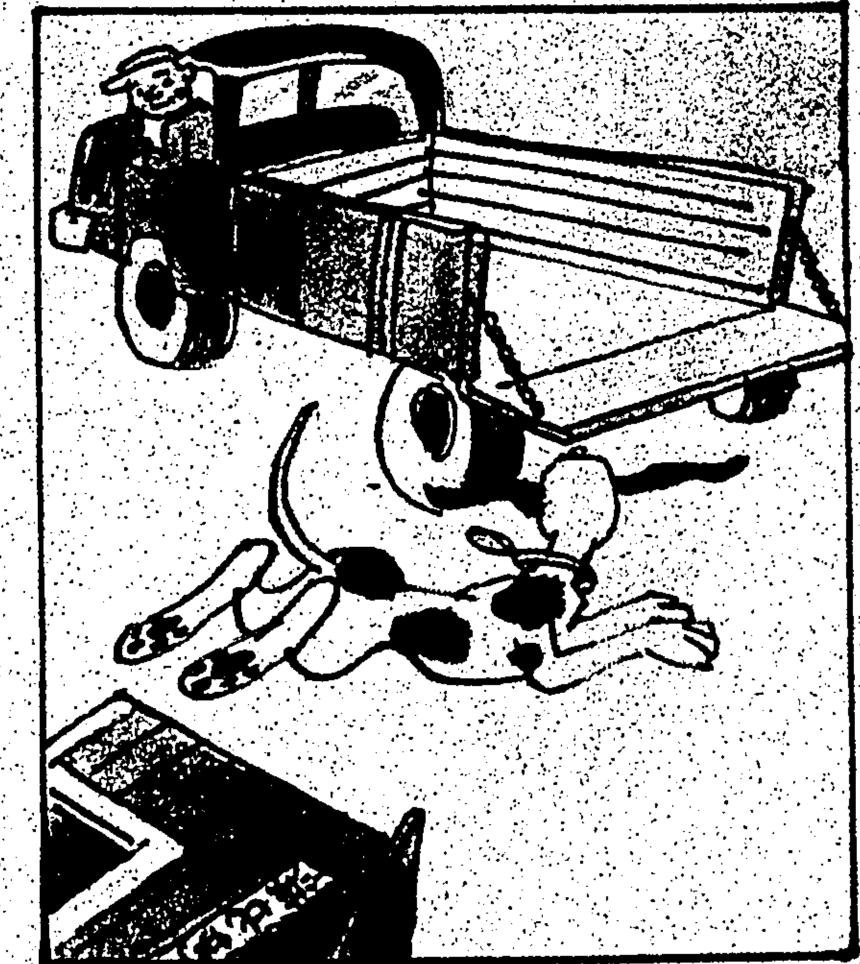


編主

地 應 有(37) 一可是

少1學主義





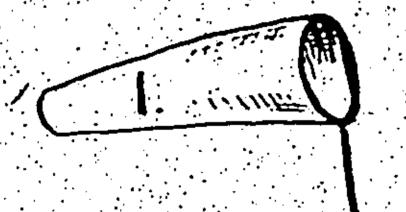






憲 樂 土也

狄克







**這是一個很好玩的風筝。在秋冬** 的時候,秋髙氣爽,無論郊遊或到公 園去,玩這魚形風筝,會給你帶來無 窮無盡的樂趣。你可以約同三兩知已 ,或者和你們的兄弟姊妹,每人做一 條不同顏色的, 甚至形狀也不同的風 筝,拿到空曠的草地上,迎風而放, 讓五彩繽紛的魚兒,在空氣中遨游 是多麼好玩的事啊!

材料:任何薄而質地較韌的紙都 可,即使公司的包裝紙也不錯。

幼皴線一條,小竹棒一條幼繩若干 米。顏色筆、剪刀、白膠漿等。

做法:⊝這是簡單的風向儀的閩 樣,做魚形風筝的原理和它一樣。

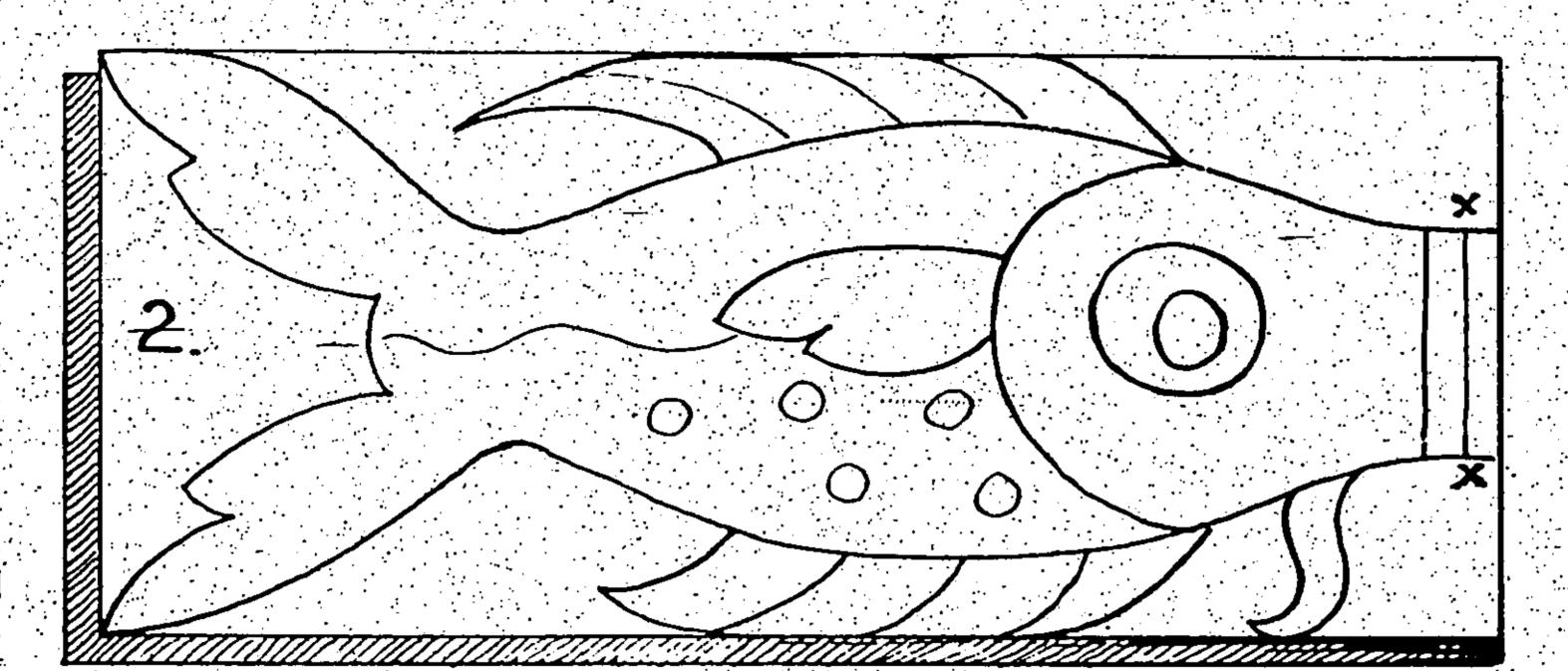
〇把一長方形的紙對摺,然後依 照圖②的提示,把魚的形狀證在紙上 。魚的形狀,任你設計。

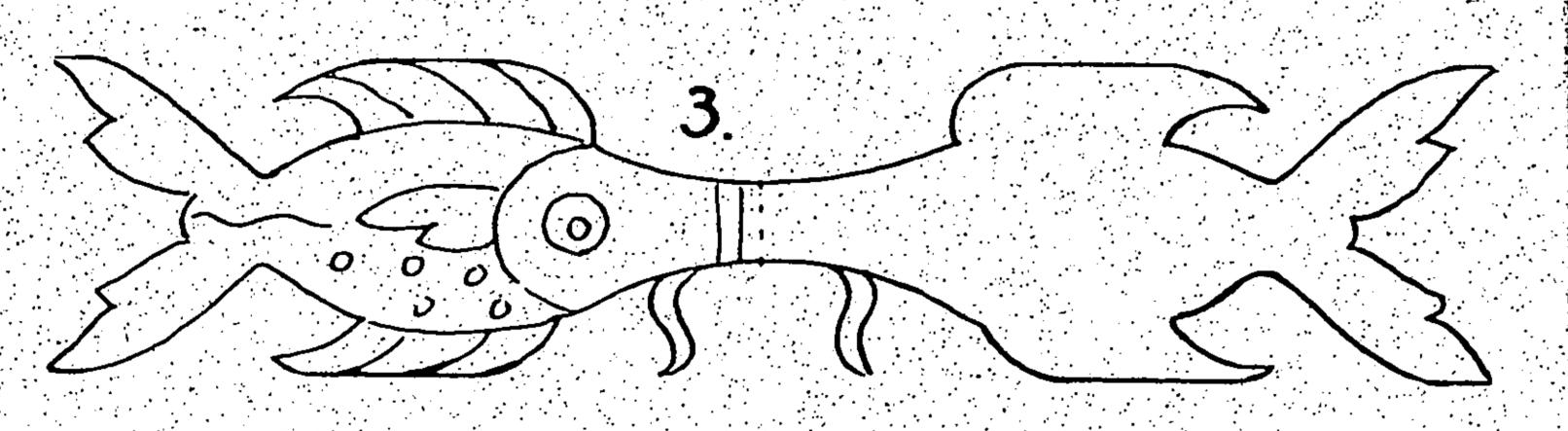
(三) 圆③是剪出來的形狀。 四在魚的鰭和魚邊塗上白膠漿,但只 塗到有X的地方爲止,留出尾部不要 塗,因爲那是要來通風的地方,然後 黏貼起來,如圖④;

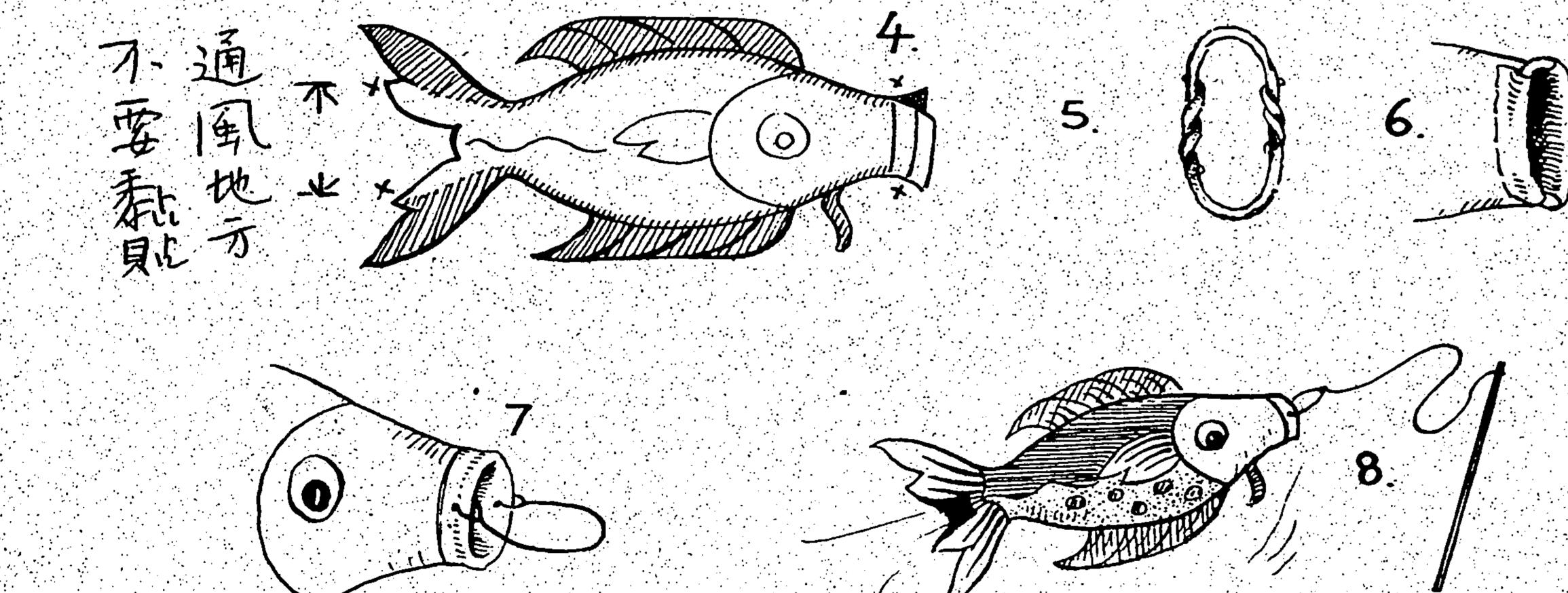
**每用幼嫩線做成圆⑤的形狀,大** 小和魚嘴所留的尺寸相若;

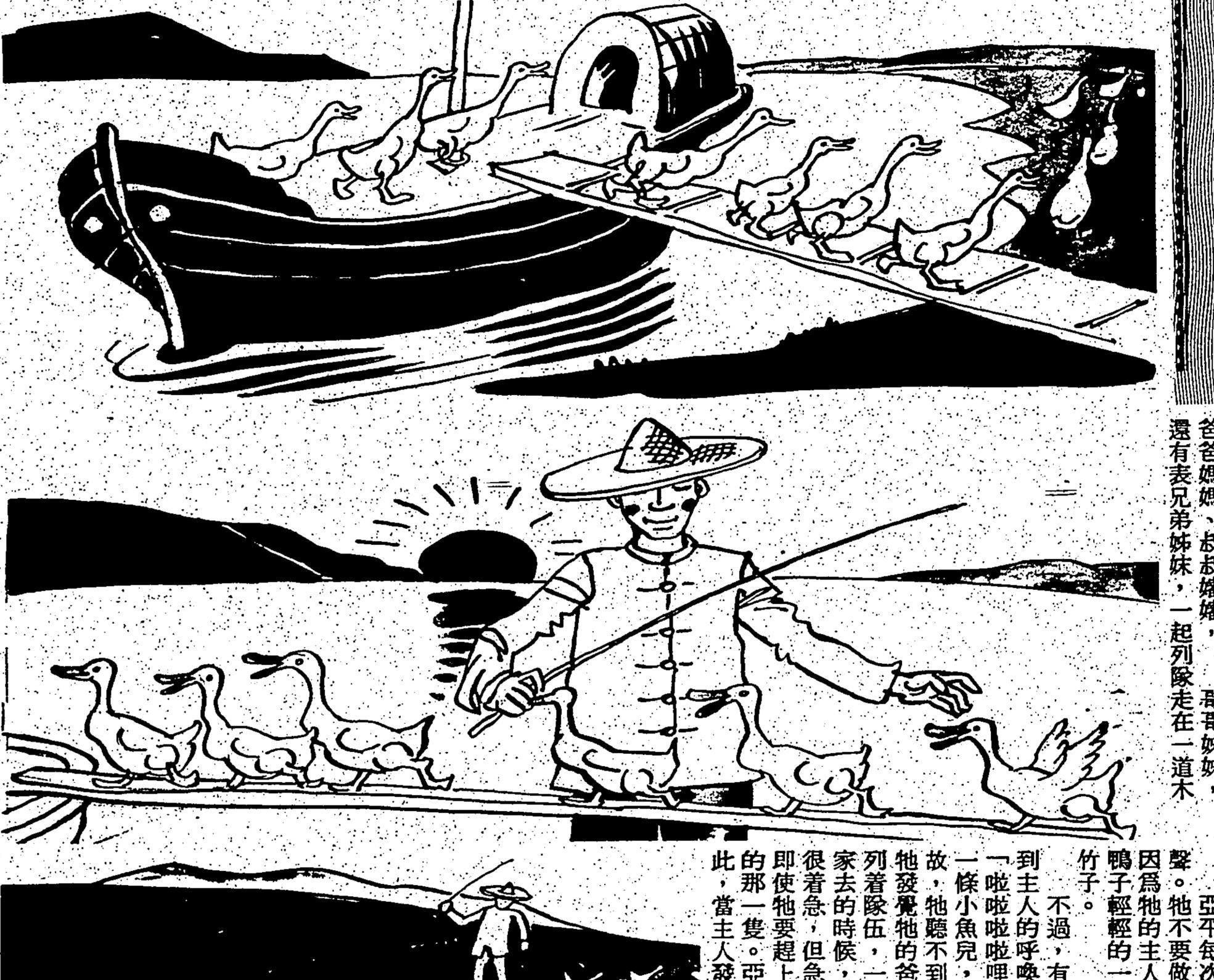
②把鐵線貼緊做魚嘴,如圖⑥; 田用幼繩穿着魚嘴;

②把魚繁在一小竹棒上,**拿着**桥 棒,在當風的地方放,魚兒便會在天 空飄游,如果你拿着它迎風奔跑,魚 兒便變得更生猛了呢!

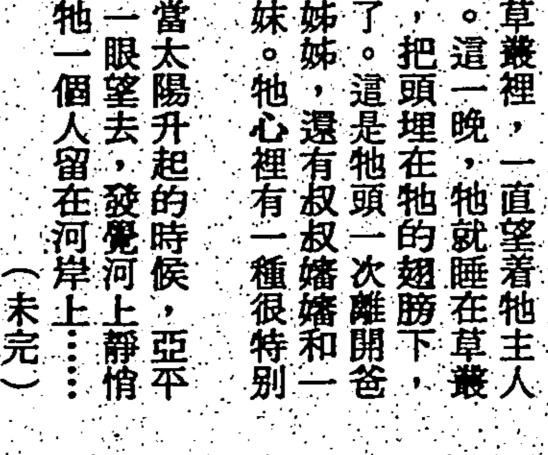








HE H





度

# 的 處 罰

至子芭菏 / 施 学。行者回答 一來。第三天 大去了那裡, 名行者,向天,都拿出 是一位虔誠 定天可的 

那自 食菓浪哈天在只天改金他,樹的瑞才天有吃變銀的人 一國,的蛻所大。年暗的 印家但使化有早經; 忖旱 度,不者成的。過但, 三因會說木牲大一是他與 大爲死,炭畜君番十的饑 神神的他。便的衡二財饉 之說。們只都話量小庫, 一,現將有變剛,時充或 一大在有他成說大的實是 吹旱,二和了罷君盔,十 起一他個自石,告雨米二 他直們禮己頭口訴,倉小 的要 要 拜 的 , 尚 了 便 飽 時 號 到 想 , 妻 財 未 神 會 滿 的 角一求二子庫閣的把, 譯

個附早次大間路手一始 陶沂。當君有。 梅株流 斯動地熱個於久,,幫油天麼上,。安君他君振妻和大於丐須池了,樹的瑞才天有吃變銀的他地國,一着的上烈朋是沒叫油忙生,食次當他用原說浴開子一君,。行塘第葉,生夏會神離不。財僕寧冲支大治 牆蛆桌的友他有他商。意大物的他們竹諒,畢鍋好些的來兩乞,四子正涯安終一開到然寶人願洗持君十上。; 歡統們進們一倆的君奧魚振準子了她回蓋生鹽妻到人。有天便想,只止濕這東後也以選精十心二 掛那但迎治離食睡見人,的了是起備做妻因來,照。子了帶他幾,縮可四有。婆個西神都及擇光二裏年 子爲,沒顧大親另着乞個他然以處帶 怎鍋把了 麼蓋鴿一,實芭想,君自一魚到漁們後充求著一時子付倆在菏到自要動個又了人來退饑生妻 煮弓人太爲魚己到手池機 一在到,;。子 回, 事鴿來節又餓了却便了洗塘繚除那一他但他,。子學,繼,不撲去一魚,跋魚兒塊們每們你從便身上,這一人 此飛這下前不大一澡鍋她塊,這爲早好次了成,走回兩進住君聲。子叫池沿是了的餓哈兩行 他了是隻。把心跳當回大塘途大挨平着瑞天者 們。大鴿過整裡進大來君就但君餓原肚夏之的 再現君子了條過池君,到在見平的,子安後模也在的。幾無份塘不起城城一生妻平繼想,樣不他妻像天奧難游在了裡鎮片第子原檢要。 光過走時火討的乾一

商油破此地家起 金大要招這,商敗落走交他項君動待個又的的魄了往們 手。朋流食房,很都有 ,妻食大友浪物間當遠是位那子用盤叫了竟,下的稱非 美。期們君出他 ,難夫勢

> 緊難的妻壁 系逃走。這一逃,更使朋友相點以辭脫;因此她立刻把哈瑞安子知道那是神的手,即使朋友問娶子知道那是神的手,即使把妥妥開一條隨縫,把那條金項QE製開一條隨縫,把那條金項Q

多年前失踪的項鍊又赫然出現了 與語了一個夢,告訴他們夫妻是 與語了一個夢,告訴他們夫妻是 與帶着妻子回去重建家園。沒有 要託了一個夢,告訴他們夫妻是 以延續十年又半,但是神很高勇



## 

可

的

兄

### 不要 替 兒 貓

貓兒是很可愛的動物。當你晚上已經入睡的時候,貓 兒却忙個不停。牠爬上,跳下,追東、奔西。有時捉老鼠 ,沒有老鼠便追由甲,忙個不了。

但是,如果把貓的鬍子剃光,牠便會變得遲鈍,這是 什麼道理呢?

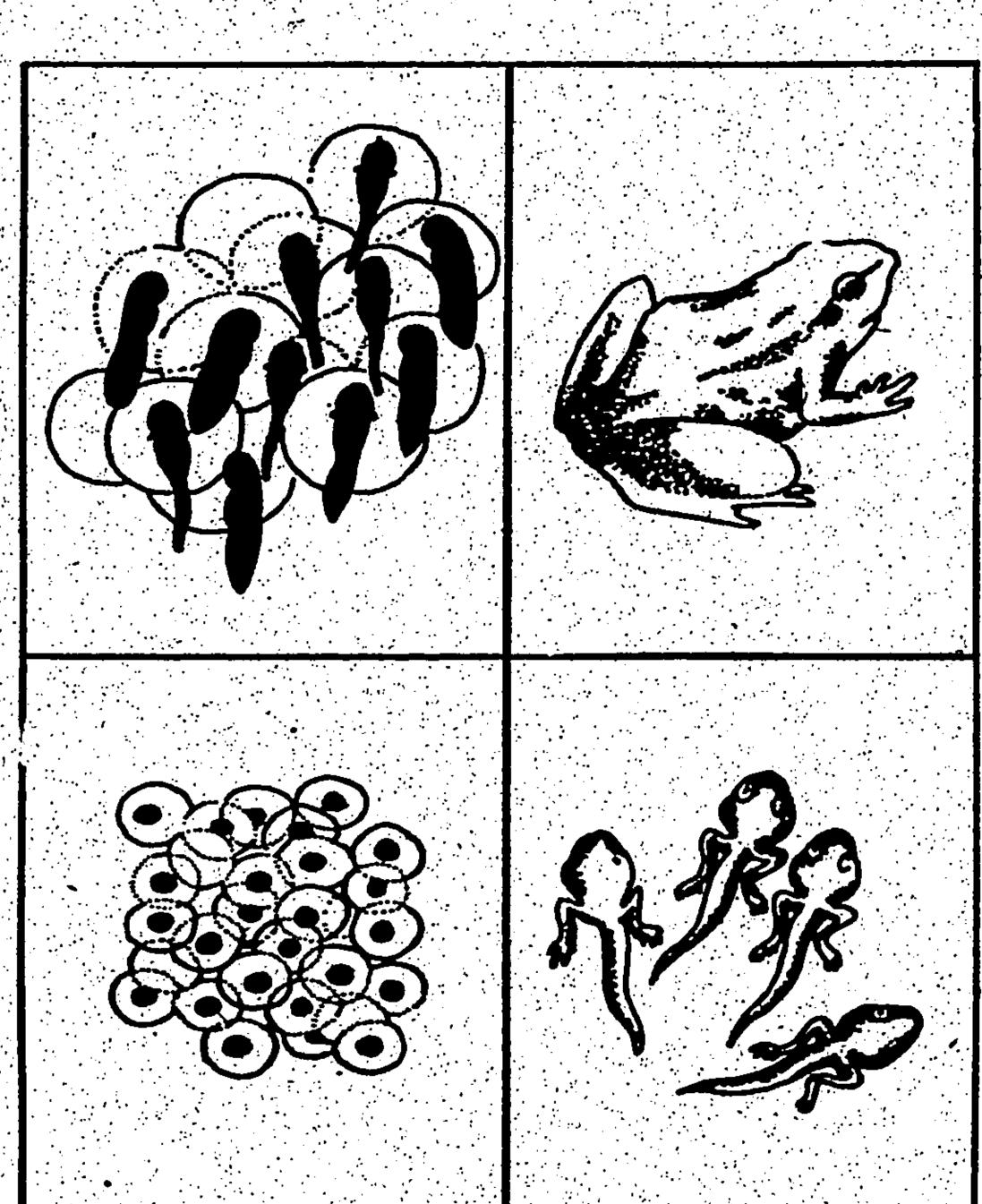
原來貓的鬍子,好比一枝枝小槓杆,當し槓杆「碰到 一物體時,便把上槓杆门掀動,在上槓杆门基部的觸覺感受 器,便以閃電般的速度,通過層層的神經網,上報到神經 中樞,便感覺到物體的存在。

### 戲

這裏有四幅圖,請你依照你對靑蛙的認識,排出這四

請把答案貼在信封背面,連同姓名、地址寄來九龍中 央郵箱 200號香港電台小朋友時間 ] 節目主持人收。得獎 名單在該節目中宣佈。

(上圳答案:Peter, Susan, Harold, Connie



因此,當貓要進洞前,如果鬍子觸到了洞口的邊緣, 神經中樞便接到這個訊息一一洞口小了些,洞內無法快跑 或根本極難爬行,無法追上老鼠;要是鬍子沒有觸到洞口 的邊緣,便知道這是一個寬暢的大洞。原來貓鬍子兩邊頂 端之間的距離和貓身體大小有着一定的關係,這便成了牠 身上帶着的量度尺。如果把貓的鬍子剃了,無疑是把牠的 盘度尺拿走,貓便會頭頭碰着壁了。這樣,當然就不易捉 到老鼠啦。



小獅子兄弟倆, 平時是頂愛玩, 頂頑皮的; 但照片中 却正正經經的,因爲牠們知道有人替牠拍照,而 在報紙上,所以要作個上が世上吧

## 香港電台星期日樂園 入塲劵申請表格

姓名:	年龄:
住址:	
	電話:
申請入塲券	
節目表演申記	<b>清表格</b>
姓名:	年齡:

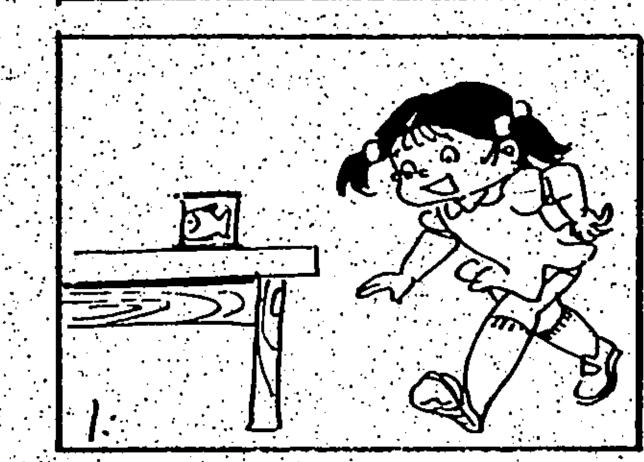
表演項目:

住址:

把表格填好,剪下寄來九龍中央郵政信箱 二〇〇號香港電台小朋友時間節目主持人收 **並附上回郵信封,你便可以參加節目了。** 

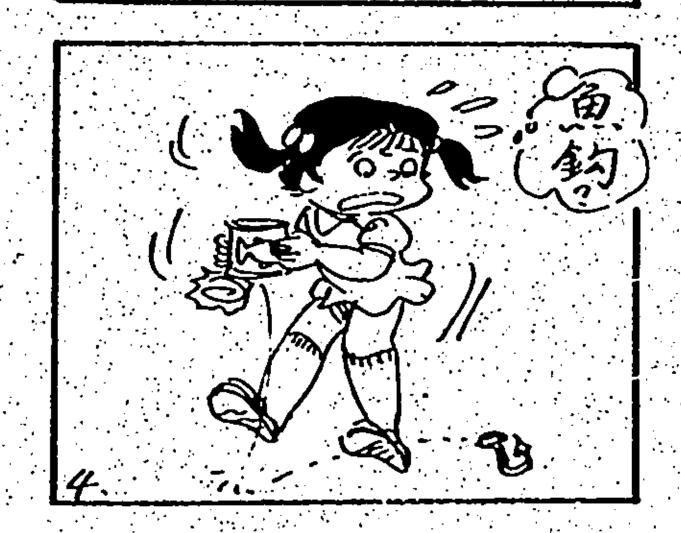
電話:





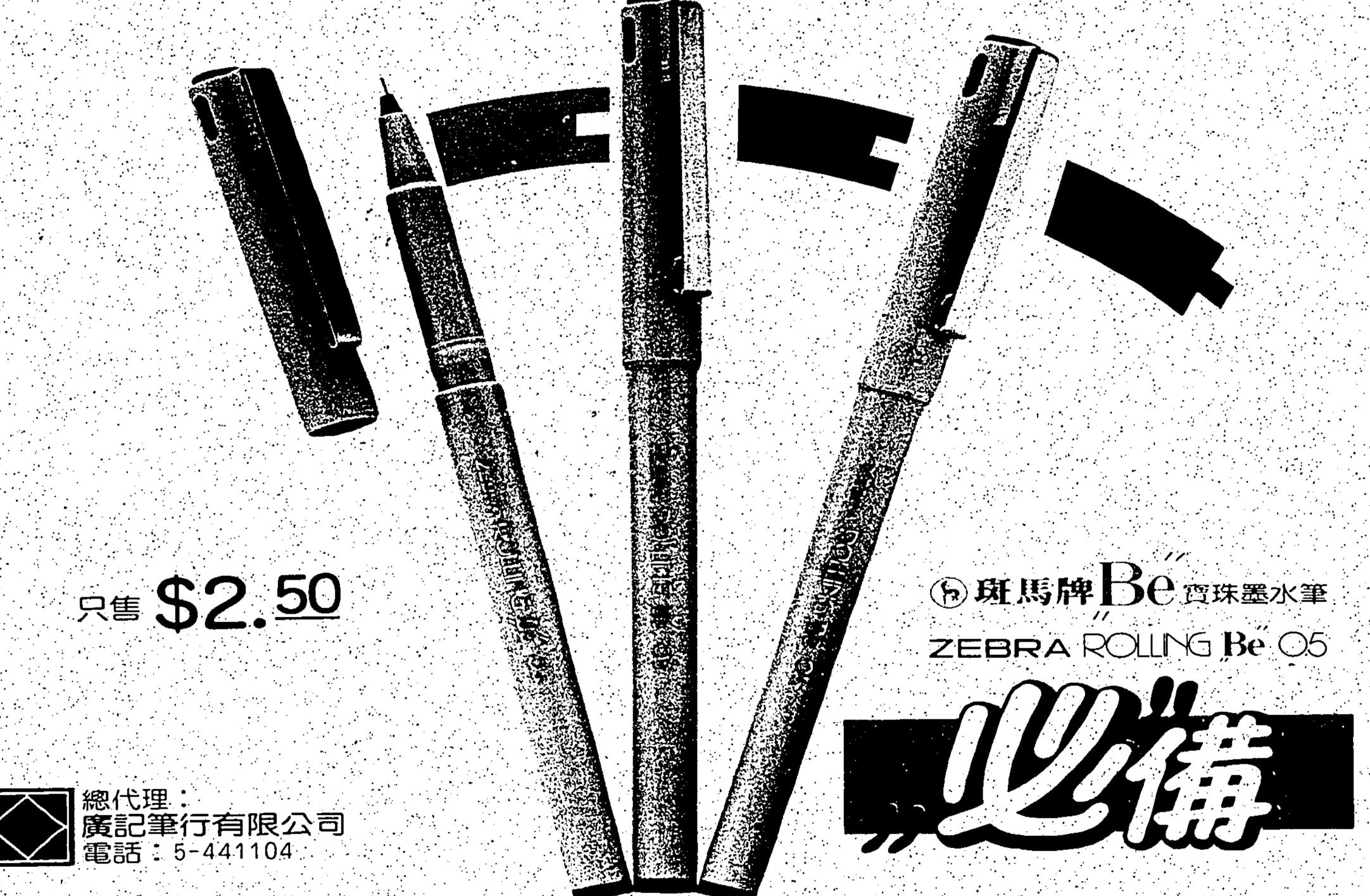






亮





試 車 報 告

### 平治230C雙門輸跑車

加速柔順、乘坐舒適、結構紮實,轉向穩定、耗油盤低、價錢昂買。

小治230的前身是小治220 ,220型在1969年面世,容積 為2197cc。230型在73年推 出,汽缸衝程沒有改變,而口徑則加 大35毫米,使原來已屬平扁形的燃 燒室變得更為平扁,有助加强活塞故 有的平衡性能。當時230車身外型 仍與220無異,只是車頭稍為較矮 而水箱網較為扁而矣。

在五年多前,平治廠推出了全新。 的W 1 2 3 車系, 是一略小的平治車 系,此車系中,最高車種為28.0C E,配六汽缸燃料注射式引擎。其四 門車種爲280E。平治230C與 280CE同是轎跑車型,分享了闊 大變門車的好處,外形綫條更覺流麗。 爲前後輪距離較短的原故。車身高度 亦矮了2时。平治2300配四汽缸 直列式引擎及史通博化油器,加速性 能及耗油量都較28()CE稍遜,但 車廂設備則可與280CE看齊,2 30房車的設備遠追不上230C。 因此, 要說230C是230房車的。 **縣跑車型。,倒不如說它是配備較細** 動力單位的280CE。

### 機械規格

800個/ 市的成人馬力為110 匹(DIN) 中最人用力約137磅 呎在2500轉/分時出現

平治的前後懸掛皆為獨立系統, 前輪的裝備為上下A型搖臂、捲彈簧, 液氣壓吸緩简及防傾桿等。後輪則 以串拖曳臂為上,忙捲彈簧,液氣壓 吸震简及防傾桿。

轉向系統為戴拿平治的廻旋走珠 式系統,附有動力輔助轉向系統,轉 盤直徑為16.9吋,極左至極右需 要3.05手轉,最少廻旋直徑為9 5呎5吋。

前後輪都裝置碟型煞學,配AT E 與空輔助煞學勵力器及雙重分體式 液壓油路。手學位在錶板,控制後輪 的鼓型煞學。

車上已花了4490元換了附加設備的介金輪圈,使轎捷的轎跑車外型児為納脫。貼地媒介為登立無內喉的內射線線學式輪胎,尺碼為795×70HR 14。

### 行單性能,操作反應

起動鎖匙位在軟軸之左方,操作位置小算太難。自動變速系統之操作 桿頭以高爾夫球棒,盈振舒適。除D 與S檔之間的行程是直接外,其他所 有之檔位行程皆爲屈曲式,但操作非 常順滑容易。精斟的引擎製作是無需 置疑的了。路面的雜聲抑制得很好, 登立內射線襯叠式輪胎在任何時速都 表現得非常寧靜。230C橋跑車的 加速表現,並非一般跑車的一踏即去式,它的速度會緩緩的加快下去,非常不斷,毫不吃力的感覺,因為引擎的噪音一直都不見得高,230C的加速表現並不是疾快式,但不知不覺問,已有快速的存在。高速飛馳,循助非常穩定,不會受旁風的影响。最高時速可達110哩。

由68年起,小型的平治房車已 經改用了半拖曳臂式的後輪懸掛系統 ,這個設計的後輪的傾角較易控制 使操作反應較爲漸進式,加上前後輸 的防傾桿,230C的車身滾動十分 少,加上。195×70潤輪胎,貼路性能 的表現就更加好。彈簧反應比較硬, 車身搖擺的機會亦更少。動力輔助的 轉向系統設計水準非常高,軟環之轉 向力度超過六磅時,動力輔助才出現 ,故此,對低速及低位操作甚有幫助 。但在高速轉彎時,動力輔助便趨於 零。因此2300的轉向反應嚴活而 充滿感覺,在普通的轉向速度裡,操 作屬中性,在非常高速時,才有過少 轉向性能的反應。

安全性能是平治科技的第一口號。它的煞掣系統,設計十分優良,輕微淺踏煞掣板,系統已有反應。緊急煞擊試驗,亦無制動失效。平治的態點對設計是避免煞擊時有衝頭的反應的,因此乘客在煞擊時只有平面的減速,而無雙腿撑地的反應,乘坐感覺更爲舒適。結語:

汽油缸存量為14.3加倫。平均耗油量為22.7哩/加倫,以油缸收滿的存量,230C可暢行300多哩的旅程。它的行李箱平、调且深;230C或有中央門鎖系統,可同時把行李箱蓋及汽油蓋上鎖。車門及座位的香港及汽油蓋上鎖。車門及座位的香港高的手工水準,山上侧之,23公升的汽車而論,它是非常昂貴的,但却物有所值。



# 設計2000衆多十分滿意的顧客都曾說: "設計2000的「適居策劃」使我對 美化居室的夢想全部——實現了!"

如果你想把夢寐以求的美裔美奠居室設計變成事實,只有設計2000的「適居第劃」才能真正助你一臂之力!購置物業已合你在費了一筆可觀的金錢,故此,不要再亂花錢在不合乎水準的室內設計及裝修;而且品味低劣的設計還給你帶來日後的煩惱

當你與我們聯絡時,我們的其中一位專業設計師便親自造訪 分上,與閣下詳細的試各樣的需要。我們只收取很少的設計 費/當我們達造各項裝修工程時,這費用是可以扣除的。) 在正式劇工的,我們便會呈上評細的罕面阁、透視網,以及 各項工程內的樣辦,如地能、牆紙、醋磚、木料、鐵器及布辦等等,使閣下能更清楚所有用料的品種、質地、顏色及完工後的情形。我們當然會把閣下的預算銘記在心,並有各項工程的評細及合理報價給你抵閱。這樣便按步就班地把你的要想變成事實

設計2000的「適居策制」已完成了很多各項大小工程,其中包括了一百二十平方呎的房間以至四千五百平方呎的巨宅,並獲得如上的讚許。無論你的家居大與小,讓設計2000也助你一臂,這是最方便及明智的選擇。



或譚崇基先生聯絡。